

# THE SELECTION OF DIVINE MESSAGES

Volume 2

Translator  
Hoang Minh Le



**THE SELECTION OF  
DIVINE MESSAGES  
Volume 2**

**Translator  
Hoang Minh Le**

**Publishers  
Phung Le, Chau Le, Tu Tam Le  
2025**



## TABLE OF CONTENTS

FORWORD .....	1
1. The sacred teaching: What is the Way? .....	3
2. The sacred teaching of Li Bai regarding the appointment of the Administrative Committee. ....	5
3. The sacred teaching of the Supreme Being states: If humanity knows how to cultivate themselves spiritually, they can alter the divine plan. ....	7
4. The sacred teaching of the Supreme Being states that which is tangible is perishable; only the intangible is eternal. ....	9
5. The sacred teaching of the Eighth Female Immortal states: The duty of spiritual cultivation is to understand others and forget oneself, and so forth. ....	11
6. The sacred teaching of the Supreme Being states: Spiritual cultivation is about enduring hardship—do not rejoice in success, nor despair in failure. ....	14
7. The sacred teaching of the Supreme Being states: One must uphold reverence toward the Divine Beings and maintain integrity and righteousness. ....	15
8. The sacred teaching of The Supreme Being states: The Way being delayed by a single day is a day of harm to humanity. ....	17

9. The sacred teaching of The Supreme Being states: One must not show disrespect toward the Divine Beings. .... 19
10. The sacred teaching of the Supreme Being states: One must strive harder with diligence to attain one's destined position in the future..... 20
11. The sacred teaching of the Supreme Being inaugurates the Spiritual Registry (Tịch Đạo) of the Female Branch..... 22
12. The sacred teaching of the Supreme Being states: One must love and help one another..... 24
13. The sacred teaching of the Supreme Being advises cultivating divine virtues to refine the heart, transcend the mundane, and uphold human ethics..... 26
14. The sacred teaching of the Supreme Being states: Repentance and self-reflection are invaluable..... 28
15. The sacred teaching of the Supreme Being states: One must endure hardships and practice the Way for the sake of humanity to attain a divine position..... 30
16. The sacred teaching of the Supreme Being laments: The path of righteousness is sought by few, while the way of falsehood is followed by many. .... 32
17. The sacred teaching of the Supreme Being states: If I did not establish the Third Revelation out of My benevolent love for all beings, the world would gradually perish..... 34
18. The sacred teaching of the Supreme Being states: The Way of Heaven has been established to guide those who have erred away from suffering and sorrow. Without timely

spiritual cultivation, it will be difficult to avoid the Abyss (A Tỳ).....	36
19. The sacred teaching of The Supreme Being states: One must strive to fulfill their responsibilities completely to elevate oneself to a noble position in the future.....	38
20. The sacred teaching of The Supreme Being states: By using virtue as a mirror, one will see a peaceful and joyful scene.....	40
21. The sacred teaching of The Supreme Being states: One must strive diligently, for it will become clear that virtue serves as the ladder to ascend to a lofty position.....	41
22. The sacred teaching of The Supreme Being advises enduring hardship while maintaining virtue, paving the way for future generations, and performing meritorious deeds in anticipation of the final restoration of the original state...	43
23. The sacred teaching of The Supreme Being states: Learn early the guiding principles to lead the way to the Pure Land .....	45
24. The sacred teaching of The Supreme Being states: I established the Way in this Southern realm to bestow blessings upon a nation that has long endured My wrath.	47
25. The Sacred Teaching of Lord Guan Sheng, Bodhisattva Guan Yin, and Li Bai (Four-Line Poem) .....	49
26. The sacred teaching of The Supreme Being advises focusing on revitalizing the foundation of the Sacred Religion and encourages all disciples to love and support one another. ....	51

27. The sacred teaching of The Supreme Being reveals the calamities of Europe and Asia, which, according to the Divine Plan, will bring punishment and sorrow upon violent and aggressive nations..... 52
28. The sacred teaching of The Supreme Being advises united effort to progress toward a state of serenity..... 54
29. The sacred teaching of Li Bai instructs the drawing of the Holy See's map..... 55
30. The sacred teaching of Li Bai advises steadfast determination and wholehearted dedication, emphasizing the importance of valuing virtue to overcome the thorny paths. .... 57
31. The sacred teaching of The Supreme Being encourages cultivating merit to dispel the dense clouds and enter the realm of the Divine. .... 58
32. The sacred teaching of the Supreme Lord advises enduring a little more hardship, for it will help overcome all obstacles. .... 60
33. The sacred teaching of Guan Yin Tathagata advises the Female Branch to unite in guiding the younger generations forward. .... 63
34. The sacred teaching of The Supreme Being instructs us to love and support one another in guiding all beings, avoiding division caused by worldly desires, and refraining from setting an unrighteous example. .... 64
35. The sacred teaching of The Supreme Being states: Without the Heavenly Way, living beings, driven by violence and



aggression, would endlessly repay and avenge, leaving little hope for this realm to fully receive divine grace. .... 67

36. The sacred teaching of The Supreme Being reveals that by the end of this June, divine communication through spirit writing will cease. The Supreme Being instructs that efforts must be directed with utmost sincerity to establish and complete the foundation of the Way. .... 70
37. The sacred teaching of Li Bai advises adhering to the sacred teachings of the Compassionate Father. Whoever obeys the laws established by the Sacerdotal Council is granted permission to submit petitions for His judgment. .... 72
38. The sacred teaching of the Supreme Lord states: I use peace and serenity to guide you along the path of the Way. Therefore, you must focus on cultivating virtue. If you prioritize status and titles over the Way, your sins will double..... 74
39. The sacred teaching of The Supreme Being states: I have instilled the noble will of sainthood in each of you with the intention of entrusting you with the full responsibility of guiding and propagating the Way. Success or failure, achievement or loss, I await the actions and conduct of each of you. .... 76
40. The sacred teaching of The Supreme Being states: In the past, countless beings sacrificed themselves for the Way, yet they did not receive the blessings you enjoy today. I hope that you love one another within My sacred virtue. Love is the key that unlocks the Thirty-Six Heavens, the Pure Land, and the White Jade Palace. .... 79

41. The sacred teaching of The Supreme Being admonishes: Before ceasing divine communication, I had given instructions, yet they were not implemented, leading to the burden of accountability upon oneself. .... 80
42. The sacred teaching of The Supreme Being admonishes: I have exerted great effort to guide you, yet I still witness acts of discord daily—how can the day of ascension ever be reached? ..... 83
43. The sacred teaching of Senior Taoist Nhàn-Âm advises cultivating virtue within the heart. .... 85
44. The sacred teaching of the Supreme Being instructs: Whatever pleases both the dignitaries, and the followers aligns with Heavenly Will. I strictly forbid ambiguous practices of spirit communication, whether through divination or automatic writing (Cơ Bút). .... 87
45. The sacred teaching of Li Bai explains the ranks of the dignitaries: if a position is ceded to someone, that person may only occupy the rank of the predecessor. There can never be two individuals holding the same position simultaneously. .... 89
46. The sacred teaching of the Supreme Being states: Life is as challenging as an exam. The harder the exam, the higher the achievement upon passing, and the greater its value. .... 90
47. The sacred teaching of the Supreme Being states: Before you took on your mission among humanity during this Third Universal Salvation, each of you made a solemn pledge, carrying a portion of responsibility. If the Way fails to

flourish, the divine punishment will be determined by the balance of your merits and faults. ....	92
48. The sacred teaching of the Supreme Being advises striving diligently to guide and save humanity, fulfilling the mission entrusted by the Lord. ....	94
49. The sacred teaching of the Supreme Being instructs: Treat all My disciples equally, regardless of their rank or position. ....	96
50. The sacred teaching of Thanh Tâm explains the phrase: "A path without travelers, fields without farmers, the Way without followers—alas, thus humanity suffers!" .....	97
51. The sacred teaching of the Supreme Being states: I find no joy in division.....	99
52. The sacred teaching of the Supreme Being instructs how to make white sugar as a metaphor for asceticism.....	100
53. The sacred teaching of Tiêu Sơn Đạo Sĩ advises exercising caution and adapting to the circumstances, so your efforts will not be swept away by the turbulent current.....	101
54. The sacred teaching of Chơn Cực Lão Sư speaks about the destiny and the rise or fall of the Way. ....	104
55. The sacred teaching of the Supreme Being advises awakening the soul and correcting the misguided paths of the past. ....	107
56. The sacred teaching of the Supreme Being addresses the current illness within the Way. Every faction desire independence, and many within the Way align with worldly interests, leading to opposition and conflict. ....	109

57. The sacred teaching of the Supreme Being discusses "Non-Killing" precept. ....	112
58. The sacred teaching of the Supreme Being addresses "Non-Stealing" precept. ....	114
59. The sacred teaching of the Supreme Being discusses "Non-Adultery" precept .....	116
60. The sacred teaching of the Supreme Being discusses "Non-Consumption of Alcohol" precept .....	118
61. The sacred teaching of the Supreme Being discusses "Non-False Speech" precept .....	120
62. The sacred teaching of the Supreme Being admonishes the disciples, noting that their adherence to the Way remains lacking and their virtue has not been cultivated sufficiently, raising concerns that the foundation of the Way may falter. ....	122
63. The sacred teaching of the Supreme Being addresses the matter of Thượng Phẩm's return to the spiritual realm...	124
64. The sacred teaching of the Supreme Being advises love humanity, and if one cannot love enough, they are strictly forbidden from harboring hatred. ....	126
65. The sacred teaching of the Supreme Being states: Spiritual cultivation must differ from worldly ways to draw closer to the Divine light; it cannot be a path of both following the Way and adhering to worldly customs simultaneously...	128
66. The sacred teaching of Nhà Âm Đạo Trưởng explains the two lines: "The caged chicken has rice but laments the	

- nearness of the pot. The wild crane has no provisions but enjoys the vastness of Heaven and Earth." ..... 132
67. The sacred teaching of the Supreme Being instructs us to strive in cultivating virtue to triumph over malevolent powers. .... 136
68. The sacred teaching of Lord Guan, the Saintly Emperor advises turning away from wrongdoing and returning to righteousness..... 139
69. The sacred teaching of Nhân Âm Đạo Trưởng advises early awakening and steadfastness of spirit to avoid the calamity of destruction..... 141
70. The sacred teaching of Li Bai states: The Way is not a commodity to be bargained or negotiated by one person or another..... 143
71. The sacred teaching of His Holiness Pope Li states: You, Dao companions, carry the burdens of your mortal forms and are thus subjected to oppression by earthly powers, whereas I remain untouched by such forces. Therefore, I use my Divine vision to see and guide you in all matters. 144
72. The sacred teaching of the Supreme Being states: To know the Heavenly Mandate, to know oneself, and to know humanity—that is to seek the bright torch of noble principles and lift oneself out of the sea of suffering..... 147
73. The sacred teaching of His Holiness Pope Li states: He assumes the role of the Pope (Giáo Tông) to establish the position, paving the way for his younger disciples to advance, and so forth. .... 149

74. The sacred teaching of the Supreme Being instructs fulfilling one's duties with integrity alongside Li Bai. Any mandate delivered jointly by Li Bai and the Dharma Protector must be reviewed and addressed by assembling the Congregation, the Sacerdotal Council, and the High Council. .... 152
75. The sacred teaching of Nguyệt Tâm Chơn Nhơn states: The Kingdom of Heaven has few dwellers, while the gates of Hell are crowded with many. .... 154
76. Sacred Teaching of the Eighth Female Immortal (Bát Nữơng) explaining Âm Quang (the Yin Realm) ..... 156
77. The sacred teaching of the Eighth Female Immortal (Bát Nữơng) reveals that the Great Compassionate Father has reclaimed authority over the destiny of humanity, while the Sixth Female Immortal (Lục Nữơng) shares insights about the transformation of divine law, bringing joy to the Divine Beings. .... 158
78. The sacred teaching of Guan Yin Tathagata states: The Way is most valued in the cultivation of harmony..... 160
79. The sacred teaching of Guan Yin Tathagata instructs us to follow the compassionate virtue of the Supreme Being by extending loving-kindness to all living beings, for all beings are created through the compassion of the Supreme Being. .... 161
80. The sacred teaching of Guan Yin advises regular worship to keep the perispirit bright, seek forgiveness for sins, invoke Divine blessings, and cultivate a heart of compassion. 163

81. The sacred teaching of Chương Đạo Nguyệt Tâm states: When the law is established, it must be followed for the Way to prosper; opposing it will lead to the Way's demise.... 165
82. The sacred teaching of Seventh Female Immortal (Thất Nữơng) provides further explanation about Yin Energy. . 167
83. The sacred teaching of the Supreme Being addresses the use of cơ bút (divination through spirit writing, involving conscious or unconscious mediums) and provides guidance on healing for humanity. .... 169
84. The sacred teaching of Cao Thượng Phẩm advises: Relieve suffering for others but never create it. .... 171
85. The sacred teaching of The Supreme Taoist Patriarch reveals some essential and profound mysteries. .... 173
86. The sacred teaching of Li Bai congratulates the Dharma Protector for enduring countless hardships and struggles to bring the Way into its true form. .... 177
87. POETRY COLLECTION ..... 179
88. POETIC TEACHINGS OF THE WAY ..... 194





## FOREWORD

At the end of Lower Period (Hạ ngươn), many people have exhausted their intellects in pursuit of material civilization. They indulge in exquisite delicacies, live in magnificent houses, and dress in luxurious silk. When stepping outside, they travel by horse-drawn carriage or car. These worldly pleasures in this transient realm cause people to become infatuated. Consequently, they compete and fight for fortune, bustling and deceptive in the arena of life; the strong win, the weak lose, the clever survive, and the foolish perish. Many intelligent individuals use their wits as weapons to harm others, while those in high positions use their power to oppress the common people. Year-round, they focus only on physical pleasures, ensuring their spouses and children are well-fed and happy, living each day for their own joy. They consider death to be an end, and regard Heaven and Hell as an absurd story. Friends betray trust, and spouses forget their marital duties, engrossed in contemporary times, causing customs and traditions to change. Alas! As the waves of civilization surge, moral foundations waver.

If the Divine Way does not soon reveal itself for the third time, cultural and ethical values will inevitably deteriorate.

Due to His compassion, the Jade Emperor could not bear to see humanity fall into sin, so He used the miraculous power of Divine inspiration to descend and teach the Way. For over a year, He has bestowed countless precious words. Fearing that lofty language might be incomprehensible to the common people, rendering His teachings ineffective, the Supreme Being chose to use the national language for ease of understanding.

New disciples who joined after the period of ceasing spirit writing were not fortunate enough to hear the sacred and precious words of the Great Compassionate One. Now, the Sacerdotal Council has compiled the sacred teachings received through spirit writing, printing them into two volumes to disseminate for everyone to understand.

It is thought that among the followers, whether old or new, anyone with a sincere heart for the Way would not be overjoyed to receive these Divine Teachings.

Thus, dear disciples, men, and women of faith, please cherish these sacred words of the Buddha and God. In your leisure time, reflect on them first to understand the profound mysteries of the Way, and then to cultivate your own virtue.

A household that possesses these Divine Messages Books will shine with the Divine light of spiritual enlightenment.

**Tây Ninh Holy See**

October 21st, Year of the Cat (Đinh Mão).

(15-11-1927)

**SACERDOTAL COUNCIL RESPECTFULLY**

## Divine Message 1

*Tây Ninh (Gò Kén Temple),  
Year of the Fire Tiger 1926*

### **Master My children**

What is the earthly realm?

What is an earthly guest?

Why are they called guests?

The earthly realm is a realm of suffering, a place for fallen Saints and Immortals to repay for their mistakes. It is a sorrowful scene where one either fully repays their karmic debts and returns to their original position, or fails to do so and loses their souls, thus remaining in the cycle of reincarnation. Therefore, those who are condemned to the earthly realm are called earthly guests.

What is the Way?

Why is it called the Way?

The Way is the path that Saints, Immortals, and Buddhas who have fallen to the earthly realm follow to return to their former positions. The Way is the path for all human beings to follow in order to escape the cycle of reincarnation. Without following the Way, these beings would stray and lose their positions. The Way is deeply profound in its meaning, but it is essential to understand this much first before learning other mystical meanings accurately. Life is thus, and the Way is thus. Without the Way, life lacks purpose; without life, the Way cannot be complete. One must refine life through the Way and

use life to cultivate the Way. Then, the Way is true, and life is accomplished, casting aside worldly splendor and embracing the shadows of hardship throughout a lifetime, achieving self-purity, experiencing true contentment, and nurturing a tranquil spirit—there is nothing greater.

Thus, this is wisdom; thus, this is intelligence.

Ascend.

## Divine Message 2

*Tây Ninh (Gò Kén Temple),  
the year Bính Dần 1926*

### LI BAI

Regarding the appointment of the Administrative Committee (Bàn Trị Sự), your actions do not align with the Heavenly will. It is not practical for one person to take on many responsibilities. Thượng-Trung-Nhật, you understand this matter well, don't you?

*(Thượng-Trung-Nhật responds: .....)*

I request a revision according to your words, for it is not due to a lack of personnel that such decisions are made. This matter is for you to decide; how could I dare to recommend anyone? However, there is one principle: one person should not take on two roles.

Thái-Thơ-Thanh cannot hold both positions simultaneously: the Treasurer, and the Vice President of the Assembly (two signatures are required for authorization); following administrative procedures, it should not be managed this way. The Way is grand, and personal interests should not interfere, be understood?

I have a few more words of advice for you: Work diligently to complete your spiritual duties promptly, lest many people remain submerged in the sea of suffering and miss the opportunity to encounter the Third Amnesty of the Great Way. I feel great compassion for them. Some are unfortunate in this way, while many who are fortunate enough to find the true Way

choose to withdraw and return to worldly paths. This is a matter of great concern for sentient beings because the mirror of the Way must shine brightly in public. If the mirror is clear, it will reflect brightly; if it is dim, what then?

Most people care about worldly affairs and cannot distinguish between right and wrong. In the Way, such individuals easily fall sway to opposing arguments because they adopt the habit of ignorance and, thus, are defeated by those outside the Way. Therefore, calling oneself a follower of the Way becomes a matter of shame, does it not?

If you find my words to be right, you should pay attention and take care of the Way. Also, spread this message so that everyone may hear it.

There are many fellow followers who are also diligently working; I will petition for their rewards.

I bid farewell to all of you.

Ascend.

## Divine Message 3

*Saigon (at the home of Cao-Thượng-Phẩm),  
June 12th, Year of the Fire Tiger (Bính-Dần), July 21, 1926*

### **JADE EMPEROR, SUPREME GOD, KNOWN AS CAO DAI TEACHING THE WAY IN THE SOUTHERN REGION**

All disciples and faithful women, listen well,

If everyone in this world knew how to cultivate themselves, the world might be able to change the decree of Heaven, thereby averting calamities and disasters. Even more so, if each individual knew how to cultivate themselves, then the records held by the Southern Heavenly Office (bộ Nam Tào) would be of no consequence. What does it mean to cultivate oneself? It means to refine one's virtues to become benevolent, in accordance with Heaven's preordained will. If the world is filled with wickedness, how can it be preserved? There would be no hope for lasting peace. If individuals are wicked, how can they ensure their safety? If they sin against Heaven, they will be punished. In this life, if one does not know how to cultivate themselves, they will ultimately face judgment in the Heavenly Court. The ranks of Immortals and Buddhas are rewards for the virtuous, worthy of their position, not prizes for worldly ambitions. Although the laws of transcendence and sanctification are set, they are still governed by Heaven's system of rewards and punishments, and not something anyone can claim at will. If becoming an Immortal or Buddha were easy, then everyone, even with minimal learning, would

have already achieved it, and the cycle of reincarnation would not exist, with births and deaths endlessly repeating.

Sacred scriptures help people transcend and attain Sainthood, much like chopsticks help one eat rice. Without chopsticks, one can still use one's hands to eat. You need to reflect on the scriptures and contemplate the Divine justice to understand the Truth. I advise you to follow Me closely to reach your proper position, rather than taking a roundabout and misguided approach, wandering aimlessly in search of shortcuts.

Ascend.



## Divine Message 4

*June 27th, the year Bính Dần (August 4th, 1926)*

### **THE JADE EMPEROR , SUPREME GOD**

Greetings to all disciples,

I want you all to gather and listen to My teachings:

Th... listen:

In this era of Dharma's decline, the Third Universal Salvation emerged, for all tangible things must eventually perish and be destroyed.

I have come to transform the Way to reestablish the invisible. Consider which side is the true principle: the visible is subject to destruction, but the invisible cannot be destroyed.

Th ...., Previously, I sent you to "Đế-Thiên Đế-Thích" (the Angkor Wat Temple complex) to observe the visible world. In this material world, today everyone considers it the greatest, but have you seen its durability? I see your virtuous heart clearly, but the era of falsehood has passed, and the era of truth has arrived. I do not want you to waste resources maintaining falsehood.

You do not need to worry about establishing My Holy Temples or venerating Buddha statues. Understand the fundamental nature of "Life Preservation" (Bảo Sanh) is the essence of My Sacred Character (Thánh chất Thầy).

I advise you to focus on caring for sentient beings; their souls belong to Me.

You know where the truth lies, so do not burden yourself with worries. You have a significant duty, and your sacred name is great. Follow My instructions exactly. You must establish a foundation, cooperating with My disciples, contributing daily, each according to their ability, to establish:

- A school,
- A care home for the elderly and children,
- And a Meditation Hall

As for temples, in the future, you may not have enough strength to manage them all, so do not worry about them anymore. Listen and follow, you must undertake charitable work with Tr... to save sentient beings.

You can assist by providing means for the young to spread the Way and work together to plan.

Try to follow My advice.

Ascend.

## Divine Message 5

### THE EIGHTH FEMALE IMMORTAL (BÁT NƯỞNG)

Greetings, brothers and sisters. Please be at ease,

A new year, a new temple, everything is new. Therefore, I have come to wish you all new and fortunate things in this New Spring. Brothers and sisters, it seems you are diligently working on the farm while practicing the Way. Let me inform you that each year, those who serve the Deities, Saints, Immortals, and Buddhas during the spring season will earn merits equivalent to twice that of normal days. When the Divine Beings entrust you with tasks or request you to carry out certain duties, if you sincerely believe and fulfill these, they will record your merits. However, if you do not comply or are lazy and neglectful, they will record your faults. Therefore, I ask you all to understand: all beginnings are difficult. But overcoming these difficulties is what makes one truly accomplished, heroic, a scholar, and a worthy practitioner.

You all live comfortably, but today you have chosen to wear humble brown robes; this deserves respect. However, you must learn to experience poverty if you have not known it, and endure hardship if you have not faced it, following the principle of the noble: *"In dwelling, do not seek comfort; in eating, do not seek fullness."* Dedicate yourself year-round to ensuring the well-being of society; knowing others while forgetting oneself is the duty of a true practitioner. Even at the highest-level practitioners, they must also adhere to these principles in order to fulfill one's responsibilities.

Additionally, I am organizing a ceremony for the Supreme Being. On the 8th day of the month, brothers and sisters should devote two days to charitable work, maintaining incense and lamps for the grand ceremony. Brothers, please find a method to temporarily use a lamp that provides sufficient light, since we do not have lamps that are bright enough, and thus we must do for now. The seven-branched lamp may be named "Thất Tinh" (Seven Stars). Brothers and sisters, please discuss this. I will give you five minutes to think and respond (pausing the planchette for a moment).

- Are you done?  
(Reply: There is the lamp from Brother Archbishop, although it is old, it could still be good if cleaned.)
- I mentioned using something temporary; anything with seven lights will suffice.  
(Reply: Where do you intend to place the seven-branched lamp?)
- Place it here, in place of the previous lamp, to be used during the ceremonies. On regular days, there is no need to light it, as it is both to provide sufficient light and to illuminate the spirit of brothers and sisters, making them bright and clear-minded. The ceremony will begin at the hour of the Rat (midnight). When invoking Divine Beings, you must be diligent in observing the rites. After the ceremony, keep the incense and lamps as they are now.  
(Reply: Should we recite any additional repentance prayers or scriptures?)
- The Great Elder Immortal (Đức Đại Tiên Trưởng) has informed us that He has requested the Supreme Being to descend for the Grand Ceremony. On the following day,

brothers and sisters will recite the scriptures as they do during the Spring Festival. However, in the prayers within the scripture for relieving suffering (Kinh Cứu Khổ), in the parts where disciples are mentioned, please change it to "*praying for all sentient beings.*"

When the Supreme Being descends, do not silently wish for anything and do not move around. The bell must be prepared with someone assigned to ring it when needed. Only ring the bell when invoking the name.

(Reply: Should we bow first before ringing the bell?)

- After invoking the name, pause the planchette and then ring the bell. When the Supreme Being ascends, all brothers and sisters must bow farewell and then re-invoke for the Divine Mother to descend.

The Immortals and Buddhas will participate in the ceremony at the main hall, and I am tasked with conveying the New Year's blessings to the brothers and sisters. Please hold firmly to your foundation, lest a strong wind blows it away! Even if the wind blows strongly, please bind the roots firmly.

I wish to grant the brothers and sisters an additional year of age.

I take my leave.

Ascend

## Divine Message 6

*Saigon, September 12, 1926 (August 6th, Year of the Tiger)*

### **MASTER**

Greetings, My children,

When you achieve something, do not be too quick to rejoice; when you lose something, do not be too quick to feel sorrow. Joy and sorrow often intermingle and are closely connected. Whatever must happen to you, it happens because it must be so; do not forcefully strive against the My Divine Will. Follow this guide as you navigate your path in the Way.

From now on, preserve the Way with utmost care,  
Embrace ascetic trials with steadfast prayer.  
A sincere heart shines bright beneath Heaven's gaze,  
A radiant mirror gleams through eternal days.  
Through thorns and trials, strive to walk the path,  
For peace will come, reward for efforts hath.  
The worldly tides of suffering now will cease,  
Endure, and save all beings to find peace.

## Divine Message 7

*September 30, 1926*

### **JADE EMPEROR, SUPREME GOD, KNOWN AS CAO DAI TEACHING THE WAY IN THE SOUTHERN REGION**

M... N... If there is nothing urgent, I do not wish to trouble the Immortals and Deities, as each has their own responsibilities, do you understand? Therefore, you must be cautious and show great respect to the Deities and Saints. For I, as the Supreme Being, am benevolent and forgiving, but the Deities and Saints will reprimand and punish you according to the Divine laws if you make mistakes.

Do you understand the meaning of this poem?

Trọng-Sơn paid the spring where his horse drawn,  
In the end, blessed merits shall be won.  
Without true trust, strife breeds and grows unbound,  
Sincerity will earn respect profound.

What? Speak so I can hear, My children.

Disciples, you may take your seats to attend to Me.

(M... N... misinterpreted the Holy Will).

No, My child! Do you understand these two sentences?

Hớn Lưu-Khoan trách dân Bồ-Tiên thị nhục,  
Hạng Trọng-Sơn khiết kỷ ẩm mã đầu tiên.

The meaning is: During the Han Dynasty, the official Lưu Khoan, when the people committed crimes, would beat them with a bamboo cane to humiliate them, that was all. In the state of Xiang (nước Hạng), Trọng Sơn was so pure that after letting his horse drink water, he would throw money into the river to pay for it; he was so pure that even the possessions of Heaven and Earth could not defile him, do you understand?

I want to teach you to live righteously and to teach your family to do so as well. You must treat others with purity of heart, even in small matters. You should read Divine Messages and explain My Divine Will to everyone.

Honesty and integrity are the traits I cherish most, you listen.

Ascend.



## Divine Message 8

*Giác-Hải Temple, Saigon,*

*August 15th, Year of Tiger (Bính-Dần) (September 21, 1926)*

### **SHAKYAMUNI BUDDHA KNOWN AS THE CAO DAI IMMORTAL BODDHISATTVA MAHASATTVA, TRANSFORMING BUDDHISM IN THE SOUTHERN REGION**

Như-Nhãn, listen to your Master:

When I descended as the "Supreme Buddha," I had only four disciples, and they all denied me.

When I descended to establish the Immortal Way, I had one student, Ngươn-Thĩ.

When I established the Saint Way, I had twelve disciples, but when I was arrested and executed, they all fled, and one even sold my remains.

Now, I have prepared many disciples for you, so do not lose heart. I often lament that each day the Way is delayed is a day that humanity suffers. Therefore, I am eager, but the Divine plan cannot be opposed. Demons always hinder the righteous and uphold the unrighteous, and even the Immortals and Buddhas before could not avoid this. The high and noble position stirs human jealousy, so you must use your compassionate heart to observe the suffering beings who are still being punished, still caught in the cycle of reincarnation. Think of Me and endure the humiliation; only with such compassion can you truly be My servant.

If I were to use Supreme power, it would violate the Divine justice of creation. Continue to establish laws to spread the teachings so that your fellow practitioners can benefit.

Lâm-thị beloved daughter, if I must place blame on anyone, it is because you delayed spreading the teachings. You created these obstacles; do you understand why?

It is because of the slander from the Female branch!

You must exert yourselves; I am always with you and will never abandon you, so do believe no one can destroy the Way.

Như-Nhãn, remember My prophecy and read the Divine Messages again.

Ascend.

## Divine Message 9

*September 9, Year of the Tiger (October 15<sup>th</sup>, 1926)*

### **MASTER**

Listen, My children,

I have always told you: *"It is better for you to make mistakes with Me, for I will forgive you out of compassion, but you must never offend the Sacred divine authority of the Deities, Saints, Immortals, and Buddhas, for they never forgive."*

I have also said: *"Whenever My True Spirit descends to the altar, countless Deities, Saints, Immortals, and Buddhas accompany and serve."* If you could see this with mortal eyes, you would be overwhelmed with fear; however, since you cannot see it, your offenses are somewhat mitigated.

Disrespect is a grave sin in the eyes of these Divine Beings, and I must ascend to spare you from punishment. I never hold grudges against you because My love for you far exceeds any reproach; My fear is that you might lose virtue in the eyes of the Deities, Saints, Immortals, and Buddhas.

Ascend.

Divine Message 10

*October 7, Year of the Tiger (Bính Dần), November 11, 1926*

**JADE EMPEROR, SUPREME GOD, KNOWN AS CAO DAI  
TEACHING THE WAY IN THE SOUTHERN REGION**

Greetings, all disciples, beloved daughters, and women,  
Ng..., listen to your Master:

Your deeds fulfilled by Heaven's grace bestowed,  
Repay with virtue all the lives you've owed.  
Let wisdom shine, the Way's bright mirror clear,  
Attain the source, your destined rank draws near.

You both have been devoted to nurturing the foundation of virtue and morality; you must endure even more hardships to fulfill your responsibilities completely. The allure of wealth and glory is as fleeting as grass exposed to dew, clouds in the wind. Virtuous conduct is the sure way to guide you along the path to bliss, avoiding the punishment of the three evil paths. Out of my love for all beings, despite being the Supreme Being and holding the power of the universe, I have established the Third Universal Salvation of Great Way during this Lower Period to save living beings from the sea of suffering. Those who know the Way are those who are destined for it; those who are without the Way are fated to suffer in the cycle of reincarnation. Be quick, for clinging to worldly affairs will lead to deep regret later. Alas! I am the One who has established the laws of punishment,

according to the principles of Divine justice, but seeing humanity increasingly step into darkness and bind themselves to their fate, it pains me to abandon justice for the sake of living beings. Thus, the Third Universal Salvation of the Great Way is like a school of virtuous deeds; if you repent and return to the bright path, refining your mind and enhancing your virtue, you will meet Me and attain a noble position in the end. Humanity, listen carefully and reflect on yourselves.

## Divine Message 11

*Divine Teachings on the Founding Day of the Way  
November 18, 1926 (October 14th, Year of the Tiger)  
Founding of the Way at Go-Ken Temple, Tay-Ninh (Tu-Lam  
Temple)*

### **JADE EMPEROR, SUPREME GOD, KNOWN AS CAO DAI TEACHING THE WAY IN THE SOUTHERN REGION**

Rejoice, My disciples and beloved women,  
Female branch listens to Me as I establish the Spiritual  
Registry.

A fragrant heart draws near to Heaven's sphere,  
Through virtuous practice, guide the souls with care.  
One prayer to Guan Yin will preserve life,  
A thousand years ensure the living is fine.

Lâm-thị: Appointed as a Bishop (Giáo Sư), bestowed with  
Divine grace Hương-Thanh.

Ca-thị: Appointed as an Assistant Bishop, bestowed with  
Divine grace Hương-Ca.

Đường-thị has received the Divine mandate and should  
maintain your position.

For all beloved women, I will hold a grand assembly to  
appoint them and then confer titles in one ceremony.

I bestow My blessings upon you; follow the rituals as instructed.

Ascend

## Divine Message 12

*November 4, 1926, Year of the Tiger (Bính Dần), (8-12-1926)*

### **JADE EMPEROR, SUPREME GOD, KNOWN AS CAO DAI TEACHING THE WAY IN THE SOUTHERN REGION**

Rejoice, My disciples, beloved women, and those devoted.  
Listen to me:

The path is long, unfamiliar, and strange,  
Yet traits refined through thought shall not derange.  
Spring waits for its Lord as blossoms grace the scene,  
In summer's warmth, the lotus blooms serene.  
Willow branches sprinkle water, clearing mortal stains,  
The Sacred Way guides souls to Heaven's plains.  
Fortune meets the Third Era, Heaven leads the Way,  
Stride swiftly onward to the forest where Sages stay.

From now on, I am the central guide, leading you on the path of virtue; always remember that I am with you, and wait solely upon Me. Though the road is long and filled with thorns, however, if you overcome the challenges then you will reach Me at the final end. Many disciples have hearts as light as feathers, when encountering any difficulty they want to retreat; the Third Amnesty of the Great Way is revealed in the Southern Realm following the Divine Plan of the Three Religions, to save humanity, escaping from the cycle of suffering, whether true or



false, the tiniest detail is nothing more than a mechanism of the Heavenly Mandate.

The Way of Heaven is established for a nation; thus the calamities of that nation will diminish. One must cultivate to have a pure heart, use patience as a guide, reflect daily, must love one another, support each other as if you were one family. This love and mutual support will guide all of you to the realm of ultimate bliss, avoiding suffering realms. Understand this well.

Ascend

Divine Message 13

*November 7, Year of the Tiger (December 11, 1926)*

**JADE EMPEROR, SUPREME GOD, KNOWN AS CAO DAI  
TEACHING THE WAY IN THE SOUTHERN REGION**

Rejoice, My disciples, beloved women, and those devoted.  
T... Listen to Me:

In virtues stored, no poverty remains,  
The Way accompanies life's humble lanes.  
Within the heart lies priceless treasures rare,  
Unveiling truth, the dust shall fade to air.

It is a great fortune to encounter Me guiding your steps on the profound Way in the twilight days, I have long sent the Divine Beings to inform you, the Divine wisdom leads you to save sentient beings in time for the final hour of your journey. Thus, steadfastly maintain your dedication until the day you return to Me; a noble position awaits you, be mindful and attentive.

The joyful days of humanity are diminishing, the impending calamity is near, the universe still lingers in its pursuit, using unrighteousness and inhumanity to sow sorrow and suffering among humanity. The calamities of Europe and Asia will successively unfold, applying the laws of Heaven to punish

those who are without the Way. The cosmos will also become chaotic as a result. I, with My benevolent love for all life, opens the Way for the Third Time to save those who are destined, helping them escape the attachments of suffering and punishment. Those who are blessed will find a path into it, while the unfortunate will fall prey to the temptations of evil spirits.

Alas! Millions are adrift in the vast current, yet the Boat of Wisdom (Prajna) rescues but a few. Virtue is scarce, while useless talent abounds. Moral customs are in decline, and the principles of righteousness are increasingly in disarray. With limited abilities and humble virtue, some resort to pretentious displays, trying to disguise themselves as followers of the True Way. But the truth and falsehood, however concealed, cannot escape the workings of Divine creation. Upholding human ethics in their entirety is the essence of the Human Way, while cultivating saintly virtues is the path to transcend worldly attachments. Yet, how few truly understand the complexities of this life; many disdain the Sacred source. All beings should reflect on themselves carefully.

Tr .... You should read the summary of the Divine Messages several times to sentient beings and must reflect and repent before praying to Me.

Ascend

## Divine Message 14

*December 8, Year of the Tiger (December 12, 1926)*

### **JADE EMPEROR, SUPREME GOD, KNOWN AS CAO DAI TEACHING THE WAY IN THE SOUTHERN REGION**

Rejoice, My disciples and beloved women.

T ... Do you and your spouse have sincere reverence to follow Me until the end?

In this world of suffering, even the highest Saints cannot avoid faults, but repentance and self-reflection are invaluable. Many ancient Saints and Buddhas attained high and sacred positions due to their transformation and achievements. There are worldly temptations, struggles, and competition—wealth, glory, and self-centeredness all contribute to thorny and arduous path of life. This life of honor and disgrace, joy and sorrow, is fleeting; it is merely a cycle of debt and repayment. In the end, grievances and karma persist, Only then can one see the path of virtue and self-improvement, realizing that life is nothing more than a fleeting dream. Can I use two of you to help build and strengthen the Way and save sentient beings; will your perseverance for humanity be enduring?

T ... The Way is established to save sentient beings from the cycle of suffering, and this is only for those who are destined to benefit.

If Divine plans encounter no obstacles, within a year, My Way will spread throughout the world. But in reality, what is true

or false is determined only by your virtue. I have often struggled to lead you on the right path, I have often labored and adapted to the world to guide people, but many have used the circumstances of this world to offend Me and to suppress My disciples and sentient beings. If I did not use great compassion and mercy to establish the Way, the number of those saved from reincarnation and the most virtuous would have been erased by Me.

You have contemplated for a long time; I grant you the opportunity to further cultivate complete virtue. At that time, you will be My beloved daughter, tasked with spreading the teachings to save humanity from suffering. Here are My final words for you:

Guide each other to tread to the valley serene,  
Where vines and pines form a tranquil scene.  
By unity, misfortune turns to gain,  
Through trials, great rivals they shall attain.  
As daylight fades, the warblers' songs grow few,  
The traveler's eyes fix on the far-off view.  
Like Trương in Han, who thrived through clever art,  
A crane's call fades, as bonds of life depart.

Listen carefully and reflect.  
I bestow My blessings upon you.  
Ascend

Divine Message 15

*December 14, 1926*

**JADE EMPEROR, SUPREME GOD, KNOWN AS CAO DAI  
TEACHING THE WAY IN THE SOUTHERN REGION**

Rejoice, My disciples, beloved women, and those devoted.  
Th ... Listen to me:

A tranquil end is desired,  
Teaching humanity must be rooted in virtue.  
Endure the trials of the world to reach the end,  
Effort must be made to illuminate the sacred source.  
The stains of worldly life last for a hundred years,  
Enduring the path through a single era.  
Heavenly blessings shine on future successes,  
Awaiting Spring to reveal the plum blossoms.

From now on, I hold the authority over the world, guiding you towards the ultimate realm of peace and bliss. Thus, diligently cultivate your virtues and use your moral conduct to guide the people, many of whom are still dreaming. I have high expectations for you; if you refine your worldly desires, your virtues will be complete. Although doing good deed is arduous, attaining a lofty position is not easily achieved. Enduring hardship and working diligently for the benefit of the people,

facing difficulties, and enduring the morning dew and the evening sun, while forgetting worldly honors, persevering through the thorny path of virtue, leads to a day of endless joy and eternal enjoyment of a Sacred position. This path avoids troubles and escapes the cycle of reincarnation, providing moments of freedom from worldly debts, leisure to observe the world, serene mountains, quiet streams, and refreshing forests. This is the ladder to reach the ultimate goal; thus, one should carefully listen and proceed on this journey.

The devoted must adjust their virtues; accordingly, humanity must have a sincere heart and dedicate themselves entirely to cultivate their virtues to receive acknowledgments from Deities and Saints, and only then will one see the results. My compassion for humanity has led Me to accept many with unrefined consciences, to guide them back to righteousness, but worldly habits persist. If I did not use great compassion and mercy to establish the Way, Divine Beings would have imposed severe punishments. The sea of suffering is vast, and the willow branch is not quickly grasped; those trapped in reincarnation are not yet freed, and their debts and grievances are accumulating. Understand that suffering and complications are self-caused, and repentance will be too late if delayed. One must understand this

Ascend

## Divine Message 16

*January 3, 1927*

### **JADE EMPEROR, SUPREME GOD, KNOWN AS CAO DAI TEACHING THE WAY IN THE SOUTHERN REGION**

Rejoice, My disciples, beloved women, and sentient beings.

Sentient beings listen:

The Third Universal Salvation of the Great Way, according to the laws of the Heavenly Court of the Three Religions, expands the path of Heaven's Way. This is primarily to guide humanity onto the path of supreme bliss, avoiding the cycle of reincarnation and using the Sacred Heart to lead the people. It aims to fully fulfill the weighty responsibilities of being human, as the human status in this world of sorrow and suffering.

Alas! The path of the Sacred is seldom sought, while many are drawn to the path of the false. The world is chaotic, and countless people are submerged in the sea of suffering, burdened with material existence, chasing after fame and profit, and engaged in competition and division, ignoring principles and ethics. As a result, the precious Way, established for a thousand years, has become a stairway leading people down into deep, dark abysses. Humanity, driven by worldly power, tears each other apart, fighting for dominance, forgetting this earthly realm that each person is assigned a special role to settle their old karmic debts and past actions.



The world grows increasingly tumultuous, and the end is near. Those fortunate enough to grasp the Way must board the lotus boat, navigate to serene mountains and calm streams to cleanse worldly stains, cultivate themselves, and elevate to a higher status, avoiding reincarnation when the soul departs from the body.

Those who are unfortunate use deceitful intentions for personal gain, forgetting the judgment that is right beside them. They flounder amidst the millions, refusing to promptly repent and avoid future misfortune. The journey is long and arduous, and they still wait for further worldly trials, not understanding themselves soon enough to escape Divine calamity. Be aware of this.

Ascend

Divine Message 17

*January 8, 1927*

**JADE EMPEROR, SUPREME GOD, KNOWN AS CAO DAI  
TEACHING THE WAY IN THE SOUTHERN REGION**

Rejoice, My disciples, beloved women, and those devoted.  
C... listen to Me:

Autumn's colors give way to winter's return,  
Virtue's reflection in the mirror reveals a sincere heart.  
As the mountain shadows lengthen and the thrushes sing,  
In the forest, the crane awaits the visitor's gaze.  
The worldly path, though tempting to pause,  
Seeks the stream to cleanse the red dust.  
With sincere intention, guide the people,  
Relying on the boat to cross the river.

Your moral heart has been clearly understood by Me, but the character of enduring hardship must be diligently cultivated further. This is to guide sentient beings onto the right path of the Way and avoid the cycle of reincarnation. In an era where humanity often follows examples of immorality, it leads to misfortune and errors in principles and ethics. People continue to seek the path of suffering and delusion, drowning endlessly in the sea of the mundane world. Without refining their moral

character, their sins only accumulate further. If there were no Compassionate Being, using boundless benevolence to establish the Way of the Third Period to save those destined, the entire world would gradually be destroyed. The former position in the high mountains and old forests would not be reclaimed by any Immortals or Saints who had fallen to the earthly realm. Misfortunes in the West and calamities in the East will be due to divine justice punishing those who commit violent crimes. The universe is deteriorating, and the ordinary world remains hesitant. If one does not examine oneself, in the time of evil ending, the waning moon, the receding waters, and the Boat of Wisdom (Prajna) have already passed, the willow branches have ceased shedding tears of compassion, then repentance will be very late. Be aware of this, all sentient beings listen,.

Ascend

## Divine Message 18

*January 21, 1927*

### **JADE EMPEROR, SUPREME GOD, KNOWN AS CAO DAI TEACHING THE WAY IN THE SOUTHERN REGION**

Rejoice, My disciples, beloved women, and those devoted.

The devoted listens:

The realms of the Immortals and the paths of the Buddha have always awaited those who have good destiny, virtue, and dedication—those who cultivate themselves and nurture their nature to avoid the ignorance of this worldly life. The sea of suffering is vast and perilous, yet ordinary people continually pursue it. Human life is fleeting, and the illusory world is but a brief affair. Becoming a person and taking part in worldly affairs is no different from being cast into the sea of suffering, merely to fulfill worldly duties and atone for past sins. Despite countless tears and laughter, the paths of life have become worn, yet the dream of the mundane world remains unawaken. The principles of morality are chaotic, and the customs are deteriorating, with mutual hatred and conflict. Each religion is divided, and national religion is neglected, making it hard to distinguish between right and wrong. With still a breath of life in the earthly realm and a temperament that remains unruly and unrepentant, how can one avoid being bound and trapped when the soul descends to Hell?

Divine Way is revealed, guiding those with destiny away from the circle of suffering and confusion. If one does not

swiftly seize the opportunity and make the most of this fleeting human life, which passes in the blink of an eye, be aware of this!!

Ascend

Divine Message 19

*January 22, 1927*

**JADE EMPEROR, SUPREME GOD, KNOWN AS CAO DAI  
TEACHING THE WAY IN THE SOUTHERN REGION**

Tr. virtuous disciple, - Truong, the Heavenly robe has been consecrated by Me, you are granted the privilege of serving Me; As for N., wait for your robe which will be consecrated later.

To those devoted:

Th ... Listen to Me:

Soaked in past virtues, the village glows,  
The Holy Way guides steady steps as one goes.  
The cypress waits for souls to reach Pure Land,  
Meditation's hue dyes robes with Heaven's strand.  
Moonlight gleams bright upon the Vj River's flow,  
Clouds and mists silver Qin's peaks below.  
With an earnest heart, reflect on saving mankind,  
The boat sails forth, leaving delusion behind.

Tr.. I am pleased to have dedicated disciples like yourself in this Holy Land. The path of cultivation is filled with challenges and the serene moments are few and far between. The worldly

journey is fraught with difficulties and the mundane world is increasingly distressing.

Born as a human, one carries a special responsibility and must strive to fulfill it completely. This is in anticipation of the final reckoning, to repay past offenses, acknowledge one's merits, eliminate past karmic debts, and elevate oneself to a higher realm beyond this troubled world. Time swiftly passes; the light of day fades, the lotus wilts, chrysanthemums fall, winter ends, and spring returns. Life's journey is marked by sorrow, and the pursuit of desires seems endless. False gains and empty fame are fleeting, while pleasures and joys are temporary, and the realm of torment is densely packed. Pain and sorrow fluctuate like warmth and cold; amidst cries and laughter, stretching and retracting, one steps into the realm of grief. It is no wonder to see abandoned graves overgrown with weeds, empty fields covered in dew, the hare hiding from evil and deceit, and no worldly guest can escape such fate!

To seek the profound Way, cultivate virtues to enrich the heart, and use spiritual practice to withdraw from the world. As one guides sentient beings, each step ascends higher, reaching the peak of the azure sky and glimpsing the serene paradise of ultimate bliss, where the evening mountain echoes with crane calls and one retreats to the sacred place at twilight. This is the path of the Immortals, escaping the cycle of reincarnation in the world. Quickly strive to find this path to avoid the encroaching shadows of the evening forest; sentient beings should be aware.

Ascend

Divine Message 20

*December 20, Year of the Tiger (Bính-Dần), January 23, 1927*

**JADE EMPEROR, SUPREME GOD, KNOWN AS CAO DAI  
TEACHING THE WAY IN THE SOUTHERN REGION**

Rejoice to all disciples and beloved women,

Ch ... Listen to Me

Fragrance drifts through forests, scents abound,

Virtue unites all paths where peace is found.

The world awaits as miles of trails unfold,

Sacred peaks echo tunes of harmonies bold.

The early noon calls souls to waken fast,

Joy shines on peaks where sacred pines stand vast.

Seek the Immortal, leave life's mark behind,

A mirror gleams for future hearts to find.

I leave these words for you to understand clearly: the future joy and prosperity of your family depend on the reflection of virtue, guiding everyone on the same path. Even if one achieves great honor and wealth, only a few will find a place of true peace and simplicity, setting an example for future generations. A united household meeting in happiness, with enduring joy through the ages, is the greatest form of happiness.

Blessings to all of you.

Ascend



Divine Message 21

*December 20, Year of the Tiger (Bính-Dần), January 23, 1927*

**JADE EMPEROR, SUPREME GOD, KNOWN AS CAO DAI  
TEACHING THE WAY IN THE SOUTHERN REGION**

Rejoice to all disciples and beloved women,

In the Zen forest, the sun sets behind Qin's peaks,  
From here, the burdens of the body shall cease.  
With steadfast heart, refine the Sacred Way,  
Strive diligently to build the foundation of virtue.  
At dusk, the geese return to the forest ahead,  
Await the boat that leaves the worldly shore.  
With hair now frosted, the passing years urge on,  
Guide living souls to receive Heaven's grace.

In the evening of autumn, with the moon setting and the swallows gone for the day, time passes quickly, and spring seems to have already faded into the past. If one does not steadfastly follow the right path and escape the delusions of this world, then the repayment of past deeds remains uncertain and unresolved.

High mountains and quiet streams offer a place to cleanse the dust of the world. Virtue serves as a ladder, elevating one to

a lofty position, away from the path of wrongdoing; rewards and punishments will become clear through diligent effort.

I grant blessings to you all.

Ascend

Divine Message 22

*December 20, Year of the Tiger (Bính-Dần), January 23, 1927*

**JADE EMPEROR, SUPREME GOD, KNOWN AS CAO DAI  
TEACHING THE WAY IN THE SOUTHERN REGION**

Rejoice to all disciples and beloved women,  
N ... Listen to Me.

Returning to Động Đình, the old place calls,  
At this age, seeking refuge feels right for all.  
Through trials endured, the jade mirror still shines,  
The Tao's path beckons, though spring steps decline.  
In quiet afternoons, debts of life are repaid,  
Through winding hills where deceit shadows the way.  
With ascetic resolve, merit is pursued,  
Forsaking the world, enduring its bitter truths

I have previously assigned the Immortals and Buddhas to instill in you a sense of faith through mysterious means. This is to guide you on the path of virtue, to build a ladder of clouds, and lead you back to your former position. I have revealed the Celestial plan to Th...; refer to that and consider it for the future.

It is not uncommon for Divine Beings to be cast into the realm of worldly suffering, submerged in the mire of delusion and woe, entangled in the intoxicating allure of worldly

pleasures. Even reaching the realms of wealth and fame, one may cast aside their virtues, causing their former position to be swept away by the river. Therefore, the boat of wisdom (Prajna boat) finds it difficult to offer salvation

Thus, strive with dedication and maintain your virtues to set a path for future generations, establishing merits to await the final end, clearing debts of worldly suffering, and bring a heart of goodwill to the Three Religions Palace to restore the old scene. In the tranquil forest and serene mountains, with streams flowing gently, avoid the long-standing bonds of torment. Family affairs must be foreseen; I advise you to focus your efforts and, when the law is amended, ensure your presence at the Holy Temple. Later, you will hold authority in the path of the Way and guide sentient beings here, a place where I have many beloved disciples.

I bless you all.

Ascend

Divine Message 23

*December 20, Year of the Tiger (Bính-Dần),  
January 23, 1927*

**JADE EMPEROR, SUPREME GOD, KNOWN AS CAO DAI  
TEACHING THE WAY IN THE SOUTHERN REGION**

Rejoice all disciples and beloved women,  
H ... listen to Me:

The boat sets sail, its sails catch the breeze,  
Guiding the Sacred Way to righteous seas.  
Worldly scents linger, traces of dust remain,  
Sorrows are cleansed at the Perfume River's domain.  
Spring's evening mist envelops life's troubled stage,  
The moon lights the path through willows, soft and sage.  
A hundred virtues to guide living souls in turn,  
Clearing the mist, the Spirit Mountain's way discerned

Life is fleeting, and escaping the trials of a hundred years  
through the tumultuous sea of existence, among worldly  
guests, how many have taken the fame and status to enter the  
realm of the underworld, to elevate themselves to a lofty  
position?

As spring nears its end, one should promptly focus on perfecting the springtime of your life; this is the way to guide worldly guests from the bustling life to the realm of ultimate bliss.

I praise your sincere devotion and encourage you to guide sentient beings so that your former position will not be lost in the future. I grant blessings to your family.

Blessings to all of you.

Ascend

## Divine Message 24

*Tây-Ninh (Gò-Kén Temple),*

*January 12, Year of the Cat (Đinh Mão), February 13, 1927*

### **JADE EMPEROR, SUPREME GOD, KNOWN AS CAO DAI TEACHING THE WAY IN THE SOUTHERN REGION**

I established the Way in this Southern region to bestow a reward to a nation that has long suffered from the My wrath. I have forgiven and also chosen to bestow an honor that has never been given to any other nation on this 68<sup>th</sup> Earth since the creation of Heaven and Earth. The main purpose is to bestow rewards upon you, so you should receive a larger share. How could it be that I have allocated a larger share to other countries?

Alas! what a pity!, how tragic, how painful! This "Jewel" as beautiful and precious as it is, has been given to you, yet you respond with arrogance and disdain. The Supreme Being has grown weary of seeing how the female followers practice the Way. There are many times I feel sad, then turned to anger, considering abandoning the establishment of the female branch? However, but since both men and women are My children, I cannot bring myself to abandon them. I still care for you (Female Cardinal Lâm Hương Thanh), and have many times used your merits to allow you to return to your previous status because of My promise to Guanyin (Quan Âm). I am determined to reserve that merit for you. My dear child! Seeing your

suffering, how could I abandon you for a single mistake, given your lifelong dedication?

Reflect on this, how much I love you. I called them to come but they did not listen, I taught them, but they did not heed My words. I wanted to punish them as they deserved, but My heart could not bear to do so. As the eldest sister, I came to establish Tam-Kỳ Phổ-Độ (Third Universal Salvation) with the intention of the single word "Harmony." you should select those who please you. Call out the names for Me to judge. Tr! you should help.

Ascend



Divine Message 25

*Jan 18, Year of the Cat (Đinh Mão), Feb 19, 1927*

**HOLY EMPEROR GUAN**

Greetings to the Daoists, Daoist sisters, and all beings,

The enlightened gaze surveys Heaven and Earth,  
Sacred virtue safeguards the nation's worth.  
Vietnam's empire endures through shared grace,  
Amid worldly strife, the Way opens its gates

**GUAN YIN'S SACRED DESCENT THROUGH SPIRITISM**

Ever-Abiding Avalokitesvara Tathagata of the Southern Sea  
Greetings to the Daoists, Daoist sisters, and all beings,

In the southern city, True Teachings save souls,  
Vast virtue spreads, transforming worldly roles.  
Reflect on Heaven's grace to dispel affliction,  
As winds subside, sunlight warms the lone pavilion

**LI BAI'S SACRED DESCENT THROUGH SPIRITISM**

Li Bai - Greetings to the Daoists, Daoist sisters, and all beings,

Great harmony spreads as the Way opens south,  
Heaven's lantern inspires heartfelt vows.  
Golden deeds unite hearts for future days,  
Sincerity lights the path to the Celestial Terrace

All sentient beings prepare in great serenity to receive the  
presence of the Compassionate Lord.

## Divine Message 26

*January 18, Year of the Cat (Đinh Mão), February 19, 1927*

### **JADE EMPEROR, SUPREME GOD, KNOWN AS CAO DAI TEACHING THE WAY IN THE SOUTHERN REGION**

Rejoice all disciples, beloved women, and all beings,

I am pleased to see that the disciples here possess sincerity and diligence in guiding sentient beings onto the righteous path.

If the Way is delayed by a single day, humanity will accumulate countless sins. Therefore, I want each of you to be devoted to diligently reviving the foundation of the Way.

What brings Me the greatest joy is to see you all love and support one another, like members of one family. You must unite with one heart, and one will, sharing joys and burdens, and helping each other advance on the path of righteousness, avoiding the suffering and distress of this mortal realm where countless beings have drowned due to the lure of wealth and glory.

I trust in you, but do not let trivial worldly matters sever the bonds of mutual respect and affection, as that is not the virtue expected of a spiritual practitioner.

Ascend.

## Divine Message 27

*January 19, Year of the Cat (Đinh Mão), February 20, 1927*

### **JADE EMPEROR, SUPREME GOD, KNOWN AS CAO DAI TEACHING THE WAY IN THE SOUTHERN REGION**

Rejoice all disciples, beloved women,

The Divine Way is established in three times with the Sacred Teachings designed to guide countless beings towards the right and straight path, seeking to understand the profound mysteries of this revelation. The Creator has arranged to guide and bestow grace upon sentient beings during this era.

Who are the fortunate ones, and who are those without merit? The Divine grace has acted for justice to save those stranded in the mortal shore. Be aware of the times and seek refuge in the light of the Great Sun, to enter the path of enlightenment. Seek the tranquil spring and the divine mountain to cleanse away the stains caused by the delusion of worldly trends and not resign oneself to being buried in the dust of the mundane.

I, driven by a deep compassion for all beings and using the essence of mercy, have gathered the teachings of the Three Religions to spread throughout the cosmos, in order to rescue the noble and enlightened beings who have fallen into the mortal realm before the celestial judgment is carried out.

Calamities in Europe and disasters in Asia will be meted out according to divine judgments, sowing sorrow and suffering for

those nations that have caused great resentment and turmoil throughout the cosmos due to their brutality.

Those who quickly follow the righteous path and establish merit will avoid countless future troubles. Be aware, all beings

Ascend

## Divine Message 28

*January 20, Year of the Cat (Đinh Mão), February 21, 1927*

### **JADE EMPEROR, SUPREME GOD, KNOWN AS CAO DAI TEACHING THE WAY IN THE SOUTHERN REGION**

Rejoice all disciples, beloved women, all beings,

I am pleased that you are fortunate to pay attention to the path of the True Way. I advise you to work together and strive towards the realm of tranquility. Though you may not be able to see this realm yet, it is attainable. If you fully understand the teachings I have provided and remain diligent in your practice, achieving that goal is not far off.

This realm of tranquility is not distant; it is right here on this earth. However, humanity has failed to notice it, as it continues to follow a lowly path and forgets the higher, noble path.

You know that among all beings in Heaven and Earth, humanity is most precious to Me. Therefore, I always pay attention and care for you, hoping that you will repent and together enjoy the blessings.

I ask: Is this your true intention?

Tr ... Tell your younger disciples about this!

## Divine Message 29

*Tây-Ninh (Gò-Kén Temple), Jan 27, Year of the Cat (Đinh Mão),  
Feb 28, 1927*

### LI BAI

Greetings to all male and female followers,

Bính-Thanh, regarding the statue of Buddha Shakyamuni at the Heavenly Union Palace (Hiệp-Thiên-Đài), you must take care not to damage it. The Supreme Being has firmly consecrated its spirit (trấn thần) in that statue, understand?

The same applies to the Universe Globe (Quả Càn Khôn). When disassembling and reassembling it, you must ask Me to move the spirit away briefly before placing your hands on the statue, understood?

Instruct people from new temples to pray for The Supreme Being to consecrate the spirit (trấn thần). Furthermore, the temporary temple should immediately be set up on available land, and the temporary Heavenly Union Palace (Hiệp Thiên Đài) should be temporarily set up in front of the temporary temple. The followers must clear the forest before that piece of land, right in the center of the forest, about three and a half meters away from the open land. Drive a stake to measure the Heavenly Union Palace (Hiệp-Thiên-Đài) as follows: Outside the Bào-Cà-Na, measure about 50 meters and drive a stake; this will mark the boundary of the Holy See. I also instructed that from the stake on the land side, measure 27 Langsa meters into the Bào-Cà-Nal, listen!. This is for the square area of 27

meters on each side of the Eight-Trigram Palace, which is a round building with 8 roofs, rising 9 Langsa meters from the ground to the platform. The width of each roof can vary as desired, but the Eight-Trigram Hall should be 9 meters high, with a rounded roof and 8 roofs to ensure clarity. On top of the Hall, a green lamp must be placed. Next is the Main Hall, which should be 81 meters long and 27 meters wide; I must draw a plan for this. On the right side of the Heavenly Union Palace (Hiệp Thiên Đài), there should be the Lôi-Âm Cổ-Đài, and on the left side, the Bạch-Ngọc Chung-Đài; I must also draw a plan for these.

The Dharma Protector and the High Rank (Thượng Phẩm) should insert a pen into the base of the structure at noon today (phải cắm một cây viết vào đầu cơ), use a large piece of paper, and go to the temple to help me with the drawing. (vào Điện phò loan cho Lão vẽ)

Bính-Thanh must be present, and no one else should enter the temple, understood?

You must also purchase a piece of land of Bào-Cà-Na to build the Động-Đình-Hồ, understood?



## Divine Message 30

*March 2, 1927*

### **LI BAI**

Greetings to all male and female followers,

Dear followers, at this time, travelers must go through a path full of thorns. To overcome this, one needs steadfast determination and devotion and must consider virtue as more important than any worldly pleasures.

Although the Way is close to completion, there are still many obstacles ahead. This is the time when followers face a very challenging examination at the end. The Divine plan for salvation is already set, and it is difficult for human effort alone to overcome it. I am clarifying these instructions for the followers to pay attention and act accordingly. Although the path may be rough and the mountain trails difficult to cross, the divine light has illuminated and guided the followers, so eventually, a few or many will reach their destinations. The Three Religion Assembly are currently attending the Compassionate Father, planning to spread the Way throughout other regions, in accordance with Divine Will, at the end of this Low Era (Hạ Ngươn).

Ascend

## Divine Message 31

*March 3, 1927*

### **JADE EMPEROR, SUPREME GOD, KNOWN AS CAO DAI TEACHING THE WAY IN THE SOUTHERN REGION**

Rejoice disciples, beloved daughters, and all beings,

The Way has been imparted to all beings, yet many here still wander in illusions of dreams. Humanity still finds it difficult to escape the delusions of this mundane, confused world: good is scarce, evil is abundant, merits are few, and sins are increasing. This is merely the result of the Divine decree that has been established for punishment. I share equal love, but fate must be borne in the future. I am also heartbroken but must grasp the mysterious mechanism of the Creation. I am well aware of your dedication to the true Way, but human effort alone cannot overcome the Divine plan. Continue to walk the righteous path and wait for the day when you will establish merits to overcome the thorny path, pierce through the clouds to seek the sacred realm, and cleanse yourself of worldly dust, the wise and peaceful guest of life. This is the final stage of Supreme Saints. Amidst the swirling dust and the weariness of worldly affairs, driven by wealth and status, Not many value a spiritual cultivation life and avoid all sorts of troubles, and worldly guests call it glory. How pitiful and regrettable! The oblique wind may steer the boat, and the swallow returns to the old forest. The path of virtue, if one waits for the time when faded traces and

mossy marks appear in order to take action, remains uncertain whether one has merits or is without destiny.

Ascend.

## Divine Message 32

*March 3, 1927*

### **MASTER, My Children**

I instruct you as follows:

Today, you have made significant progress on the path of the Way. To fulfill your responsibilities completely, you need to overcome several obstacles and achieve the noble goal.

Many of you have devoted much effort out of love and respect for Me and for the salvation of others, but some have used deceitful intentions to create discord within My foundation of the Way. I have guided you with compassion and a benevolent heart, without employing contempt to unsettle your minds, and without using improper actions to disrupt your harmony. In a family, everyone is treated equally; those who are weaker or less capable are supported and guided more than those who are stronger or in a better position.

I have considered punishing those who have caused disorder in the Way by misusing their worldly positions, but I cannot bear to do so. Their wrongdoings have been recorded by Divine Beings, and their final judgment will come in due time.

In this world, there are many deceivers. Who can you trust more than you trust yourselves? Many use their influence to seek My favor, but in reality, they are only looking for ways to uncover your mistakes and expose sensitive and secret matters.

The mysterious plan has been set by Divine Will. The Way is established to provide guidance to those with destiny, helping

each other to navigate through obstacles and rough paths, and ultimately reach the heavenly realm to join with Me in the final day. This outcome depends on the determination of your heart and mind!

I cannot reveal the complete details of the Divine plan. The responsibility of Tr... T... H... is nearly finished, and their work is almost complete, which is why this binding issue has arisen. Otherwise, they would have faced a major calamity. This is how I have adjusted the Divine plan to save them. Peace and harmony are the two aspects I use to cultivate the Way. There are many times sentient beings have shed blood for the Way? Yet, has it truly succeeded?

For this reason, I have allowed you to endure difficulties so that you may practice the Way completely and thoroughly.

From now on, I will permit no more new rituals or ceremonies, as they have failed to be beneficial. The paths you will take have already been arranged by Me. No matter how quickly you advance, you will not arrive any sooner, and no matter how slowly you progress, you will not be delayed. The actions and progress are solely determined by Me. The obstacles you face are merely tests for you to endure. However, if the followers share the same heart and mind as you do, your journey will be joyful and smooth, without causing any discord. You should reflect on this.

S... Master, about the matter T.M...

Laugh! I would never use such people in the Way. Alas! Great wealth, many riches, delicious food, and precious items easily sway ordinary people. Even those of the mundane world refuse to use ill-gotten gains! If Han Xin (Hàn-Tín) of old had not betrayed his friends, he would not have met an unjust end. And

as for Zhang Liang (Trương-Tử-Phòg), if Fan Zeng (Phạm-Tǎng) had not defied Divine will, then the settling of debts and grievances would not have taken long. I have said that you must endure more than one trial to overcome such difficulties, which is not unusual. You should understand.

Ascend.

Divine Message 33

March 5, 1927

**EVER-ABIDING AVALOKITESVARA TATHAGATA  
OF THE SOUTHERN SEA**

Rejoice to Dao friends, Dao sisters, sentient beings,  
Heavenly Appointed Dignitaries be at ease.

Dao sisters listen.

I am pleased to witness your sincere devotion. From now on, work together to guide the new generation forward. Many Dao sisters do not fully dedicate themselves to the Way; they must strive further to be worthy of the affection and favor of The Supreme Being, to enhance the image and reputation of female followers in the realm of Vietnam. All rewards will be given, but time is running short. If you delay, the path ahead will be difficult to follow. I encourage you to diligently complete your responsibilities, as this is what I hope for from all of you.

Polished virtues shine, a mirror for the southern flower,  
Soon, past and present will unite as one home's bower.  
The delicate guides the delicate along the way,  
Ancient disputes brighten the lotus throne's display.

Dao friends, Dao sisters remember.

Ascend

Divine Message 34

*March 5, 1927*

**JADE EMPEROR, SUPREME GOD, KNOWN AS CAO DAI  
TEACHING THE WAY IN THE SOUTHERN REGION**

Rejoice to disciples, beloved daughters, scholars.

K ... Listen carefully:

In the Zen forest, the midday bell softly chimes,  
Fortune brings you to Me at the destined time.  
The path of virtue gleams, bathed in moonlit grace,  
The autumn courtyard glows with a serene embrace.  
Faded blossoms and drifting snow mark life's change,  
The wicked perish, the virtuous rise through trials strange.  
Refine your heart with thoughts of the Sacred Way,  
And seek the destined rank of your past today.

The celestial veil obscures worldly traces, while the Sacred Way guides the way through secular life. In the final days of the Lower period, many things will change. The 68<sup>th</sup> Earth has suddenly been illuminated by a Divine light, awakening the earthly guests and leading those with destiny to escape the heavenly punishment caused by humanity's cruelty. In the midst of countless people lost in the waves of suffering, the path of hardship pushes ordinary beings into a place of despair,



constantly painting a scene of sorrow for humanity. Merits and sins are not weighed, and the mirror of good and evil is ignored. The high peaks, deep ravines, ancient forests, and old mountains still await those who seek to return, But the lamenting voice of those who have lost their way cannot pierce through the azure sky to reveal the truth. Ancient karma, past virtues, holy scriptures, and wise sayings— in less than a hundred years, the game of life has already washed away the essence of virtue. Thus, if humankind lacks the mysterious principles to remind their minds and hearts, they will, driven by fame, profit, and material gains, tear each other apart, fight, and kill until they reach a dead end. Consequently, due to such violence, this realm of earth will leave no trace of humanity at all. The ancient teachings, virtues of old, and holy scriptures are almost forgotten, and life's game has washed away righteousness without any reminders to keep one's soul in check. Driven by fame, profit, and position, people bite, quarrel, and kill each other until there is no remnant of humanity left.

The Divine Way illuminates brightly; one should awaken from dreams, life is fleeting, so do not wait until the end day. In the school of merit and reward, weigh the merits, if not cultivating early, then it will be too late.

All beings should be aware.

I always wish for you to come together, to open the true Way, and to be mutual in affection and support, sharing both joys and difficulties to guide humankind. If, due to a bit of worldly desire, causing divisions and harboring animosity toward each other, you will set an example of unworthy conduct for others, and thus the foundation of the Way will find it difficult

to progress swiftly. You should pay close attention to this, as it would be a sign of your deep respect and devotion to Me.

I bless all of you.

Ascend

## Divine Message 35

*February 4, Year of the Cat (Đinh Mão)  
(March 7, 1927)*

### **JADE EMPEROR, SUPREME GOD, KNOWN AS CAO DAI TEACHING THE WAY IN THE SOUTHERN REGION**

Rejoice to disciples, beloved daughters, scholars,  
All disciples! Listen to Me:

For more than a year, you have endured many hardships in the pursuit of spiritual salvation for all beings. Many of you have devoted yourselves to the revival of My foundation of the Way with great effort, striving to save those destined to be rescued and who are currently trapped in the suffering of this world.

I hold the mystical mechanisms, constantly using Divine measures to regulate the cosmic order. As a result, the world must follow its cycles, and human affairs must undergo transformations and evolutions until human development is completed. The world, therefore, must change, purging the impurities to create a realm of bliss.

The wicked end, the righteous ascend, the strong fade, and the weak gain. Without the Divine Way, humankind, caught in cycles of vengeance and retribution due to its own cruelty, would struggle indefinitely. It is uncertain when this realm of suffering will fully receive Divine grace, and when the sacred ladder will effectively guide ordinary people towards salvation.

The period of establishing good deeds is nearly complete, With the tools prepared but still hesitating, like a rose petal ready to drift on the breeze. and you must now face challenging circumstances. Most of you have contributed but have not yet dedicated yourselves fully. For the sentient beings, you have not upheld the virtues and integrity expected of you to meet the high standards set by The Supreme Being, who has made sacrifices for you. I have said: the Divine plan must derive from your virtues to transform the mysterious mechanisms. Therefore, I must alter the Divine mystery, employing peace and tranquility to guide you properly on the path of righteousness. In the past, humanity has endured much hardship and sacrifice for the sake of the Way, yet despite looking forward to the outcome, there remains hesitation and change, sorrow and turmoil. In the end, the unity and harmony among humankind have not yet been achieved."

Thus, the wicked, who rely on worldly power to stir up trouble, will turn a smooth path into one of difficulty. With the sea calm and the sky clear, how can waves disrupt the water or clouds obscure the mountains? The sorrowful signs are near, and the path of virtue should not be delayed. The efforts you make, which reach up to the blue sky, will make the way clear and bright, guiding the future steps toward a realm without worries, leading away from the initial hardships. For this reason, I adjust the path of your journey, turning sorrow into joy, making a thorny path smooth, changing anxiety into cheerfulness, and replacing weariness with vigor.

Your efforts will be less burdensome, and though your rank may be lower, this tranquility will benefit all of humankind.

The Creation Mechanism is thus, do you understand?

Tr ... you must strive to understand My intentions, as should all disciples.

The most important thing is that each of you should focus on the work at the Holy Temple, ensuring its completeness. Contributing even a small amount is significant; it will serve as a monument to your names for future generations, reflecting your efforts and guiding those who come after. You should be aware of this.

Tr ..., All seekers for the Way must be admitted, you need to inform your Dao followers to understand that: The New Laws have been established, the Sacerdotal Council will proceed to promulgate, this is beneficial for the moral and human aspects of your work.

Ascend.

## Divine Message 36

*June 1, 1927 (Year of the Cat)*

*(séance at Phước-Thọ)*

### **JADE EMPEROR, SUPREME GOD, KNOWN AS CAO DAI TEACHING THE WAY IN THE SOUTHERN REGION**

Rejoice to all disciples,

T ... Since the foundation of the Way and the spread of the true teachings, many disciples have devoted wholeheartedly to guiding humankind and nurturing the Way of Heaven. These are the ones whom I have trusted to diligently clear away obstacles and open the sacred path, leading people away from the river of delusion and the shore of suffering, that is, this meaningless mortal world.

The Way has been established, and many disciples have trodden the earthly path to cleanse the impurities. However, you must endure many hardships to sow the seeds of love for future generations. The bright example has been polished, and the boat of Prajna must follow the Divine Plan. Yet, time and again, it has been tossed and sunk countless earthly guests.

These are unfortunate disciples who have not maintained the purity but instead used deceitful ways to tarnish the sacred Way that I, through the virtue of compassion, have established. You have been deeply concerned about the Way, enduring many bitter moments and hardships to perfect the mirror, illuminating the way for future generations to reach a state of

tranquility and content, avoiding all troubles. Those are beloved disciples, should carefully uphold this standard and reach the end of the winding path. The Divine merit scale will use your merits to determine the final stage for each of you. By the end of June, I must cease all spiritual writings to spread the Way. You must then use all the sincerity you have cultivated to complete the establishment of the Way.

This is the final instruction to pay close attention to. Those who follow deceitful ways will face their own consequences, while those who adhere to the straight and correct path will ascend to the sacred ladder and await the day to reunite with Me. This is a precious matter. I leave it to you to accept the petitions to enter the Way, as in other places.

I bless you all.

Ascend.

## Divine Message 37

*September 12, 1927*

### **LI BAI**

Thượng Trung Nhựt, you bear the great responsibility from the Great Compassionate Father to propagate and manage the Way, collaborating with the Sacerdotal Council to plan the course of action for the Heavenly Appointed Dignitaries and followers at this time. One must act with integrity and straightness from a sincere heart to avoid causing discord and discontent among all the followers. Every action is already arranged by the Great Compassionate Father; it is only for you to step forward and proceed.

Those who do not act in harmony with virtue and fail to cooperate in implementing the True Way will have their actions recorded by the Deities and Saints in the book of deeds, They will await the day of final judgment to be weighed against the Heavenly scales and judged accordingly. You should adhere to the Sacred Teachings of Great Compassionate Father. Anyone who complies with the regulations of the Sacerdotal Council is permitted to present petitions for Me to consider. Many, however, act on their own will, seeking to forge separate paths and lead people astray, which is unfortunate and regrettable! Those who failed to rectify their past errors now lead themselves into deep abysses; the final outcome will reveal itself in due time.

You should expedite the teaching of the Way. The Administrative Committee has arranged sufficient



qualifications, and each follower has specific roles. Meetings should be held monthly, on the full moon, to discuss the religious affairs, considering which aspects of the Way should be eliminated due to deviations from human will and which should be implemented due to following the hearts of sentient beings, working together to elevate the Way to its highest and most esteemed value. How could you not be pleased to advance?

At each meeting of the Administrative Committee, the three Cardinals must be present, along with the three Dignitaries of the Heavenly Union Palace (Hiệp-Thiên-Đài) to witness the proceedings. Every decision must be documented clearly to avoid future disputes.

Among all followers, I let you know that many female followers do not yet fully understand the Way.

At each ritual, it is essential to include the female followers so that they can listen to the teachings of the Way alongside the male followers. In the future, if there are women who are worthy and dedicated to learning the principles of the Way, female followers will be given separate teachings tailored specifically for them.

*Tr ... ask permissions to have ceremony held monthly at the Chợ-Lớn location.*

You have the privilege to make the decision.

From now on, H... should be included in the Heavenly Union Palace (Hiệp-Thiên-Đài) meetings.

I offer these general recommendations and urge you to demonstrate your devotion to The Supreme Being through your efforts for the Way.

## Divine Message 38

September 17, 1927

### MASTER

My Beloved Children,

I have spoken of using harmony and tranquility to guide you on the path of the Way. You should also pay attention to this, as the more you dedicate your intellect and effort, the more you will advance on your path without any obstacles. However, one issue is that many disciples and followers have drifted away from the Holy Teachings, spending much of their time on worldly matters instead. The Priests (Giáo Hữu) must ensure that the teachings are given timely, and at each ritual, they should select a passage from the Divine Messages that instructs on morality and read it to the congregation. This way, the words of Divine Messages will resonate in the ears of the disciples, encouraging them to remain steadfast on their path and preventing any decline.

Tr... and L... Th... beloved daughters follow these instructions in your actions.

*Tr ... said: I have assigned a topic for the Priests to prepare a sermon at the Cầu-Kho ceremony.*

Yes! If any Priests neglect their duties and disregard My teachings, present these issues to the Council of Saints, and submit petitions to Li Bai for judgment.

*Th .. asked: on the matter of printing Divine Messages.*

It is permissible, but ensure that all texts, both the Divine Messages and literature, are thoroughly reviewed and approved by the Sacerdotal Council before printing to avoid any errors.

My children! many disciples desire spiritual titles but do not understand what "Heavenly appointment" truly are. I want you to know that many Saints, Immortals, and Buddhas who descend to the mortal realm, if their past karma are not significant and their earthly ties are not heavily tainted, can still attain high positions even without being Heavenly appointed, provided they earnestly cultivate good intentions.

Heavenly Appointments are for Saints, Immortals, and Buddhas who, having left the mortal realm, have diligently worked with sentient beings to earn such high positions. Remember, I bestow titles out of compassion, but if Dignitaries prioritize titles and robes over virtue, the consequences are doubly severe.

Tr... L... Th... My three beloved daughters.

Due to My compassion and love for the disciples, this Heavenly appointment is the final one because the New Laws have been fully enacted. If it were not for this, Li Bai would continually complain, and Guan Yu Saint (Quan-Thánh) and Guanyin (Quan-Âm) would also join in petitions regarding this matter. Therefore, in the future, appointments will be made according to the New Laws, and any Heavenly appointments will be recommended by the Pope Li. Then I will accept them. Listen.

Tr...! Continue your efforts and work with the Government, knowing that Divine Beings will assist you. Be at ease.

I bless you all.

Ascend

## Divine Message 39

*October 1, Year of the Cat (Đinh Mão), 1927*

### **MASTER, Children**

My children, it has not been long since the suspension of the missionary work, yet many difficulties have arisen in the Dao. I have instilled the Divine spirit in each of you, and the Divine will has entrusted you with the responsibility to collaborate and guide the Way until its completion. The Divine plan is set for the establishment of the Way to save all beings. If the Way is not fully realized by this day and month, then when will it be? Will you achieve success and reunite with Me, whether it be in greater or lesser numbers? I have already revealed a little about this matter. You must understand it clearly and not be mistaken in believing that, regardless of your qualities, they will automatically flourish and guide you to the end.

Whether it is success or failure, I will ease the Divine scale and wait for each of your efforts. A lively and bustling world has been set and communicated beforehand, and they are now beginning to manifest. If your mind is not sharp, your virtues are not complete, your behavior is not harmonious, your path is not well planned, your humility is not sufficient, and your interactions are not gentle, then the Way may become a source of ridicule in the future. Even My compassion will struggle to untangle such complications.

Previously, for the sake of the Heavenly Mandate, you had to abandon high positions and immerse yourselves in suffering. I have shown you the way, step by step, guiding you along the path to return to the ancient realm of bliss. If you do not unite and support each other to advance together, I will be deeply sorrowful and will have to use the Divine justice scale and observe many of you fall into peril.

Therefore, you should understand and fulfill your responsibilities. If I, out of deep compassion, guide you to avoid such hardships, you will need to descend and experience such trials several more times before you can achieve complete merit and return to your rightful position.

The misguided behaviors of many among you are nothing more than traps set by the Three Religions Court to cause you to stumble during your journey. Be cautious and careful to ensure everything is aligned correctly. It is better to sacrifice one or two individuals to save millions; you should understand this.

Tr... Your duty there is significant; you must carefully manage and coordinate with other followers.

Tr... Do you know which disciple I trust most?

(Responses awaited...)

Is there anyone who has heard the Sacred Teachings before?

Except for H.T., you, as a disciple of Mine, have previously been guided by the Deities and Immortals and were close to Me during the time of spreading the Way. You should understand how I established the Third Era of the Great Way, so why have you erred and failed to recognize the temptations of evil?

I do not use anything that the world calls deceitful or superstitious. If there are any superstitions within the Way that have occurred, it is due to the minds of certain disciples, if failing to adhere to the true principles and engaging in many irrational practices, then in a few years, it will become a form of heretical Way, as you have seen.

Ascend

## Divine Message 40

October 27, 1927

**MASTER, My Children,**

In the past, countless beings sacrificed themselves for the Way, yet they did not receive the blessings that the disciples of Mine today have. What more could you possibly fear or hesitate for?

The more one endures hardship and shows compassion, the more urgent one feels. If enduring hardship benefits millions of beings, is that hardship worth regretting?

I have taught you, and I earnestly wish for you to love one another in my Sacred Virtue. Love is the key to unlocking the Thirty-Six Heavens, the Pure Land, and the White Jade Palace. Those who reject love will never escape the cycle of reincarnation. Here is a saying: *"All difficulties I bear alone; I rely on you to love one another and strive to save sentient beings."*

Ascend.

## Divine Message 41

*Chợ-Lớn, November 29, 1927*

**MASTER, Children,**

I have often advised My disciples to use their hearts diligently and harmoniously to fulfill their duties in the Way, but I am deeply saddened to see that you are still hastily dividing and parting ways. Each of you seeks personal fame and advancement while forgetting the true responsibilities that I have entrusted to you many times. I have led you out of many difficult places, yet you have not fully committed yourselves to preventing the difficulties that will arise in the future. How then can the Way be established in time to save countless beings?.

One person cultivates diligently, while ten others obstruct and hinder. There is no distinction between the high and low ranks, and the Heavenly ranks I provide are regarded as a mere, insignificant role in the mortal world, using power and influence to oppress the virtues of many.

Alas! It has only been a short time since you have been away from Me, and the great Way has already become a worthless assembly in this mortal world. Those who seek to destroy it are the very lights of the Three Religions that should guide all beings. You must consider how the path of the Way will progress. My guidance is like being suspended by a drop of tide, and in the end, the shore of suffering is still not far, and the old position remains distant. How lamentable and regrettable!

I have said that the pack of wolves and the legion of demons are already at each one's side, yet neither the seniors or they



youths pay any attention to this. I hold the scales of Divine justice; how can it be easy to adjust the balance of fairness?

Many still do not heed My words. Oh! rebellious children, how can one avoid Divine punishments? They have sown malevolent feelings towards the Three Religions Palace, so it will be difficult for Me to save them in the future. You have invested all My heart into the Way, yet it is still hard to untangle this mess. I must leave their fate to the judgment of the Three Religions Court. As for each one's self-repentance in the future, it will affect their sins and merits and thus will be judged accordingly.

Before stopping the spiritual writing, the Master had given instructions on how to use the Divine pen. I thought that each Heavenly Appointed Dignitary would have received the Divine Messages that you had issued, so how is it that there are still such unclear matters: that you did not fully communicate to each Heavenly Appointed Dignitary and communicate the Divine will, so that they could take it upon themselves? Thus, you cannot escape a share of responsibility for this issue.

As for the female followers, there seems to be no sign of the Way: a few practice the Way while hundreds seek pleasure, so how can the Way be established? I have entrusted all of them here to you; therefore, each one must be closely monitored and corrected in time to avoid serious negligence.

From now on, whenever the Administrative Committee reviews any matter, you must be present and follow the instructions given. There must be three qualified Dignitaries from the Heavenly Union Palace (Hiệp Thiên Đài) present before the discussed affairs to be executed.

N..., being far away, cannot regularly attend the meetings to assist you. As for L..., they also remain entangled in worldly matters.

Oh! You must be willing to bear the difficulties, especially at this time. You should instruct C... to value My teachings, as disputes are mere reflections of worldly minds and cannot sway the resolve of the true and sincere Beings for the Way.

I bless you all.

Ascend

.

## Divine Message 42

*Tây-Ninh, End of Year Đinh-Mão (1927)*

**MASTER, Children,**

I have put much effort into guiding you on the path of virtue, yet each day I observe injustices. When will you succeed? I have given many pieces of advice, but you have not heeded them, which is why there are obstacles like those you are facing now.

Do you see and hear? If it weren't for the Third Universal Salvation, I would have accepted the request of the Pope and canceled all the merits you have accumulated. Therefore, now I am kindly imparting a few more words to help clarify the implementation of the Way's policies in your minds.

You must understand that the Way is rooted in compassion and sincerity.

Compassion is to show more pity for living beings than for oneself, so one who possesses compassion considers oneself lighter than single hair while valuing others as highly as Heaven and Earth.

As for sincerity, it means to handle every matter with genuine devotion in life and in the Dao; even if someone is wealthy and powerful, without compassion and sincerity, they will not accomplish anything significant.

Therefore, I advise you to first embody the principles of the Way, without focusing on personal achievements or titles in this transient world. You must broaden your hearts and practice the Way sincerely. Do not be misled into thinking that the success

of the Way will automatically grant you an esteemed and significant position within it. While this should be self-evident, I mention it because many of you are driven by personal ambition and the desire to hold leadership roles within the Way. It is necessary to remind you to reflect on yourselves. If you were truly dedicated to the Way, there would not be such delays.

On the day I established the Way, I also left a message for you to understand: the spirits and demons that keep disrupting you are aiming to destroy the Way, and it is also because you have not transcended the worldly attachments. If you had the strength to resist, those spirits would be driven away, and the Holy See would have become a grand gathering place. You would also have a unified place where elders and younger ones, united in heart and mind, using the Way as the foundation to build a small Heaven and Earth. Isn't this better than the wealth on this earth? Isn't it a greater blessing than anything else? Isn't it a place of liberation for all of humanity? Do you understand? If you understand my intention, it will be very fortunate for the Way.

I ask you this: What are the Heavenly ranks that I appointed to you for?

If you renounce worldly matters and focus on the Way, why is the Holy See still lacking support for the Way, leading to its increasing decline and a state of ruin?

If you truly understand the Way, you should unite at the Holy See and work together to complete your duties, without being attached to the mortal world. Have you heard?

Ascend.

## Divine Message 43

*Year of the Dragon (Mậu-Thìn), 1928*

### **SENIOR TAOIST NHÀN-ÂM (NHÀN-ÂM ĐẠO-TRƯỞNG)**

Do you know where to start cultivating true virtue to ensure you are on the right path?

Virtue and morality need to be cultivated within the heart, where no one can see. Refine and perfect your inner self and character first, and then gradually address the outward appearance. When you have perfected both inner and outer aspects, your body and mind will be firm and unshakeable. No one can then sway you. Focusing only on external appearances while neglecting the inner self, and polishing the outside while ignoring the inner aspects, is akin to how Hán Lưu-Bang dealt with his generals. It is like having a physical presence without a soul, valuing the tangible while neglecting the profound and mystical essence.

Alas! Having a physical form but with a spirit that drifts far away renders the body useless, like a stone by the roadside or a log by the ditch. A lamp full of oil but lacking the flame is also dim and dark, unable to provide light.

Therefore, you should understand that the heart, being something invisible to others, must be cultivated first. If you focus only on the external appearance and neglect the inner spirit, it is no different from kneeling to read scriptures, with the lamp burning brightly but lacking the Divine Eyes on the altar.

Ghosts and spirits may ascend to sit, and the restless spirits of the hungry ghosts taint the purity. This approach makes way for the demon king, which no one can avoid.

Thus, One must thoroughly understand the teachings; otherwise, practicing without understanding will be of no benefit.

Ascend

## Divine Message 44

*February 3, 1928*

### **MASTER, My children**

I am pleased to see that you have already made improvements in your path and are working together to build the foundation of the Way. You also know that any actions regarding the Way that satisfy both the Dignitaries, and the followers are in line with the Divine will. Conversely, if most of My disciples do not agree, that is against the Divine will.

The Way is growing day by day, and your path is becoming increasingly difficult. However, if you do not rely more on authority than on virtue, if you love others more than yourself, and if you value the Way more than worldly fame, then you will certainly stay on the right path of the Way.

In both life and the Way, when one achieves high status, great power, or esteemed positions like that of the Immortals, one must endure many hardships and bear heavy sorrows. Reflect on this and uphold your integrity and path with care. Proceed slowly and steadily over time, and you will naturally achieve a peaceful conscience. Those who seek high status and power may encounter Divine retribution, setting an example for others to follow. Although you have heard My advice about avoiding spiritual writings, some of you have failed to correct your course and have strayed into erroneous paths, violating My guidance and leading others astray. I am deeply concerned to see some of My deserving disciples falling into

pitfalls. Remember to be cautious about the path you take moving forward.

I have outlined the guidelines clearly, so you should carefully proceed, maintaining a steadfast heart and deep respect for Me. This is how you truly honor Me. You must listen.

T..., T..., C... From now on, you should coordinate with each other in managing the Way. Any actions that follow the New Laws are in accordance with the Divine will and are beneficial to the Way should be carried out without waiting for further instructions.

If you trust, support, and uplift each other while discarding worldly suspicions, you will offer Me a greatest joy. Conversely, those who betray and are disloyal will face appropriate Divine retribution.

C..., I forbid from now on any ambiguous practices of spirit communication, whether through divination or automatic writing, as it poses great harm to the Way. It undermines the faith of humanity and taints their purity.

T..., I show compassion but warns that repeated offenses will lead to expulsion by the Three-Religions Council. Each of you should focus on your own responsibilities, and if you do not fail in your duties, you will enjoy peace and happiness. Be mindful.

I bless you all.

Ascend.



## Divine Message 45

*March 19, 1928*

### **LI BAI**

... Great joy, great joy...

Laugh... I should clarify the ranks of the dignitaries for you. For example, the positions of Thượng Đẩu Sư, Ngọc Đẩu Sư, Thái Đẩu Sư, Hộ Pháp, Thượng Phẩm, Thượng Sanh, or even my own position as Giáo Tông—no matter who succeeds these roles in the future, they will occupy the position of their predecessor. There can never be two Thái Bạch, two Thượng Trung Nhật, two Ngọc Lịch Nguyệt, two Thái Nương Tinh, two Hộ Pháp, two Thượng Phẩm, or two Thượng Sanh at the same time. Understood?

Ascend

## Divine Message 46

*Holy See, March 10, Year of the Dragon, 1928*

### **MASTER, My children**

C.H... I see that both of you have endured much hardship, and I am pleased, but this joy is mixed with sorrow.

The path of life is filled with obstacles and thorns, as is the way of Heaven's plan. It is a place where all the Deities, Saints, Immortals, and Buddhas come to establish their merits and positions. People are no different from merchants in a marketplace; all their strength, intelligence, and spirit are spent there, which is why the spirit is lost, and positions are destroyed.

That is why many Deities, Saints, Immortals, and Buddhas are content to accept their roles, do not dare to seek more and to immerse themselves in the suffering world. If they do not reincarnate, just like scholars avoiding exams; how can they maintain their noble positions?

Life's challenges are like an exam. If it were easy, anyone could pass, and what value would the exam hold? The harder the test, the higher the reward, and the higher the pass, the more valuable it is. I consider you all to be the most cherished of My children in this world, but how could I, as the examiner, secretly give you all the answers? What value would your success have then?

Furthermore, I know in advance that you have sufficient ability to succeed on your own without any assistance. If I were

to help you, it would only undermine your own capabilities.  
Nevertheless, I am never far from you.

I desire you to endure hardship.

Ascend

## Divine Message 47

*April 2, 1928*

### **MASTER, My children**

I have allowed L... to serve me, and you must uphold the promises made to the Heavenly Union Palace (Hiệp-Thiên-Đài). I have allowed the Immortals to reveal some crucial aspects of the Way to you so you understand ahead of the time, the issues within the Way are already determined and cannot be prevented by you. You must understand that each of you bears a significant responsibility toward the Way. Before assuming the role from the Three Religions Court to descend to earth to live with humanity during the period of Third Universal Salvation, you made solemn vows to fulfill your duties. As the Supreme Being who established the Way, I too have made a solemn vow to guide you. Therefore, each of you carries a substantial responsibility. If the Way does not succeed, the punishment from Heaven will be determined based on the balance of merit and fault.

The Demon King seizes the opportunity presented by the misconduct of many within the Way to claim some of you from Me. It leads each of you astray according to your own virtues, pulling you away from the righteous path. I have sponsored you, nurturing your holy intentions, and now it is time to hand over authority to the Three Religions Court, which will judge each of you with impartiality. Alas, only a short time away from Me, and due to worldly desires and temptations, many have succumbed to the influence of malevolent forces. I am deeply in pain and

find it hard to save them. Those who remain true will heed My teachings, while those who stray will be led by deceitful guidance. If you understand the difference between right and wrong, you should help guide each other for My sake and for the sake of humanity. Don't abandon this responsibility or waste time, as you cannot maintain the Way amidst confusion and temptation.

C..., T..., and S..., you three have been entrusted with significant responsibilities to guide the Way through its early and challenging stages. I have appointed all three of you to work together in unity, so that you can successfully establish and sustain the foundation of the Way.

Ascend

## Divine Message 48

April 15, 1928 (Year of the Dragon)

### **MASTER, My children**

Laugh... ah, some of you are like this, others like that—it's truly distressing. Oh T..., I have watched over you with great care and have suffered greatly. I have only ever hoped for you to understand and respect the Divine virtue of My teachings. Is it possible that the positions of Saints and Buddhas, which are the highest ranks for all spirits, are unjustly given to you without merit? I have shouldered the burdens and relied on you to sincerely care for and guide others, striving to spread the teachings. I have established the means for you to have the full authority to build the Way, waiting for you to create the proper structure. Every step and detail have been guided by Me. I have granted you broad authority to act on my behalf, guiding those original souls who are enduring the suffering of reincarnation. I have entrusted each of you with a position of authority, and I hope that you will respect the sacred value of this responsibility and set aside your worldly desires. Instead, many of you have placed more importance on worldly status than on Me, treating Me as if I were invisible and insignificant. The mission to unite My children has become distant from what was promised, leading to complaints among people. If this continues, how can the Way be successful?

If you disregard what I have taught, I believe it is unnecessary to explain further. If someone is truly virtuous, they should rejoice at the way I have established the

organizational structure of the Way for the benefit of humanity. I have promised to the Jade Void Palace (Ngọc Hư Cung) that as long as the Way persists, I will continue to guide and protect you. You should consider how important My words are. If you value the Way, then you should invest all your spirit into every aspect and rely on Me to establish the laws. If you have not recognized the Heavenly Union Palace (Hiệp Thiên Đài), then one day the Way will be denied. It is essential that I find ways to improve, and that is worth a little effort. But because the Deities, Saints, Immortals, and Buddhas wish for the principles of the worldly Way to be clarified, I do not use spiritual writings to explain further. You have accepted great responsibility upon yourselves, and if I do not allow you to study and establish your positions before sentient beings, then the Way will not truly manifest as the Way. Therefore, I endure this to remind you that I am never distant from you, understand!

It is natural to trust another to teach your child,  
Discipline with the rod shows love, not revile.  
If hearts cannot be won through earnest care,  
How can the world be saved with rules laid bare?  
In youth, the Master nurtures with the Sacred Way,  
In maturity, you must prove your virtue each day.  
Glory and rank, your destined place of old,  
Endure hardship, dear children, and never leave the fold.  
I bestow grace upon you.

T..., everything must patiently wait for My command,  
understand?

Ascend

## Divine Message 49

*April 16, 1928*

### **MASTER, My children**

I have said: All my disciples are treated equally. Regardless of rank, those with greater spiritual attainment and heavier karmic burdens are given greater responsibilities; those with less attainment and lighter karmic burdens receive smaller responsibilities. All are My children, except for the distinctions of rank in administrative matters. No one is allowed to overstep their authority due to their power or to oppress or drive away others based on their orders. This is the fundamental principle of the Way. If it is not upheld completely, how can we avoid chaos.

I am the Supreme Being, and many ancient Saints and Buddhas have, at times, manifested their Divine Spirits in the earthly realm to guide humanity. Without their contributions, today there would be no religions for humanity to revere. You should pay close attention to My teachings and many Divine Messages from the Immortals, who, out of compassion, have guided you, but you did not pay attention.

Ascend



## Divine Message 50

*April 23, 1928*

### **THANH TÂM**

Congratulations to you all:

The Way has expanded, just as the seeds of the Way were sown for two harvests, but there are very few who are sincere to the Way. Thus, before the expansion of the Way, Siddhartha Gautama Buddha looked upon the world and lamented:

The road has no travelers, the fields have no tillers,

The Way has no practitioners; thus, humanity suffers!

Do you understand, my three brothers?

Why is it said that the road has no travelers, Brother M...  
N...?

The road may be crowded with people, but none are the right ones. The road may be bustling with human activity, but it is filled with spirits and ghosts, deceitful hearts, and malevolent behavior, full of demonic influence. How can such a place be called "people"?

And what does "the field has no tillers" mean, Brother N...?

The field here represents the heart. If no one cultivates the Way within their heart, then the heart is like a field: it has land but no plowing or sowing. Without sowing seeds to grow flowers and grains, the field will remain fallow; and if left fallow, pests and serpents will invade and hide there. How can a person with such a heart be? The field is ready, the seeds are ready, the plowing and sowing are ready; only the effort to make the land

fertile is needed, so that the harvest can be enjoyed. If one does not make this effort, then the true spirit must be utterly lost.

The final two lines are the conclusion.

Ascend

## Divine Message 51

*Tòa-Thánh Tây-Ninh, May 5, Year of the Dragon (June 22, 1928)*

### **MASTER,**

Children, each of you has chosen your own path, and I remain displeased with the division. Whether right or wrong, good or bad, I let your heart manage them. If your hearts are steadfast and the Way is harmonious, then proceed forward with Me. If your hearts are unsettled and your virtues incomplete, then the path driven by selfishness and fame will lead to deep and dangerous abysses, as your strength is depleted, and you will be unable to support or advise each other.

The path of selflessness, dedicated to rescuing humanity, is the path of righteousness. The divine light will guide your steps on this path, unlike the path of the demon king that leads astray.

Therefore, remember My words not merely as a cursory read but as a subject for deep contemplation and understanding. It is unfortunate that many times you have not grasped the essence of My teachings, and it pains me to see you stray from the right path. Alas, trials are meant for both those worldly hearts and Sacred elements.

Ascend

Divine Message 52

*Holy See, May 11, Year of the Dragon (June 28, 1928)*

**MASTER, My Children,**

H...! Listen to what I say about making white sugar  
I challenge you to know how to turn black sugar into white.  
(H...H... replies: "Master, I do not know.")

Listen carefully and do the following:

Put the black sugar into a jar, poke a hole in the bottom, and then fill the jar halfway with black sugar. Add fresh mud to the remaining part of the jar, up to the top. Leave it in the sun for about a week, and the sugar will turn white. Once you remove the layer of mud, you will have white, beautiful sugar.

Your ascetic practice is like this sugar, My child. Do you know that I have wept as you do?

If you are not like that, how can you be considered My child? Just remember that My love for you is sufficient. To be loved by the world, I must hate you, and if I hate you, what will become of you? Remember this well!

C..., Ch..., take care of the Meditation House with your (brothers/sisters)!

T... has already been careless, be attentive!

C..., call the two senior brothers to meet Me, to assist the Great Divine Planchette (Đại-Ngọc-Cơ), so that doubts do not arise. Understand?

Ascend

Divine Message 53

*June 4, Year of the Dragon (1928)*

**TIÊU-SƠN ĐẠO-SĨ**

Poem:

At the river's mouth, the winds strike, halting the boat,  
Fate reveals its trials, as hardship takes its toll.  
If in silence you recall Heaven's ancient gifts,  
Let the bell's faint chime implore Compassion's role

The Way, having just navigated through obstacles, now faces new challenges. One must be cautious and follow through life wisely to prevent the effort from being wasted. Understanding oneself, the Way, and the current circumstances, it is important to discern what is correct or flawed. Knowing people and distinguishing right from wrong, and understanding the path of righteousness and virtue, are essential for progress in the path of virtues.

The Way remains unsettled due to practitioners lacking virtue and integrity. Those who possess virtue may lack clear mind, while those who understand the Way may lack moral character and humility. Those who are devoted may be overly driven by fame and gain. In the confusion and disorder, everyone is on the same path and heading towards the same goal, but some push others aside, some deceive the naive, and some who are isolated suffer alone. Those who are too eager to

advance may fall into pitfalls. Ultimately, the path remains desolate. How many truly understand this?.

Those who have allowed their spirit to be tainted by deceitful intentions and have let demons cause disorder will never be able to maintain the same pure and honest spirit as before, nor guide others properly. Such individuals should be considered as non-existent in the Way, and one should use that as an example to protect their own path.

Fellow practitioners have observed that many of Dignitaries, due to their worldly desires, refuse to unite and cooperate. The Heavenly Union Palace (Hiệp-Thiên-Đài) is a sacred and precious institution, but due to the faults of a few individuals, it has become nearly ineffective, leading to disorder in the Way. The Heavenly Union Palace is the foundation of the Way, and if it fails to fully earn the trust of all practitioners, the Way may not endure in the hearts and minds of those who follow it. The strong prevail over the weak, turning into meaningless play of life. Therefore, careful consideration is essential.

The Heavenly Union Palace (Hiệp-Thiên-Đài) is under the leadership of the Supreme Being, who holds the authority of reward and punishment. The New Laws are still lacking in many aspects because the Dignitaries of the Heavenly Union Palace have not paid sufficient attention, leading to a disorder in the authority of rewards and punishments. Therefore, it remains under the jurisdiction of the Eight Trigram Palace of the Three Religions (Tòa Tam-Giáo Cửu-Trùng-Đài). There will be future Divine decrees to provide further guidance, as many areas are still unclear.

If you know your own duties, you should avoid violating the common honor, as this preserves the sacred principles of the Way for the future.

Each person is responsible for their own faults and merits, and each one benefits from their own contributions. They should take care to preserve their own position. Try to understand My words.

Ascend

## Divine Message 54

July 18, Year of the Dragon (Mậu Thìn, 1928)

### **CHƠN-CỰC LÃO-SU'**

Dear Daoist followers, you have heard the Sacred Teachings regarding destiny and decline of the Way. Do you understand clearly the true and proper principles of the Way? M.N., please give it a try.

That is the administrative aspect; what about the principles? What is the purpose of unity? What is the purpose of establishing a bond of affection? Understanding, but not fully grasped?

You must understand that: Before spreading the Way to foreign lands, it is essential to guide and unite the people in this Southern region, so that together they may advance along the path of peace, gradually emerging from the suffering of this earthly realm, and then calmly embrace tranquility. Only then, like birds returning to their nests and fish to their rivers, will they joyfully cultivate their virtuous intentions and ascend to the new heights of the Divine Way.

As long as the Way here has not yet achieved harmony, and the people here have not yet developed the ability to restrain themselves and others; as long as the spirit of righteousness and the path of guidance are not fully established, and as long as practitioners have not eliminated their desire for fame and profit, then the Way here cannot be considered complete.



Furthermore, no one can expect to undertake the work and attain a Divine position.

You must carefully select and find those with true dedication, to unite in affection and work together, avoiding wastefulness and putting all resources to use. By accumulating small efforts into greater achievements, they should build a common foundation. This will allow for a peaceful and comfortable existence where one can reflect on worldly matters and rejuvenate the precious Way. This represents a state of abundance without effort and warmth without land. Consider the physical exhaustion and mental fatigue from daily toil; in the end, what remains to be strong and capable while thinking far and wide?

The Way is not an association focused on burying the dead, nor is it merely a commercial endeavor to seek profit. However, some current practitioners only see the Way in terms of these two aspects.

Sad! The practitioners of the Way have been neglectful, like a bride who has just come to her husband's house, with hearts empty as an empty barrel, and minds that have not yet seen beyond their knees. They gather together in opposition to each other, slandering and undermining one another, focusing on standing above others, yet they have no means or arguments to be of any real benefit.

The Supreme Being, out of compassion for the people here, has painstakingly established the Way, bringing the boat close to shore to guide them to a place of peace and ease. Yet, because they have not fully understood the fundamental principles, how can they ever hope to escape their suffering?

The Way is nearing its end, and with the division within the Way, you must work to gather followers back, with as many as possible, and in time, each place should establish its own separate groups so that followers can be gathered and consolidated according to the circumstances.

M...N... The rites should follow the instructions given at the Cầu Kho ceremony. It is unnecessary to make complicated arrangements.

(Van-Phap reports.....)

That is acceptable, but there are still some deficiencies. Any practices that are not beneficial should be reduced. However, the music must be maintained in its entirety, and ceremonies should be conducted with proper dignity. These are the two main points.

The music is still not up to standard. The music for receiving the Divine Beings is not adequate. The musicians must dress in pure and clean attire; the arrangement to start the music must be orderly, it is not acceptable to play any piece as desired. This goes against Heavenly Will. Must make the necessary adjustments!

Any ceremony that deviates from the Holy Teachings and is arranged improperly should not have followers participate.

Ascend.

## Divine Message 55

*Chợ-Lớn, July 28, 1928 (Year of the Dragon)*

**MASTER, My children,**

It has been a long time since you have been away from My Divine Teachings. I believe your hearts have always been filled with yearning and anticipation. I have taken a long time to come and offer My heartfelt teachings to you, and it saddens Me to see you floundering and struggling in this illusory world.

Oh, My children! I have guided you with the grace of My Divine creation, just as a father nurtures and teaches a young child, hoping to see them grow and make a name for itself. The success or failure of the foundational principles of the Way has a significant impact on My authority, My reputation, and even My position. When you succeed, I am happy; when you fail, I am sad; and when you suffer, I suffer with you.

In this life, joy and sorrow, honor and disgrace, fortune and misfortune are no different from the rivers and mountains created by My Divine law. Rivers may become fields, mountains may be erased to form seas, just as sorrow can turn into joy, honor can turn into disgrace, and fortune can turn into misfortune.

I love many of you who have dared to renounce worldly affairs, hoping to follow My will and guide the younger ones. But alas! The demons are very fierce; a single pest can ruin the entire harvest. Because of this, your path has been hindered by

the actions of a few who hold responsibility. The widespread misfortune often overshadows the worthy efforts of each one of you and even threatens the Prajna Boat. Perhaps you understand this well.

Oh, My children! I cherish your sincere and upright virtues as much as I punish deceitful, fraudulent individuals who seek fame and gain.

Oh! Despite My many efforts, the path still seems long and arduous. I only hope that each of you will awaken, reflect on your previous mistakes, and resolve to act properly according to My guidance. This would bring Me the greatest joy.

Tr ...! You do not be troubled or distressed. I have established positions for each of you. Once the calamity is past, perhaps one day I will see you all in peace and provide Me with a firm hope, as My divine authority is in My hands. If not to guide you, then to whom?

You should rely on noble aspirations and endure the pain, even if I am not exempt from it.

Life is fleeting joy and transient existence.

The Way is Divine and eternal.

Therefore, weigh the importance of matters, accommodate life circumstances, and trust in Me. The transient existence and predetermined fate of each of you are all in My hands. Do you understand this?

Do encourage your friends and make sure to follow the teachings of Li Bai; these are the two things I rely on you for.

I bless you all.

Ascend.

## Divine Message 56

*Cầu-Nhiễm, June 19, Year of the Dragon (August 5, 1928)*

**MASTER, My children,**

Tr... and Th...! You two have traveled extensively to spread My teachings, but do you truly understand the state of our Way at present?

The Way now is like a sick person whose illness has not yet been diagnosed by a doctor. Although it may seem stable on the surface, if the underlying issues are not addressed, it will eventually manifest outwardly with overwhelming force, like a mountain crushing a tree or an ocean flooding its banks. Nothing can prevent or resist. This is akin to an illness affecting the five viscera and six bowels; even if the person's fate is to be saved by Heaven, they might not survive if the illness reaches a critical stage.

From the outside, the Way appears prosperous and well-established, but the true issue lies within its core. It is no different from how Chu defeated the Tyranny of Qin, being enamored with outward strength while recognizing the fear on the surface but not understanding the true nature of people. If one does not overcome the immediate strength, it will gradually diminish like ice and reveal itself to be weak and feeble, with each faction seeking independence and conflicting with one another.

If the Way is not swiftly addressed, it will become a tangled mess where each person within the Way, after struggling and

tearing at each other, will end up divided into fragmented pieces, becoming a laughingstock.

Why is this happening?

The problem lies in the inability to reform the Way and the arrogance of those seeking prestige and positions, causing antagonism and enmity. You two must identify the weaknesses of the Way and find ways to address them, seeking unity and cooperation to make necessary reforms quickly. Ensure that every member looks towards the Holy See, acknowledges the grace and responsibility that each of you bears with due honor. And how can you put an end to personal grievances, collaborate intellectually, and make outsiders recognize and revere the precious Way and the noble conduct of each of you. Only then will you, even if not strong, become strong; even if not numerous, become numerous, and the task of guiding humanity will face no obstacles.

If the Way is delayed by one day, it harms humanity for one day. And if each of you creates antagonism, turning the Way into mere illusions, then when will the Way be fully realized here? When will it be spread to foreign lands?

If the followers are still in a daze, like someone who hasn't awoken from intoxication, how can the world outside achieve warmth and spread it? You know from the past that anything contrary to human nature is difficult to sustain? The policy of a peaceful and orderly republic is the only policy you should use to establish the Way.

Excessive pride and arrogance, desiring to be revered when entering and to have others bow when leaving, using intimidation and oppression, focusing only on oneself while ignoring others, or relying on one's power without considering

the state of affairs, failing to win people's hearts, and not using humility to treat guests—these are traits of the ancient rulers who caused the destruction of their realms. Now, establishing the Way is similar to founding a nation, and the responsibilities are even more challenging. You must make efforts to reform and regulate to prevent destruction, ensure the stability of the Way, harmony among people, unity of minds, strength outside, and tranquility inside. The effort to sow the precious seeds of the Way will be unmatched in its value.

Out of compassion for humanity and considering the efforts of each one of you, I cannot bear to see the Way fall into ruin. However, if none among you takes on the role of fostering unity and harmony, leading to mutual enmity and hatred that becomes a laughingstock for eternity, then all the guidance I have provided will have been in vain, and you will endure endless suffering and delusion.

Seeing such sorrow is unbearable; even if you become numerous, it will only lead to more chaos and resentment, with individuals waiting for opportunities to tear each other apart. This will be of no benefit, so heed this warning!

I bless you all.

Ascend

## Divine Message 57

*Year of the Dragon (1928)*

**MASTER, My children,**

### **Abstaining From Killing**

I have told you that: Before anything existed in the universe, there was the Void, from which emerged I, the Supreme Being, and My realm is the Supreme Ultimate (Thái Cực).

I divided the Supreme Ultimate into the Two Opposites (Lưỡng-Nghi or Yin Yang), which then separated into the Four Symbols (Tứ-Tượng), and the Four Symbols transformed into the Eight Trigrams (Bát-Quái). The Eight Trigrams continued to evolve endlessly, creating the Universe. I also divided My Spirit to generate all things: matter, plants, insects, and animals, which are collectively called sentient beings.

You must understand that:

Everything that is alive originates from My Divine Spirit; wherever there is life, there is Me. I am the Father of life, and thus My desire for life is boundless.

The life of all beings, I distribute throughout the entire Universe, much like a flower branch on a tree. It must reach the right time I have determined before it blooms and bears fruit to be planted and further transformed. If anyone picks that flower before its time, it is akin to ending a lifetime and preventing further transformation.



Each life has its origin and duration, whether it is originally born or transformed. The length of its time in this world is predetermined. If anyone takes a life, they will face inevitable consequences. How can one know if that life might not be a reincarnated immortal or Buddha who has fallen into the cycle of rebirth to reach that state?

Life itself is Me, and ending a life is not an easy matter. Teach humanity this principle with diligence.

Ascend

## Divine Message 58

*Year of the Dragon (1928)*

**MASTER, My children,**

### **Abstaining from Stealing**

Oh! I brought you into this world and must respect you infinitely. I endowed you with a sacred essence, akin to My own image—living without eating and thriving without clothing. Yet, you refuse this. You succumb to the temptations of the earthly realm, eating to face degradation, indulging in desires to face punishment, thus suffering the hardships of material needs and the pursuit of power and profit.

Prosperity, I have also given to you to share together, but due to greed, some have plenty while others suffer from hunger.

Power, I have also granted to you, just as I have to the Deities, Saints, Immortals, and Buddhas, to ensure the proper restraint among yourselves and to preserve the Divine essence of My love. However, this power has become a means of binding humanity within the cycle of sin. Oh, how tragic! My disappointment is profound; do you understand why humanity remains so treacherous?

Thus, it also desires that many lives are subjected to this power for benefits and profits. Consequently, human dignity becomes a matter of basic necessities. Holding tightly to the power to distribute these necessities, no one has been able to escape the suffering of life in this world.

So, how can one attain such authority?

Using every cunning and deceitful trick to seize benefits and power, the world has become a place of constant chaos, with endless conflicts, struggles, and disputes. This turmoil creates disorder and allows corrupt powers to grow stronger, weakening the divine principles of fairness and justice; thus, the world's suffering arises from this.

When greed infiltrates the heart, it eradicates moral integrity.

When greed enters the home, it destroys righteous teachings.

When greed penetrates the nation, it undermines true governance.

When greed spreads throughout the world, it eradicates the Divine essence. I need not elaborate on how greed can lead you to sin against Me and accumulate numerous faults. Indeed, greed is a grave sin.

Ascend

## Divine Message 59

*Year of the Dragon (1928)*

### **Abstaining From Sexual Misconduct**

Why is "sexual misconduct" considering a grave sin?

Although the human body may appear as a single entity to the mundane eye, it is fundamentally a complex composition of countless living substances.

These living substances interconnect to form a material body with spiritual essence, as the material that sustains it is also living—such as vegetables, herbs, trees, fruits, rice, and all nourishment, which all contain life.

Without this living essence, the body could not remain vibrant or sustain life; if it becomes withered, it is dead. You would not eat withered or dry food. Even when cooked by fire, it is merely a process of purification, not a true death of the living matter.

The food that enters the stomach transforms into gases, which then turn into blood. Without needing further explanation, you understand how the spiritual essence, air, and blood function. They enable the manifestation of human form and the cycles of life and death in human existence.

Thus, a single drop of blood represents a mass of spirits. Excessive indulgence in sensuality harms these spirits.

When you leave your physical body, it will go to the Judgment Court (Nghiệt Cảnh Đài) to accuse you, and you will

not be able to escape your guilt. You must carefully uphold these prohibitions.

Ascend

## Divine Message 60

*Year of the Dragon (1928)*

### **Abstaining From Alcohol**

Why must one "Abstain From Alcohol"?

I have taught that the human body is a composite of a mass of spirits, and these spirits are all living. You must understand that the organs and systems of the body are also formed from living substances. Whether they function with knowledge or without it, it is all according to the Divine instructions I have given.

Thus, I use the physical form of your bodies to teach. Previously, I explained why alcohol harms the human body physically. The human body, akin to that of animals, needs food and drink to sustain life. When alcohol enters the stomach, it spreads throughout the organs and systems. The human heart, which serves as the main engine for sustaining life, is adversely affected. It is forced to work beyond its natural capacity, causing the blood vessels to function excessively. This prevents the lungs from sufficiently purifying and enriching the blood, resulting in impure blood circulating within the body. Consequently, toxins accumulate, gradually weakening and ultimately destroying the body. Over time, this deterioration leads to the death of the body.

Many people end up dying with half of their bodies due to alcohol, resulting in such dire consequences.

I teach about harm to your soul:

I say that the Perispirit is the 2nd body of yours, composed of vital essence (sperm), which envelops your body like a mold. At its core is the brain, and its entrance and exit are the vertex, known in terms as the Vi-Hô, where the Dharma Protector stands to guard your Spirit. When one cultivates to achieve unity with energy, it then penetrates to the perispirit, merging to become transcendent and saintly.

Thus, the brain is the source of energy, and if the brain is overwhelmed by uncontrolled blood flow, leading to confusion and disruption, the perispirit cannot remain tranquil and regulated. The body becomes dull, reverting to a primal state and losing its human quality, making it impossible to attain the ranks of Deity, Saint, Immortal, Buddha. Furthermore, such disorder in the spirit leaves the door open for deceptive forces to invade, prompting you to commit sinful acts and face the cycle of reincarnation for countless lifetimes.

Therefore, I forbid you from consuming alcohol. Understand this well!

Ascend

## Divine Message 61

*Year of the Dragon (1928)*

### **Abstaining From False Speech**

#### **Why is "False Speech" Forbidden?**

I have said that for each mundane body, I have assigned a spirit to guard your living essence. I believe you already understand that this spirit is impartial and has the ability to communicate with all the Deities, Saints, Immortals, Buddhas and Perfect Beings in the Jade Void Palace (Ngọc Hư Cung). It meticulously records all actions, both good and bad, and presents them to the Judgment Court, ensuring that nothing escapes notice, and all bad or good deeds are accounted for. Moreover, these spirits, with their divine nature, do not only protect you but also guide and teach you. What the world often calls “confused conscience.”

Therefore, the wise and the Saints say:

*“To have contempt for humanity is to have contempt for the heart” (khi nhờn tức khi tâm)*

*“ To bear punishment from Heaven, there is no place to escape.”*

When you speak falsely, you are not only deceiving others but also betraying your own conscience, which is the spirit.



I have said that the spirit submits to the Court of Judgment your words, even if those words are not matched by deeds; the punishment is still of the same nature.

In the Court of Judgment, no words are deemed insignificant or disregarded. Therefore, I instruct you to be cautious in speech and behavior. It is better for you to commit a sin and endure the punishment for it than to speak of a sin and face the same severe judgment..

Remember this well.

Ascend

## Divine Message 62

*Year of the Earth Horse (February 10, 1929)*

### **MASTER, My children**

The days and months continue to pass slowly, and the Path of the Way still seems long and endless. Each spring that comes is another mile to travel, and when I look back at the path of My disciples, I still see a slow progress, without much sign of advancement. After the Year of the Tiger comes the Year of the Cat, and following that, the Year of the Dragon arrives, and the Year of the Snake departs. Spring changes to spring again, and one year follows another. Oh! While the light of enlightenment is diligently guiding us, when I look at the conduct of each of My disciples, I find that the Way nature is still lacking, and virtue has not increased. The spirit and resolve are wearied on the straightforward path, while nurturing of the evil way, fearing that the grand spiritual foundation may become unstable. Moreover, if you continue to compete and conflict with each other, it could lead to the disintegration of the Way.

The Way still harbors falsehoods, and people are still obsessed with wealth and fame, so how can one cure the illness of the Way completely? I am also deeply pained, but I cannot make any corrections. I have entrusted the great responsibility to each trustworthy individual; if they do not handle matters properly, then evil will invade.

Oh! Spring has passed and spring comes again, yet the spring of human life is nearing its end, while the spring of Heaven and Earth, and the land, is not necessarily endless. Children, if you understand the hardships of life, if you comprehend the suffering of circumstances, if you accept shortcomings in the pursuit of gain and fame; if you know to sacrifice yourself for others, if you are willing to bear burdens for the happiness of others, if you endure hardships in making a living, if you maintain a pure and clean heart and avoid using tainted or unworthy things, if you know to stir up compassion, to care for others more than yourself, then you will purify your inner soul and return to Me. Any shortcomings that remain should be corrected promptly; do not delay or neglect them. As the Way declines and virtue diminishes, with evil forces looming, you should all make a concerted effort to drive out these malevolent elements. This will be a great offer to Me.

I bestow my blessings upon you.

Ascend

## Divine Message 63

*Tây Ninh Holy See, April 16, 1929  
(7th of March, Hour of the Rat)*

### **MASTER, My children**

M... Ng... call your brothers and sisters, because they are praying below, and it looks truly pitiful.

I have clearly stated that the Supreme Rank (Thượng Phẩm) must return to Me before you do, but alas, due to negligence, you have not read my Sacred Messages to understand.

T..! Do you remember what I told you: The Way is inherently non-action (vô vi). If the Supreme Rank (Thượng Phẩm) do not return to His Divine position, who will guide the souls to the Heavenly Gate on your behalf? Moreover, you are the ones guiding all sentient beings in this world on My behalf; similarly, in the realm of the Way, there must also be a few of you who can take up this role. Laugh!

Th..! You must build the Tower for the Supreme Rank (Thượng Phẩm) in front of the three-branched tree, with its face directed to the East, similar to looking towards the Holy See while serving Me. Additionally, each tier of the tower must be covered with tiles, just like the roof of the Đường-Nhơn temple.

Do not replicate the tower of Bảo-Đạo, as the ranks are different. Around the Eight Trigrams Palace, it should be made in the shape of a column, with a hole in the center of the Tower to allow the sunlight to shine upon the Lotus Platform (Liên Đài)

You will be reprimanded by Li Bai; take care to correct yourselves according to his instructions so that it may temper his wrath a little.

Ascend

## Divine Message 64

*January 11, 1930 (December 12, Year of the Snake)*

### **MASTER, My children**

I have often told you that you are the embodiment of love, yet you no longer understand what love truly is. From where does this come? T., look into it.

(T. replies...)

No, My child. Love is the foundation that sustains the Universe. With love, humanity can achieve peace, and the Universe can remain calm. Only in calmness can there be no enmity, and thus, the cycle of creation and existence is maintained.

Do you know who goes against the mechanism of creation? T... look into it.

(T... replies...)

No, my child. What you said is a lie for demons; in truth, it is about the King of Demons. The King of Demons is the one who brings destruction. Just as there is life from the Divine Father, there is death from the King of Demons. Now, consider what form the King of Demons might use to harm you?

(T... replies: The King of Demons incites people to act without love and cause chaos among living beings.)

Why do you not use the word "death" to express this profound truth? For when there is hatred, all beings despise each other; when they despise each other, they destroy each

other, and in destroying each other, it leads to the demise of the world.

Therefore, I command you from now on, if you do not have enough strength to love each other, then you must not harbor hatred for one another. Do you understand?

Ascend

## Divine Message 65

*Tây-Ninh, February 7, 1930 (January 9, Year of the Horse)*

### **MASTER**

My children, I am determined to use the virtue of compassion to establish the Way, to save sentient beings before the end of this Lower Era (Hạ Ngươn). However, the Way is not yet complete, the path is not yet fully traversed, because there are still many whose hearts do not fully believe in and follow the Holy Teachings. Thus, gradually, the foundation of the Way is becoming fragmented and scattered.

Those with virtue grow weary and step back; the sincere ones do not feel joy in joining hands; demons and evil spirit's infiltrate; the unvirtuous cling to those without kindness; thus, human virtues decline, and people continue on a path of deceit and corruption.

The establishment of the Way is a priceless miracle; understanding the Way, understanding oneself, understanding others, understanding the world, understanding the times, knowing honor and disgrace, knowing survival and extinction—only then can one feel shame and remorse, realize that worldly affairs are merely games, see life as a sea of suffering, recognize that servitude leads to an insignificant existence, and understand disgrace and honor to navigate the path of advancement or retreat. How can one hope to follow the path of the Immortals and emulate the Buddhas if the worldly path is still filled with so much conflict and harm to one another?



The grace I have bestowed upon this world has been marred by foolish and greedy students, who, in their pursuit of fame and fortune, have allowed demons to infiltrate, leading them into deep pits and abysses. Because of this, the spirit of the Way must wander aimlessly for a thousand years.

I see many who are willing to sacrifice themselves for the Way, abandoning worldly desires and transforming their mundane lives to become guides. But I ask, is there anyone truly worthy yet? M... Ng...?

M... Ng... replies: ...

Alas! Because of the hundreds of millions of original souls, I cannot bear to see their positions and ranks disintegrate; otherwise, according to the laws of the Divine Book, no one would have a place on the Golden Tablet.

Cultivating oneself is inherently contrary to worldly ways, yet only by opposing worldly ways can one come closer to the Divine light. I see many who wish to cultivate themselves but are unwilling to abandon worldly attachments. Worldliness is a path that leads one away from Divine purity; it requires strong will and determination to restrain oneself, lest the path to destruction makes one's efforts in cultivating the Way in vain.

They want to wear the Daoist robe, don the shoes of the Way, and stand before humanity to show they are guides. They waver on the path of the Immortals, have desire to enter the Saint way, and yet they do not abandon the sight of falling silver; they covet gain without shame, borrowing the name of the Way to build their own fame. They enter the Holy Palace with the scent of corruption still lingering. They want their houses to be grand, their robes to be fine, posing as tigers to scare foxes,

their bellies empty while their purses fill, attempting to be teachers to the foolish.

Oh, the guise of the Way, the guise of the Way, how I feel sad for the naive children who I do not know how to bring the Holy Teachings into their ears.

I remember the old days, when those who revered the Way endured countless hardships, caring for others and not considering their own hardship; they wore thorny shoes and ragged clothes, carried the moon and stars on their heads, wind seeped through thatched huts, rain destroyed makeshift shelters, poverty was not a concern, they guided others with empty hands, with not a speck of impurity, thus establishing their position. How could one now use wealth to oppress others, or borrow power to undermine virtue, driving the sincere ones away and allowing the deceitful to infiltrate, pretending to serve the true teachings while carrying the stench of corruption?

I ask, who bears witness to this?

Rituals and music are incomplete; many rely on their scholarly talents, picking up bits of books and littering them with old Confucius teachings, hoping to gain fame through debate. I now set forth the Heavenly Commandments to enforce the laws; those who understand the origin must hurry to correct themselves, in hopes of avoiding the demons and walking the full path of the Way.

Alas! The foundation of the Way is not truly broken, but today there is no way to restore it. I entrust those few, for the sake of the Way and the world, to unite their minds and work together; perhaps they can save a fraction of the people.

M... N..., you have permission to let brothers Tr..., Tr... read My Holy Teachings. I tell you that if the Great Ceremony at the Holy See is not conducted according to the methods taught before, then know that it is only the demons witnessing it!"

The Divine Father advises you:

Step firmly on the Way with a sincere heart,  
Avoid clinging to worldly fame and gain from the start.  
The humble robe, dyed with hues of hardship endured,  
Steer clear of entanglements, let no grievances be secured.

I bestow My blessings upon you.

Ascend

## Divine Message 66

*April 12, 1930 (March 17, Year of the Horse)*

### **NHÀN-ÂM ĐẠO-TRƯỞNG**

Greetings to fellow disciples,

It has been a long time since I last had the opportunity to meet with you to discuss matters of virtue. Today, I take this opportunity to commend a few virtuous individuals who have dedicated themselves to refining their Divine essence. However, I am also saddened by many disciples who still focus more on worldly pursuits rather than the path of cultivation. The Supreme Being has used compassion to correct and guide us, hoping for the day when the faith will be harmonious. Therefore, let us unite our efforts to restore and guide the faith. This is the way to correct our mistakes and return to our former position. We must plan ahead.

H... fellow, Are you now focusing extensively on national literature?

Many other disciples have already studied and understood the Holy Teachings. Therefore, I will provide an explanation for the following classical poem:

Fear not the path through mountains and streams,  
Seek the place where steadfast pines still gleam.  
An empty belly frees the crane in the wild, (1)  
While a full crop traps the caged fowl beguiled. (2)  
How many years has the lonely grave endured? (3)  
How many lines of the face time has secured? (4)  
One turn of the path leads to the next rise,  
Step by step, winter comes before your eyes.

(Many people interpret the first four lines, but when it comes to the historical references and paired couplets, no one fully understands. Therefore, he provides an explanation.)

Explanation:

Lines (1) and (2):

Li Bai wrote:

“The caged hen has full grain near the boiling pot,  
But the wild crane has a vast and serene heaven.”

In simpler terms: The caged hen has plenty of grain every day, but with a pot of boiling water always near, unaware of when it will be slaughtered. In contrast, the wild crane, though sometimes hungry, enjoys the vast, tranquil sky and flies freely.

Summary: It is better to endure hardships and gain freedom than to enjoy comfort but face constant danger. The Way guides one to spiritual freedom, and only by being like the wild crane can one attain such spiritual freedom.

Line (3): "Cô phần" means a desolate graveyard.

Line (4): "Sô diện" refers to a wrinkled face.

The meaning explains separately “the first couplet and the second couplet,’ not the general meaning.

### **Interpretation**

Looking at desolate graves and cold tombs, if one seeks and questions the origins, they will find that they are the resting places of youth. This suggests that life is fleeting, like foam or clouds; if one does not strive to practice early, they may miss the opportunity to meet the Way.

Buddha Shakyamuni said:

“Do not wait until old age to learn the Way.

The desolate graves are for the young.”

This means: Do not wait until old age to practice the faith; those graves are for the young who did not practice in their lifetime.

Do you understand this clearly?

(4) The “dòng” here refer to river currents. When water is disturbed by the wind, it wrinkles, much like how a person might be wrinkled by force or oppression. If one cannot escape from such oppression, their existence is at risk. The Way is the means to guide people away from such oppression.

Confucius teachings have a sentence:

“The green mountain is not old, yet it is covered with snow.

The flowing water is not sorrowful, yet it wrinkles due to the wind.”

This means: The mountain is not old but appears aged due to snow, and the water is not sorrowful but appears wrinkled due to the wind.

One must seek deep understanding.

The last two lines are easily understood. Therefore, fellow disciples strive to study faith diligently.

Ascend

## Divine Message 67

*April 21, 1930 (March 23, Year of the Horse, Time of the Buffalo)*

### **MASTER, children**

"TR...! I established this Religion based on the Heavenly Decree, and also out of compassion, to save the countless millions of great original beings and return them to their former positions. I know there are true souls who have taken on a physical form to guide My children, so they do not hesitate to endure hardships, pleading with the Three Religions to extend their grace so I may save My children.

Alas! The efforts of Mine and the Divine Beings are immense, yet the accomplishments of each child are so few. Many times, suffering and hardship seem poised to overwhelm you, and I, your Master, am deeply troubled to the point of anguish. Seeing this, I cannot bear it. I must alter the Heavenly Plan to grant you time and strength to guide one another in fulfilling your responsibilities. But in the end, malevolent forces still prevail, overwhelming the sacred, and worldly steps lead astray mortal souls. My heart aches greatly to witness My children in confusion, falling into the paths of delusion and wickedness.

Some are distracted by material gains, others by sensual pleasures, some are drawn to power and authority, while others fall into paths of moral decay. Each follows a different route, forsaking their spiritual essence and stumbling through various distractions.



Moreover, you are being manipulated, causing discord and severing connections within the community. The strife and competition among you, like chickens fighting over scraps, prevent you from uniting and opposing the forces of evil effectively. Consequently, many are fragmented and fall into deep abysses.

I had hoped that you would handle the conflicts and resist the adversities; however, according to divine revelations, most have already fallen into the clutches of dark forces. Many of you, holding high positions and responsibilities, are not fully aware of this. I must express these concerns to you, so you may rectify your actions, heal the wounds, and prevent future disciples from facing the same troubles.

When evil triumphs over righteousness, it is difficult to resist. You are those I trusted from the beginning. Though there have been mistakes along the way, Divine Beings have guided you, enabling you to correct your course. It is unfortunate that many who have never held power, wealth, or pleasure are lured by deceptions and end up lost, with their precious spiritual essence entangled with the mundane, doomed to eternal suffering.

Although faith is lofty, the strength of evil is not to be underestimated. If you do not guard against it and control the passions within, the fire of evil will consume you. Understand My words and remember that if you do not use the power I have granted to guide and support others, you will eventually be left alone, like a solitary bird, powerless to resist the coming storm. At that point, the world will need to be reestablished, and you will have to wait for the next era to face harsh conditions.

The responsibility is immense; if you cannot bear it, the spiritual path cannot be secured.

B...! I have bestowed upon you My grace, most deservedly so. That grace is like a shield protecting your heart; why do you not safeguard it and honor your responsibilities, instead allowing discord to arise? The Chưởng Đạo of Kim Biên has received My mandate to guide, yet if one rises above another, the path will become even more challenging. If patience does not prevail to lead the way, it will cause resentment, and returning the role—just as Li Bai once did—offers little hope of continuing the journey to its end.

Seeing the Heavenly Plan, My heart aches. These words are My final and most earnest counsel to all. Here, as well as in Kim Biên, you must work together to untangle these knots. Do you hear Me?

I bestow blessings upon you all.

Ascend

## Divine Message 68

*May 8, 1930 (May 12, Year of the Horse)*

### **LORD GUAN, THE SAINTLY EMPEROR**

Greetings, Disciples,

The foundation of our faith has not yet been fully established. Within, there are those who are perfecting their spiritual essence, while outside, others are calling upon Divine Beings to prove their profound understanding and wisdom.

The tides of time have shifted, and the calamity of divine retribution draws near. From South to North, East to West, sporadic turmoil arises, eradicating those without virtue. If mortal bodies with worldly eyes are blessed with the divine light yet fail to awaken their souls promptly, they cannot escape the judgment that awaits even the dust and ashes. Alas! The heavens, in their clarity, observe and judge, yet humanity remains in ignorance, shrouded in delusion. They wield their fragment of limited intelligence against the sacred design of Creation. Those who wish to embrace the taste of the Way but persist in bargaining and negotiating will find that, regardless of rank or status, even the boundless compassion of divine grace cannot accommodate such demands..

The Divine Beings of the past endured hardships and dedicated themselves to achieving their esteemed positions. Are they not examples of faith and devotion worth emulating?

In this illusory world, where existence and loss are like floating bubbles and drifting clouds, it is crucial to adhere to

righteousness and rectify deviations, maintaining a sincere heart. Only then can you hope to escape the traps set by the evil forces vying for dominance. Arrogance and self-importance are deep pits that can engulf both body and soul. Thus, remember and internalize the following lesson:

The mold of life is not easily shaped,  
Gray hairs still blur the path of shame and fame.  
A sacred gem is hard to refine to purity,  
Gold scales cannot crush the power of the whale.  
Heaven's blessings are sown but require connection,  
Worldly gains should not be seized with greed.  
As events unfold, calamities may arise,  
Prepare to endure and strive in the race ahead

Disciples, particularly those Heavenly ordained Dignitaries,  
should share this teaching with sentient beings.

I bestow blessings upon you all.

Ascend

## Divine Message 69

*June 8, 1930 (May 12, Year of the Horse)*

### **NHÀN ÂM ĐẠO TRƯỞNG**

Rejoice, dear Dao brothers and Dao sisters,,

I, the humble servant, have come by the command of the Supreme Being to share a few words with my beloved Dao companions.

I am deeply saddened that humanity has not yet embraced faith, and now, with divine retribution approaching, the suffering is almost overwhelming, making salvation difficult to achieve. The disasters and calamities continue to ravage the world, and it pains me greatly to see countless people floundering in the depths of despair while the Wisdom Boat (thuyền Bát Nhã) struggles against the waves and storms of ignorance, making it hard to rescue those who are lost.

The faith stands firm in Vietnam, sheltering those who are fortunate and deserving. Yet, if people continue to neglect their spiritual development and remain rigid in their ignorance, the mortal body will ultimately be reduced to dust.

I urge you to sincerely honor and revere the Supreme Being. This will lead you to a path of tranquility and warmth. Reflect on the fleeting nature of worldly troubles compared to the eternal compassion of the Creator. The path of righteousness and virtue is illuminated, and you should strive to reach it, transcending beyond the mundane.

Even if following this path requires leaving behind family and relationships, severing emotional ties, and enduring personal sacrifices, doing so to fulfill your responsibilities and save countless others is a noble and commendable act. The pain and hardships of this worldly existence pale in comparison to the divine mission. This is the way of the Saints, and you should keep this in mind.

I bestow blessings upon you all.

Ascend

## Divine Message 70

*June 10, 1930 (May 5, Year of the Horse)*

### **LI BAI**

Greetings, Disciples,

Faith is not a commodity that can be offered to one person today and another tomorrow, hoping to be acknowledged by others. This approach diminishes the true essence of faith! The Supreme Being has already sown the precious seeds, and it is essential to nurture them properly. The foundation must be solid so that it can grow strong, with branches, leaves, and flowers flourishing, eventually bearing abundant fruit. When the fragrance and beauty of the flowers and fruits become evident, people from afar will come to benefit from this precious gift. There is no need to demean faith by lowering its value for immediate recognition.

Disciples should follow the straight path and focus on their own responsibilities. Everything will be arranged according to the Supreme Being's will.

Tr..., dear friend, do you understand now? There have already been many mistakes. The name of the Way has been sold once before; you must strive to redeem it. The Holy See is the root and source—when it stands tall and firmly established in this Western region, which will be the day they come to seek you. Be mindful and act accordingly.

Ascend

## Divine Message 71

*Holy See, December 24, 1930 (Year of the Horse)*

### **THE THIRD AMNESTY OF GOD HIS HOLINESS POPE LI**

Rejoice, dear virtuous brothers and sisters,

I have carried deep affection for all you virtuous brothers and sisters. I have stood outside the realm of worldly affairs for a long time, and so I often hesitate, seeking to understand the reasoning and wisdom of each individual. Oh! It is truly challenging! Earlier, I saw such a large gathering of the children of the Supreme Being. If only this were enough to represent the entirety of Vietnam. But imagine, one day, when the Way has been propagated throughout all humanity, spreading across the five continents—what will it be like then?

Ah, how burdensome this responsibility is, for I have already pledged to the Compassionate One to offer salvation. As elder brothers, you may use authority to guide, encourage, or even discipline your younger siblings, but you must also strive to understand each one's heart. My greatest concern is my inability to draw close to those of deceitful hearts and guide them. Drawing near to the virtuous and sincere is easy, but it does not serve much purpose. The soul of the saintly already holds the position of the Divine; even without refinement, it retains its natural beauty. Those who bear this natural beauty yet remain untainted despite carrying the burden of mortality in



this realm of suffering have already achieved their position and need no further support. Therefore, I have come not to gather the virtuous, but to plant the seed of holiness in the hearts of the deceitful, hoping it may bloom and bear fruit, inspiring them to turn back toward the righteous path. My purpose is not to greet the virtue at the gate.

We, including myself and you, are tasked with creating and refining the world. We must understand our responsibilities to maintain peace and stability. There will be difficulties, but where there are challenges, there will also be solutions. Look at the trials and tribulations of the first year of establishing the Way. I am aware of these hardships and cannot remain passive. I am committed to sharing these burdens with you all.

I am not afraid, as no worldly power can affect me, but I am concerned for you, my friends, who bear the weight of worldly troubles and are subjected to oppressive forces. Can anyone truly foresee such trials and avoid them?

I believe that my role is to wield divine insight instead of merely relying on human wisdom, to help you overcome the challenges of this founding period of the Way. This is how I can prove my worth.

I hold a deep bond with a divine companion, having embraced the task of establishing the Way to save humanity, even if it means enduring the suffering of the earthly realm. I must say that divine rewards and punishments often contradict human understanding. Sometimes, what appears as a reward may be a punishment in disguise, and vice versa.

Thus, the rewards and punishments I administer based on divine teachings may not always align with human reasoning.

Be cautious and avoid rash judgments, as they may lead to undeserved spiritual consequences.

Ascend

## Divine Message 72

February 9, Year of Tân Mùì (26-4-1931)

### **JADE EMPEROR, SUPREME GOD, KNOWN AS CAO DAI**

Greetings, Disciples,

Tr...! The wavering of the Way is also part of the Heavenly Plan. Just as a nation experiences order and chaos, and life undergoes rise and decline, so too must the Way pass through twists and turns before reaching the clear, straight path that establishes its true form.

I have established the Way for humanity, but worldly people, still clouded by ignorance, cling to fame, grasp at profit, and seek power and rank. In doing so, they cast themselves into the abyss. The divine balance will ultimately weigh their deeds, and it is through such sins that they will come to understand the true worth of things when the final judgment arrives.

You must maintain your uprightness and walk the full path of the Way—this is what it means to know the Heavenly Mandate.

The painful transformations in the world arise from the decrees of the Heavenly Plan. Fortune and misfortune, success and failure—know that I and the Way are always present. With a joyful and virtuous heart, even your smallest concerns will be known to the divine realm.

Do not let your heart waver or your mind become unsettled, lost in worldly emotions, for only when your mind is calm and clear can you prevent deceptive forces from infiltrating and causing disruption. This is My earnest reminder: if you do not take it to heart, you will not escape the suffering that may come..

Understand this well!

Đ... has come to hear the teachings, to listen and seek understanding.

Poem:

The Way of righteousness stands firm as it should,  
Guard all living beings, steadfast and good.  
Life's toil is not easily pursued,  
Raise the world by nurturing virtues renewed.  
The lone crane finds joy in a quiet retreat,  
The boat still waits for the pine branch to meet.  
The severed thread, do not attempt to mend,  
Focus on virtue and return to your destined end.

When the past karma has been fully repaid, the path of virtue becomes the ladder guiding one back to their original rank and former station. To know the Heavenly Mandate, to know oneself, and to know humanity—that is to seek the bright torch of noble principles, lifting oneself out of the sea of suffering.

Ascend

## Divine Message 73

August 1<sup>st</sup>, 1931 (Tân Mùi)

### **THE THIRD AMNESTY OF GOD HIS HOLINESS POPE LI**

Greetings,

Th... Tr... Nh... today, I have relinquished half of my authority to you, intending to observe whether you fulfill your duties appropriately. I have humbled myself, set aside the power of the First Lord (Nhứt Trấn), and assumed the role of the Pope (Giáo Tông) to establish the position, paving the way for my younger disciples to advance. I have often witnessed the challenges and difficulties associated with this responsibility. Thus, I have stirred disorder to distinguish the righteous from the unrighteous, providing guidance for the Sacerdotal Council to address and eliminate these issues.

I have kept a close eye on the earthly sense of justice among you, virtuous companions, within the Court of the Three Religions. Moreover, I have applied divine justice to offer each transgressor an opportunity to correct themselves—this reflects the compassion of the Supreme Being. Otherwise, I would have already intervened to expel everyone. Do not mistakenly think that the wavering of the Way compels me to conform to worldly practices. This is my declared promise. Let me see how you fulfill your responsibilities.

Ng... Tr... Th..., I extend my praise to you. The rise or fall of the Way lies in your hands; you must take care to preserve it. I

am within you, and you are within me. Whether I can use my authority to realign the Heavenly Plan depends entirely on you. Respect the command. The Supreme Being offers His blessings to you..

Th... T... Th..., I am pleased with you. I have committed to the Supreme Being to establish a position worthy of its value, and so you must also dedicate yourself wholeheartedly alongside me.

Now that you have assumed authority, you must conduct yourself with the dignity befitting one who holds the responsibility for the lives of humanity. No earthly throne of kingship can compare to the sacred ranks of the divine. Be mindful to discern what is noble from what is base and to preserve order, lest deceitful intentions cause disruption. Do you understand?.

I have yet to see anyone wholeheartedly dedicate themselves to elevating the prestige of the Way, while there are far too many who work to destroy it. You must strive with me to eliminate deceit and eradicate falsehoods, lest the prophecy I have heard come to pass! You must unite with all the Great Heavenly Ordained dignitaries to restore order. Otherwise, I will categorically refuse any promotions for anyone. You must understand that in this battle of wit and wisdom, victory is impossible without exceptional skill and valor. Having taken on the heavy responsibility of teaching and guiding others, you must instruct humanity to discern righteousness and falsehood as part of their salvation. Meanwhile, the schemes of demons and malicious spirits are my way of distinguishing truth from falsehood, gold from dross, and the worthy from the unworthy.

Should you lend your ear to deceitful words, you will become a weapon for these forces to harm the Way. Do you hear me?.

Ascend

## Divine Message 74

*Tây-Ninh (Thảo-xá Hiên-Cung), December 23, 1931*

### **MASTER, My children**

I am pleased to meet all of you today to attend to Me.

You need to heed these important instructions and fulfill your duties diligently with Li Bai.

You must remember that the entire cosmos consists of only two powers: above, the authority of the Supreme Being, and below, the authority of living beings. I have already established My visible form, which is the Sacerdotal Council of the Great Way today, and I must grant the full extent of My authority to that visible form so that it may fully carry out its mission of salvation for all beings. As for all of you, you stand among the ranks of humanity, under the transformative authority of the world. This means that all of humanity shares authority with Me. Since all creation, all sentient beings, are My children, they too have the potential to ascend and attain positions among the Deities, Saints, Immortals, and Buddhas.

Within that authority, there exist many ranks, enabling beings to transcend the limitations of humanity; thus, humans hold dominion over all sentient beings. I clarify: My Supreme Authority resides in Me, and the Authority of Sentient Beings belongs to all living beings. The day when My Supreme Authority unites with the Authority of Sentient Beings will be the day the Way manifests its true form.



I have bestowed My Supreme Authority upon two individuals leading the Sacerdotal Council: the Giáo Tông (Pope) and the Hộ Pháp (Dharma Protector). My Supreme Authority is fully realized when the Giáo Tông and Hộ Pháp are united. Meanwhile, humanity wields the Authority of Sentient Beings. The only force that can balance My Supreme Authority is the Authority of Sentient Beings.

Li Bai often reproaches you: when he and the Dharma Protector have jointly issued a decree, you disregard and undermine it. Therefore, from now on, any directive issued jointly by the two must be thoroughly reviewed by the Congregation, the Sacerdotal Council, and the High Council to ensure clarity and precision before implementation.

Li Bai has promised Me that after the inauguration of the Women branch at the Three Religion Court, he will confer sainthood upon more individuals. You must endeavor to follow his guidance..

I grant blessings to all of you.

Ascend

## Divine Message 75

*Thánh-Thất Kiêm-Biên, February 14,  
Year of the Monkey (March 20, 1932)*

### **NGUYỆT-TÂM CHƠN-NHƠN**

I, the humble servant, greet the Acting Pope, the Dharma Protector, the Tiếp Đạo, and the Sacerdotal Council of External Affairs (Hội Thánh Ngoại Giáo)

To the male and female Heavenly Appointees, please listen: The Kingdom of Heaven has few dwellers, while the gates of Hell are crowded with many. Never have I seen any individual who, while neglecting their own worth and failing to contribute to the mechanism of Creation, could attain the rank of Deity, Saint, Immortal, or Buddha. These sacred positions are not achieved through mere chance or luck.

When I was commanded to take the role of Chưởng Đạo and establish the Sacerdotal Council for teaching the Way in distant lands, I followed the Compassionate Heart of the Supreme Being, creating opportunities for humanity to exchange effort for rank. I did not distinguish between original spirits, transformed spirits, or even demonic spirits—if they knew how to cultivate merit, they could achieve the Way. I allowed each individual the freedom to determine their destiny, adapting to their difficulties to build their merits. Thus, by the law of fairness, success leads to acceptance, and failure leads to rejection. I have seen far too many who lack the ability to succeed. Therefore, I issue this decree: each Heavenly

Appointee must examine themselves and confess their shortcomings to the Pope and the Dharma Protector. Only then will rewards and punishments be clearly determined.

Ascend

## Divine Message 76

*The Tay Ninh Holy See, October (1932)*

### **THE EIGHTH FEMALE IMMORTAL OF THE DIÊU-TRÌ PALACE**

(Explanation of the "Yin Energy")

The Yin Energy (Âm Quang) is the primordial, chaotic essence that existed before the Supreme Being began creation. This layer of âm khí (yin energy) is stored in the Diêu Trì Cung (Jasper Pond Palace) as the essence that gives rise to all things, comparable to how the âm quang (fertile essence) of a woman contains the eggs for human procreation. When the Supreme Being uses Dương quang (Yang light) to warm and vitalize, this Yin Energy transforms into the essence that fosters life, while the remaining Yin Energy recedes and becomes the creation mechanism of all beings.

However, this Yin Energy has its limits. In places where the divine light of the Supreme Being has yet to shine, there remains darkness—devoid of life or transformation. This absence of divine light is called Yin Energy, synonymous with the âm cảnh (shadowy realm) or địa ngục (hell). This realm, referred to in traditional faiths as a place of punishment, is where rootless and directionless souls—bound by karma and trapped in cycles of reincarnation—reside.

The term Yin Energy aims to replace the notions of Phong Đô Địa Phủ (the Netherworld Court) propagated by superstition. In truth, it is a transitional realm where souls resolve their attachments and prepare their minds—a space

between Heaven and Hell, neither completely dark nor entirely illuminated. It serves as a checkpoint, and all souls passing to the celestial realms must cross it. The difficulty of escaping this realm is one of the greatest fears of any soul.

Nevertheless, any residual spiritual aspiration left in one's physical body can motivate individuals to practice and cultivate virtue to avoid such a fate. Many souls are unable to cross this realm, remaining trapped for centuries—sometimes for thousands of years—depending on the purity or impurity of their spirit.

The Supreme Being commands strict vegetarianism partly because of this transitional checkpoint.

I speak honestly, and if you understand, you will feel profound fear. If your spiritual essence remains impure, returning to the celestial realms and reuniting with the Supreme Being will be incredibly difficult. I know of many souls that have lingered in this realm for over a thousand years, unable to transcend.

The Seventh Female Immortal (Thất Nữ) remains there, teaching and supporting these souls. Even those lost in reincarnation and degradation find her guidance. Reflect and verify if this is true.

Ascend

## Divine Message 77

*Tây Ninh (Phạm-Môn), February 12, 1933*  
*(29th December, Quý-Dậu)*

### **THE EIGHTH FEMALE IMMORTAL (BÁT NƯƠNG)**

Blessings and Well-Wishes

Rejoice to see each helping hand unite,  
Rejoice, the Way now blooms in colors bright.  
Rejoice, the sacred soul gains strength anew,  
Rejoice, the truth ascends to heights in view.  
Rejoice, humanity stays firm on the path,  
Rejoice, the soul remains untouched by wrath.  
Rejoice, the Way uplifts the world today,  
Rejoice, the sacred Way grows pure, its ray.

I am at ease, for from now on, I have witnessed the conclusion predetermined by the Supreme Being. I recall that when the Jade Void Palace (Ngọc Hư Cung) assigned the Heavenly Union Palace (Hiệp Thiên Đài) the authority over humanity's destiny to establish the true religion, the Great Compassionate Father then shifted this authority to the Nine-Tiered Palace (Cửu Trùng Đài). This unusual event astonished all the Deities, Saints, Immortals, and Buddhas in the Jade Void Palace. The Great Compassionate Father proclaimed: "Indeed, indeed, it is not fitting to leave this role to the lowly. In time, the sacred intention behind this decision will become clear."

## THE SIXTH FEMALE IMMORTAL

Greetings, elder brothers. I am currently in the Ngũ Quan Palace. The Eighth Female Immortal informed me that you are upholding righteousness, so I hurriedly came to attend. Earlier today, I received good news: the Jade Voi Palace (Ngọc Hư Cung) is undertaking a transformation of the Divine law. The entire Heavenly Plan has been dismantled and reformed to restore the true doctrine. The Deities, Saints, Immortals, and Buddhas are filled with immeasurable joy, and the Divine Mother (Diêu Trì Từ Mẫu) is deeply pleased. However, amidst this joy, She was moved to tears and composed the following lament:

The mother's breast still nourishes the young,  
The task of salvation remains yet undone.  
High power as Dharma Protector brings great pride,  
But humble duties in Heavenly Union must still abide.  
The Holy heart fades, tainted by worldly trials,  
Its fresh radiance dulled by earthly wiles.  
Better to guard the old ways than stray today,  
A mother's heart hesitates—oh, My child, I pray!

Oh, second brother! The poem has moved the entire Diêu Trì Palace to tears. You should take it as a guiding principle for constancy of heart, ensuring that your steps toward the sacred glory of the divine do not stray.

Brother Qu... Th..., Guan Yin instructs you to remain patient and wait for Her assistance..

Ascend

Divine Message 78

*March 17, Quí-Dâu (1933)*

**EVER-ABIDING GUAN YIN TATHAGATA  
OF THE SOUTHERN SEA**

Greetings to you all, my dear siblings. Listen closely.

The Way is precious because of harmony. Consider this: the creation of Heaven and Earth, the formation of all things, is due to the union of yin and yang, which generates life. Harmony is the foundation of all creations. Even within the human body, with its organs and systems, if harmony is lost, life itself cannot be sustained. When the mind and soul are in disharmony, the seven emotions and six desires arise, competing with the conscience for dominance. If the conscience lacks strength, that person will live entirely within material desires, unaware of the Heavenly principles.

Reflecting on the value and dignity of such a person—how low it is to lack harmony.

When a family lacks harmony, fathers and children quarrel, spouses separate, and siblings drift apart.

When morality lacks harmony, communities fall into disorder.

When a nation lacks harmony, chaos and division arise.

When the world lacks harmony, humanity is consumed by conflict.

Thus, I urge you all to make harmony your foremost priority.

Ascend



## Divine Message 79

April 21, 1933 (Quí-Dậu)

### **EVER-ABIDING GUAN YIN TATHAGATA OF THE SOUTHERN SEA**

I greet you, my dear siblings. Do you understand why it is necessary to extend love to encompass compassion?

It is because all beings are created by the Compassionate Supreme Being, and thus, all beings are one in essence. The life-giving nature of the Great Compassionate Father is boundless and infinite. Since we are but one species among all beings, we too exist within this law of creation. Therefore, taking a single life pains the heart of the Great Compassionate Father, and when His heart is grieved, Heaven mourns, and Earth laments. Consider this, would ordinary people dare to offend the majesty of Heaven?

From this, it becomes clear: we must open our hearts with compassion and extend our love to the weakest of beings. Firstly, this spares us from falling into the law of karmic retribution, for the Divine laws of Heaven show no favoritism. Although our mortal eyes cannot perceive it, even the smallest good or evil deed does not go unnoticed. You may recall the saying: *“The Divine net is vast, yet nothing escapes its mesh.”*

Secondly, those born into this world are endowed by the Great Compassionate Father with a Divine nature that surpasses all other beings. This is intended so that we may serve as His representatives, guiding and protecting the weaker creatures.

Reflect on this: in worldly life, if an earthly father has an unfilial child, would he not feel sorrow? And what about the Great Compassionate Father—how would He feel if His children lack compassion? Can anyone justify going against the will of Heaven, which is the will of our Great Divine Father?

Ascend

Divine Message 80

*May 8, 1933 (Qui-Dậu)*

With radiant light, set steadfast hearts in line,  
Cultivate hidden virtues, let the Way shine.  
The willow bends, yet life transforms its form,  
Achieving golden essence, eternal life is born.

Greetings, dear siblings. You must make regular offerings and worship.

First, to train your perispirit to draw closer to the Divine Beings, allowing it to shine brightly.

Second, to pray to the Great Compassionate Father for forgiveness for your sins and those of all beings.

Third, during worship, your heart must experience a sense of devotion. When there is devotion, there will be a response—this is a natural law.

Fourth, when your heart feels devotion, compassion will naturally expand, and, above all, your moral sense and innate capacity will gradually develop into wisdom.

Remember this well.

As for the work of universal salvation, do not rush excessively, but also do not become overly idle.

Each of you must dedicate your heart to this task, for only then can it move the Great Compassionate Father. When your heart is devoted, success will follow. Even small tasks in this

world require such dedication, let alone the Great Way, which seeks to rescue all beings drowning in the sea of suffering and samsara.

If you follow my words diligently, you will one day attain true glory. Such honor cannot be found in the worldly realm..

Ascend

## Divine Message 81

*April 3, Quí-Dậu (May 26, 1933, 12:35 AM)*

### **CHƯƠNG-ĐẠO NGUYỆT-TÂM (VICTOR HUGO)**

Greetings to the Supreme Heavenly Appointees, virtuous brothers, and sisters.

The establishment of laws is based on their practical application, requiring collective effort and wisdom to create a grand foundation of mutual love and harmony between East and West. For this reason, the laws have various specific aspects tailored to their respective purposes. No single aspect of the law can be substituted or applied indiscriminately to another domain of action. When necessary, laws are established; when unnecessary, they are abolished. The laws created by the Supreme Being are essential for the functioning of His sacred governance. Not a single part of these laws may be discarded. Adherence leads to the prosperity of the Way, while opposition brings its downfall. No member of the Sacerdotal Council has the authority to act outside these laws. Following them is the key to achieving the rightful authority of the Council, while disobedience disrupts the true doctrine.

Those who defy civil law commit crimes punishable by expulsion from society or even elimination to prevent further harm. Similarly, those who defy religious law commit offenses that may result in expulsion from the Sacred Body of the Supreme Being or, ultimately, divine retribution.

From now on, we must regard those who violate the laws as enemies of the Way and take measures to eliminate their harmful influence. I have received directives from the Jade Void (Ngọc Hư) Palace to revise and uphold the laws, leaving no room for tolerance of violations. Henceforth, the Missionary Sacerdotal Council will strictly enforce the laws.

I earnestly request that the Pope and the Dharma Protector also focus their efforts on eliminating harmful elements, setting aside personal considerations of compassion or mercy.

Ascend

## Divine Message 82

*Ngày 9-4 Giáp-Tuất (1934)*

### **THE SEVENTH FEMALE IMMORTAL OF ĐIÊU-TRÌ PALACE**

What a pity! I had asked beforehand to gather everyone together, hoping to meet with many sisters, but delays in the spirit-summoning ritual prevented me from doing so. Most concerning is that the name of the Diêu Trì Palace has been misused elsewhere to deceive humanity. This harm, especially in terms of faith, is significant. If the corruption stemmed from malevolent forces, some of you could remove it. However, since it originates from spirit mediums, it is beyond your power to resolve the harm caused to the superstitious.

To my dear sisters, I must remind you of this: At the recent Jade Void (Ngọc Hư) assembly to address the reception of the Dharma from the Western Paradise, I heard and witnessed Kṣitigarbha Bodhisattva lamenting that, as a Buddha, it is difficult for Him to approach and guide female souls to escape the path of delusion. Because of this, in the realm of Yin Energy, female souls endure significantly more suffering than their male counterparts.

I also heard Him express a wish: if only there were a female Immortal willing to take on the responsibility of aiding and saving the wandering souls in Phong Đô, only then could they hope to fully escape reincarnation. I was deeply moved and resolved to devote both my love and compassion to this task. I have seen countless unjust sufferings, and many souls endure

extraordinary torment for offenses that are not severe. Therefore, I have devised various means to help souls more easily avoid the gates of the realm of the Yin Energy, where punishments are meted out.

Let me first explain what Yin Energy is, so you can understand:

Yin Energy is the realm that, in Spiritism, is known as the Trường Đĩnh, the space where souls either dissolve or reincarnate. The Great Divine Father has designated this place as the Tịnh Tâm Xá (House of Tranquility), where souls are sent to reflect and evaluate the blessings and sins accumulated during their lifetime. It is essentially a place of self-reflection.

If humanity were to reflect upon themselves while still alive, they would naturally avoid Yin Energy. Even for those who have committed many sins in their lifetime, a final moment of repentance and a sincere plea for the Supreme Being's forgiveness can save them from the gates of the realm of Yin Energy. Such souls may even receive abundant blessings, either through their own self-realization or through the prayers of their descendants.

Alas! Despite the Great Divine Father's immense mercy, I still witness countless souls falling into degradation, an unceasing sight every day. This is due to a lack of faith and trust in the Father, leading many believers and followers to break their vows. Witnessing this fills my heart with sorrow, and it is particularly distressing that the majority of these souls are women.

Ascend



## Divine Message 83

July 20, 1934

### **MASTER, My children**

In the past, there was ignorance, and those assisting with spirit-summoning (phò cơ) did not have the spiritual capacity that you now possess. Back then, it was very difficult to receive even a few words from the departed through spirit writing (cơ bút). If the medium was in a state of true unconsciousness (đồng thật mê), the resulting messages could sometimes be profound, but once the session ended, their spirit (thần) would become weakened. If unconscious mediums were used, how could the Way ever be widely propagated?

(Question regarding spirit possession)

Your perispirits (chơn thần) become uneasy when encountering negative energy (tà khí). For this reason, I send down an abundance of Divine energy to shield you from malevolent forces. Occasionally, possession occurs because of the intensity of the Divine energy transmitted. This is also why spiritual possession occurs during oath-taking ceremonies.

### **MASTER, My children**

I praise the spiritual devotion of you two. Initially, I instructed you to focus on healing illnesses within the

community of believers only, as I wanted to observe how you would handle interactions with the broader population.

I am fully aware of the compassion in your heart, which aligns closely with the life-giving nature of Creation. Not only should you assist those outside the Way, but you must also save those who oppose you when they are in peril..

Ascend

## Divine Message 84

*July 16, Year of Giáp Tuất (1934)*

### **CAO-THƯỢNG-PHẨM**

...

When I was still in the mortal realm, my anger was so intense that, had I been granted a spiritual position immediately, I might have used my fan to sweep them all into Phong Đô (the realm of punishment) without sparing a single soul. However, upon shedding my mortal body and gaining the clarity of divine sight, I was filled with compassion and sorrow. I came to fear for those who stray from the path and lose their way, for such a loss would mean the deprivation of a most precious divine companion.

Thus, I resolved to guide them, accommodating their mortal inclinations—whether lofty or lowly—and gradually correct their steps, saving them one phase at a time. If, unfortunately, I could not lead them to salvation, I would dedicate myself fully to ensuring they do not fall into Phong Đô, pleading with the Three Religion Court to grant them a chance to reincarnate and redeem their karmic debts.

In this light, would you let minor, petty concerns distract you while watching the Way falter?

Responsibility is responsibility; personal matters are trivial. Only by understanding the root and essence of the Way can we escape worldly entanglements.

Divine Beings have often said: mundane pursuits of fame and fortune are insignificant, while the honor of the Way is paramount. Treat all equally, regardless of their names or status, even if it means bearing sacrifices to fulfill your duty. The delays in advancing the Way, as seen now, are due to our own mortal failings. Do you think the Supreme Being labored to establish the Way for us to falter in saving humanity? This negligence arises from our worldly desires. You must focus on relieving the suffering of others, not creating it. Life's journey is like a river of illusion—freeing oneself from illusion is to free oneself from suffering. Why would anyone burden themselves with chains that torment the mind and exhaust the spirit? Would such a wasted life indeed be lamentable.?

Ascend

## Divine Message 85

July 16, Year of *Giáp-Tuất* (1934)

### **THE SUPREME TAOIST PATRIARCH**

Greetings, virtuous brothers and sisters.

Laughs...

Perhaps you are surprised by my sudden arrival, as you had not anticipated it?

(M... Ng... responds): Indeed, as you say, because Thượng Phẩm mentioned beforehand that the Supreme Being would provide teachings.

The Supreme Being has entrusted me to reveal a few profound mysteries to guide your steps in this tumultuous time for the Way.

M... Ng..., Do you recall the explanations I have given before, using various methods and different terminologies to lead and guide you?

The Divine mechanism is wondrous in the eyes of the world, but the Heavenly Plan for the Way is even more mysterious and profound, beyond what mortal minds, no matter how brilliant, can fully comprehend. The roles assigned by the Supreme Being on the stage of the Way are no different from the responsibilities undertaken by sages of old who guided humanity.

To remain calm, focused, and temper the fires of the heart, one must possess boundless determination and an expansive spirit. Only then can one avoid resentment toward the intricate

and heavy trials enacted by divine decree. Know this: every event has its limits and origins, even for its predecessors. Judging them through the lens of virtue is the only way to understand the Supreme Being's magnificent and intricate plan.

In the past, Hán Bái Công (Emperor Gaozu of Han) was far from being a virtuous ruler, yet the Divine mechanism allowed the Han Dynasty to rule for 300 years. Despite his jealousy of the talented, his failure to complete what he began, and his readiness to heed slander and punish the innocent, without the wisdom of Zhang Liang (Trương Lương), how could he have escaped resentment? Wu Zetian's (Võ Tắc Thiên) excesses, Emperor Yang of Sui's (Tùy Dương Đế) immorality, Xiang Yu's (Sở Hạng) cruelty, and Qin Shi Huang's (Tần Thủy Hoàng) tyranny—all these rulers were flawed. Yet, the Divine mechanism chose to sustain their reigns for a time, even if their advisors and loyal officials were mistreated. Laughter...

The world is as it is, and so is the Way—everything has its measures and limits. Those entrusted with the weight of national and spiritual responsibilities must fulfill their duties. The extent of their contributions is recorded in the celestial Court, not judged by the gratitude of earthly rulers.

Alas! Anger often destroys the achievements of the past, leaving no trace of greatness. You judge people's actions without understanding the Supreme Being's Divine plan. You perceive prosperity and decline but fail to contribute to the cultivation of the times to guide humanity toward salvation.

I ask you all: have any of you endured hardship, toiled under the stars, and sacrificed everything for humanity's happiness?

(T... Đ... responds: ...)

Laughter... Compared to the sages of the past, you are far from their example. If the Supreme Being had not established the Great Way early, waiting for a few more decades would mean many of the current souls in key positions would have undergone countless reincarnations.

Time is fleeting, and humanity is lost, uncertain of which way to turn, wasting their lives in idle talk and laughter. M... Ng..., dear friend, do you understand the ultimate destination of the final days?

Most likely, you do not. Yet, as a divine dignitary, I ask you to devote your heart and mind to humanity. Are you willing to do so?

(M... Ng... responds: ...)

Laughter... Responsibility is responsibility. No matter how much is done, it always feels insufficient. No matter how early it is, it always feels late. “Early” or “late” depends on the unsettled heart. The Supreme Being, out of love for His children, has adjusted the path. Will you not, in turn, expand your heart and mind out of love and respect for Him?

Good and evil... Laughter... I speak truthfully, yet even I dare not make final judgments. Misfortune often brings hidden blessings, and fortune is often laced with misfortune. The critical point is simply to act. If one were to debate good and evil, no one, with mortal eyes, could ever claim themselves fully righteous. Evil, at times, is utilized by the Heavenly Plan—as a test by the Three Religions Court or as a trial imposed by malicious spirits. Each act of evil has its cause, and over time, divine transformation will yield its outcomes. Ultimately, everything returns to the Supreme Being through sincerity and

the merits achieved for humanity. The Great Way is now divided into three regions, as I have mentioned before. M... Ng..., dear friend, where do you wish to establish your service—Tòa Thánh (Holy See), Trung Ương (Central Region), or Hậu Giang (Southern Region)?

(M... Ng... responds: At Tòa Thánh.)

The Holy See is the root of the Way. If you wish to serve there, as instructed by the Supreme Being, then act accordingly. The methods and strategies should adapt to the circumstances—that is the unique responsibility of each dignitary. I cannot dictate it for you, but if you delay, will it not be too late? You should reflect: the world is one thing, the Way another. Errors and burdens that we create bring suffering upon ourselves, yet their causes remain obscure. With mortal eyes and worldly minds, they are difficult to discern. Therefore, consider deeply and act wisely..

Ascend



Divine Message 86

*The Dharma Protector Palace, October 18, Year of the Pig  
(November 13, 1935)*

**LI BAI**

I greet the Dharma Protector, the dignitaries of the Heavenly Union Palace (Hiệp Thiên Đài), the Nine-Tiered Palace (Cửu Trùng Đài), and the Missionary Sacerdotal Council.

Let Cao Thượng Phẩm hold the planchette (planchette released).

Since I have come to the Dharma Protector's residence, formalities are unnecessary—everyone may remain standing.

Dharma Protector, it has been a long time since I last visited to converse. Firstly, because there was no spirit-writing session (cơ bút), and secondly, because the Heavenly Plan has been undergoing transformations, making any visit from me fruitless. Today, due to the Great Ritual of the Way, I have come to offer congratulations to the virtuous brothers and sisters.

I wish to express gratitude to the Dharma Protector for enduring countless hardships and struggles, which have now brought the Way into its true form. However, I feel a sense of shame for not having contributed more to this effort. I offer heartfelt thanks, many thanks.

(Hộ Pháp responds: ...)

- Laughter. I do not need to elaborate, as it is already evident. Since the beginning, even if I had wanted the Way to

progress, there would have been no means to accomplish it within a Sacerdotal Council that was more nominal than real. Is that not the case? Fortunately, the Heavenly Plan has now solidified without disruption or obstacles. Therefore, moving forward, I may have the means to assume authority over worldly governance.

(Hộ Pháp responds: The Heavenly Plan has shifted, and I, your disciple, am prepared to relinquish the authority of the Acting Pope to you so that you may fully wield this power and firmly uphold the Heavenly Plan.)

- Laughter. I hesitate for two reasons: first, what I have given, it would not be proper to take back; second, enforcing the law is easy, but carrying out judgments is difficult. Without the authority to govern the world in my hands, how could the Dharma Protector effectively manage the Sacerdotal Council? Therefore, let it remain as it is.

Now, listen to this poem and seek to understand:

Hear this poem and understand:

From this point, Prajna boat steadies the helm,

Crossing the sea of suffering, saving lives.

Firm oars free souls from pain through insight,

Cutting the waters, grievances swept aside.

With sails fully spread, I steer the course,

Trusting in Celestial Beings brings reassurance and force.

Through countless tempests, the trials have been endured,

Cast down the Demon, the Underworld secured.

Ascend

## POETRY COLLECTION (THI TẬP)

The Sacerdotal Council has compiled this collection to offer fellow believers a selection of poems and teachings from the Venerable Predecessors, who have graciously guided us in building the foundation of the Way.

These poems were received from late Ất Sửu year (1925), during the period of spirit writing ("xây bàn"), and in early Bính Dần year (1926), just before the formal establishment of the Way.

On the 6th day of the 6th month of Ất Sửu (July 26, 1925), the perispirit of the late Cao Quỳnh Tuân, the father of Cao Quỳnh Cư (later honored as Đức Cao Thượng Phẩm), descended during a spirit writing séance and delivered the following poem:

### POEM

Departed from life, past fifty years' span,  
While you are just ten, a life's new plan. (\*)  
Cherish these words, record them with care,  
Let love and advice guide the life you bear.  
Behind the veil, the soul meets trials and jest,  
Yet finds in Heaven moments of rest.  
Grieve for the faithful wife, frail and old,  
In meetings, convey kind words untold.

Signed: CAO QUỲNH TUÂN

(\*) "you" refers to His Holiness Cao Quỳnh Cư

On the 10th day following, Miss Đoàn Ngọc Quế descended and delivered the three poems below:

**POEM**

My sorrow, to whom can I confide?  
A fleeting spring, life lost, talents denied.  
I dreamed of love in a noble embrace,  
But debts were settled in the underworld's place.  
For life, I've betrayed the rivers and hills,  
Cutting bonds of past love, breaking its wills.  
Overwhelmed by longing, burdened by pain,  
My sorrow, to whom can I complain?

Heaven itself has severed our fated ties,  
Like drifting waters parting under the skies.  
In days past, the schemes of demons drew near,  
Now I mourn as my fate lies in Hades' sphere.

You revel in golden steeds and jeweled halls,  
Forgetting the sorrows of one who falls.  
I remind myself, and I alone must know,  
Let others enjoy their lofty status and glow.

Signed: **Đoàn Ngọc Quế**

The Eight Female Immortal descended and composed the following poem on the theme "Farewell to My Beloved"

### POEM

Parting words exchanged beneath the pavilion's shade,  
A love eternal, like stone and gold, is made.  
Paths diverge beneath the setting sun's hue,  
Words of sorrow echo in moonlit view.  
By day, clouds shroud fields far from sight,  
By night, a lone lamp meets my longing eyes.  
In solitude, spring fades with fleeting years,  
Who understands such longing, distant and sincere?

### THE EIGHTH FEMALE IMMORTAL

#### PEOTIC RESPONSE

Drums resound, their echoes fill the mourning hall,  
A single word—farewell—brings sorrow to all.  
Geese vanish, no message to ease the pain,  
Phoenix towers wait in silence, hope remains.  
The moon splits its glow, half hidden from sight,  
A shard of mirror hangs, weary of the night.  
One stays beneath the Heavens, one by the sea,  
A heartfelt wish: may peace and calm ever be.

### QUÍ CAO

July 14, the Year of Ất Sửu (31-08-1925).

### NHÀN ÂM ĐẠO TRƯỜNG

#### POEM

Amid the pines, days pass with ease,  
Eyes gaze far at life's shifting seas.

With chrysanthemum wine, moonlit winds inspire,  
Through mountains and rivers, spring nights conspire.

On the 15th day of the 7th month in the year Ất Sửu (September 1, 1925), due to sincere devotion, the Sixth Female Immortal descended and delivered the following poem:

#### **POEM**

Stillness lingers, yet nature keeps its hue,  
Spring's garden fades, touched by autumn's view.  
Winds arise, stirring skies, clouds cradle pearls,  
Dew clings to earth, willows with pearls swirls.  
The golden horse races, weaving morning light,  
The jade rabbit polishes the moon's face bright.  
Desolate lands, spring absent the Lord's guide,  
Scenes of decay stir sorrow deep inside.

#### **THE SIXTH FEMALE IMMORTAL**

Explanation of the 5th and 6th lines of the poem

“The golden horse races, weaving morning light,

“The jade rabbit polishes the moon's face bright.

Trường quang: The light of the sun.

Kim mã: The golden horse, symbolizing the sun.

Ngọc thố: The jade rabbit, symbolizing the moon (Jade Rabbit).

This conveys the meaning that time passes swiftly and rapidly.

### THE SEVENTH FEMALE IMMORTAL

Seizing a moment, I pause to see a friend,  
With heartfelt care, on their presence I depend.  
Though days have passed without a chance to meet,  
Our hearts remain connected, close and sweet.

### Ā Ā Ā

Autumn arrives, the heart feels empty and cold,  
Recalling bonds of virtue, emotions unfold.  
The old grove of pines grows weary, forlorn,  
Ancient peaks and cypress woods drape in mourn.  
Through trials, pity those burdened with strife,  
On sacred isles, vows are guarded for life.  
A lone figure waits for reunion's day,  
The spirit kept pure, its light shows the way.

### THE EIGHTH FEMALE IMMORTAL

At Động đình, hearts ache as paths must divide,  
Four tears fall, parting ways on life's rough tide.  
Clouds loom heavy, shrouding the sky in gloom,  
The sea wears sorrow's hue, echoing its doom.  
Banners recall the days of bonded peers,  
No feast remains to gather friends sincere.  
Through kindred souls, a message I implore,  
The old garden hears the crane's call once more.

### QUÍ CAO

Life and death are Heaven's decree,

Reunion brings us unity.  
In Northern Ngụy, scholars admire true friend,  
By Giang Đông's clouds, your image clings again.

The Seventh Female Immortal explains the last two lines:

"In Northern Ngụy, scholars admire true friend,  
"By Giang Đông's clouds, your image clings again.

When Như Hoàn of Northern Ngụy (Wei) traveled to Jiangdong to advocate for war, he met Bạch Hàm. Their minds resonated deeply, and they became sworn brothers.

Như Hoàn lamented: "Bắc Ngụy văn thiên thụ."

Bạch Hàm sighed: "Giang Đông nhất mộ vân."

Meaning:

"Looking toward Northern Wei, the whispering trees  
echo a friend's voice,"

"Gazing upon Jiangdong, drifting clouds sketch a  
brother's form."

### **VERSES ON YELLOW APRICOT BLOSSOM**

The apricot bloom is grace, its spirit refined,  
Its soul in poetry, snow its earthly bind.  
Without apricots or snow, poetry feels hollow,  
Poetry without such beauty, spring will never follow.

December 9, 1925

How often has snow adorned the apricot's hue,  
Snow paints the apricot, spring's beauty so true.



Spring with snow and apricot finds harmony's art,  
Snow and apricot unite, greeting spring in every heart.

Sharing the same place, treading the same way,  
Seeking apricots and snow beneath the dew's sway.  
Apricot and snow unite, their beauty refined,  
Snow claims purity, apricot its fragrance divine.

If one resists the world, they align with Heaven's way,  
Earthly worries and sorrows are nature's display.  
Regret not the path, for fate is set in line,  
In the end, all returns to its state Divine.

October 14, 1925

À Á Â

Rejoice to find the Way of Cao Dai,  
Its blessings from the past lead to today's sky.  
The gates are open to guide and redeem,  
Keep faith and virtue, pursue the true dream.

December 19, 1925

With opportunity, strength, and spirit's light,  
From here, closeness to Saints, Immortals are in sight.  
Cultivate virtue, refine the heart with care,  
One day, Heaven's blessings you'll fully share.

December 20, 1925

### **THE SEVENTH FEMALE IMMORTAL (for Mr. Chấn)**

A man's life should span like the lake's expanse,

Success now gleams, honor's time to advance.  
In southern lands, his name is proudly known,  
The north rejoices, his steps safely home.  
The nation's blessings call for labor's due,  
Family's burdens rest on shoulders true.  
When worldly struggles cease, the fields await,  
Stay steadfast as iron, let resolve not abate.

December 21, 1925

### **BÀ THIÊN HẬU (LADY OF THE HEAVENLY SEAS)**

Once in the Jade Palace high above,  
Now here to grant the child they love.  
The heavens shift, yet wait in grace,  
Her shelter frees the heart's embrace.

December 21, 1925

### **THE SEVENTH FEMALE IMMORTAL**

Bound by promises we've solemnly shared,  
Though apart, our hearts remain deeply cared.  
The Way's path strengthens with each stride,  
In Heaven's realm, we'll again abide.  
What joy it is to gather as one,  
The Holy Way's journey has just begun.  
Step by step, advancing on the true path,  
May heartfelt devotion reach Cao Dai at last.

December 22, 1925

### **THE SIXTH FEMALE IMMORTAL**

Alas, so long it's been since I've called,  
Lest elder brothers think I've forgotten all.  
Though distance parts us, hearts remain near,  
In sorrow, I read poems aloud to endear.

December 23, 1925

### **THE EIGHTH FEMALE IMMORTAL**

A branch of willow quenches heart's fire,  
For the bond of first meeting, I must aspire.  
For sacred vows, we must remain,  
And bear the poet's task untamed.  
Rejoice! The holy streams now flow,  
The sacred Way stands firm to show.  
With love, the willow's grace is spread,  
To guide lost souls where Immortals tread.

### **HUỆ MẠNG TRƯỜNG PHAN (1)**

We once vowed to gather, our hearts aligned,  
Who knew today such unity we'd find?  
Hold fast to faith, let devotion not sway,  
On Heaven's isle we're united this day.  
At Tây Ninh, cultivate on Linh Sơn's sacred ground,  
Unmoved by the world's fleeting sights or sound.  
Through trials endured in this life alone,  
Kings and lords dare not claim such a throne.

December 23, 1925

(1) Huệ Mạng Trường Phan is a young Buddhist monk on Điện Bà Mountain.

**A ǎ Â**

The love from before remains steadfast,  
With compassion and virtue, may it always last.  
Trust in Heaven's grace, boundless and wide,  
One day we'll reunite, together abide.

**HỚN THỌ ĐÌNH HẦU**

With loyal heart, Han's peak was raised,  
Supporting Liu and Shu, virtue was praised.  
Jingzhou fell as Heaven had decreed,  
Han's fate declined, changing time indeed.

December 25, 1925

**A ǎ Â**

Through countless lives, My reign holds sway,  
Embrace the Way, reap Heaven's grace.  
The sacred Way spreads across earthly lands,  
A thousand years, its name withstands.

**LI BAI (Noël 1925)**

Descending to earth, I embrace Heaven's grace,  
Unmoved by fame, I seek a tranquil place.  
A hundred poems, a cup of wine recalls,  
The Immortal spirit within never falls.  
Under moonlit winds, I wander entranced,  
With verses abundant, my heart is enhanced.  
Dreams of Bồng Isle stir as pen takes flight,  
The dream of Immortal Realm as the brush dances,

Portraying the world and drawing the land.

**ĐỖ MỤC TIÊN** (Poetic response to Li Bai)

No noble rank nor royal seal I crave,  
To Bồng Lai's heights, I roam serene and brave.  
In wooded glades, the Poet-God finds cheer,  
Beneath old trees, with sacred wine I rave.  
On summer's days, kind winds bring Heaven's grace,  
Through autumn's glow, Earth weeps in cooling rain.  
I journey forth where Dao's pure fragrance flows,  
At dawn, seek mystic peaks; at dusk, ascend again.

**THE SIXTH FEMALE IMMORTAL**

Joy in mankind, in Dao, in Zen,  
Joy in each step brings peace again.  
Joy beneath Cao Dai's protective light,  
Joy the Jade Emperor's mirror reflects all in sight.  
Joy through endless ages, strife is restrained,  
Joy Heaven's hue, the Nine Springs are contained.  
Joy in saving souls from suffering's sea,  
Joy Heaven's blessings pour eternally.

Noël 1925

**THE SIXTH FEMALE IMMORTAL**

Delight in the path of Way and its grace.  
No gold nor rank, peace finds its place.  
Peach wine and chrysanthemum wait in cheer,

Elixir of immortality, cultivation is the Dao's frontier.  
Bồng Lai mourns, its halls feel bare,  
While Saints play tunes, the world stops to hear.  
If one fails to guard their throne, it will be lost.  
Judge the worldly affairs, the throne is worth the most.  
January 13, 1926, Cầu Kho

**MASTER**

Wholeheartedly recite the Buddha's name,  
Pure, pure, pure, pure, pure.  
Purity means nothing remains,  
Wholeheartedly follow the Way.  
January 14, 1926

Ông Đốc Bản humbly takes up the pen,

**MASTER,**

The pen blooms in season, in time so bright,  
Unlike lifeless wood, mere scraps in sight.  
Effort brings reward, so strive with care,  
After trials endure, joy will be there.

Cultivation like withered grass in mist revives,  
The Dao, like trees, gives shade to lives.  
One life of simplicity brings eternal gain,  
A few years of toil, forever to reign.  
The spirit nourished grows ever strong,  
Through refined breath, the balance belongs.

A pure heart guards the mindful, serene,  
Toward the path of Buddha and the Immortal scene.

Qúí Cao January 1<sup>st</sup>, 1926

**MASTER,**

What's real, what's false—can one discern?  
True actions of the Way, by what name are they earned?  
Who shaped Heaven and Earth, who holds the reign?  
Who dares obstruct Saints and Buddhas' domain?

January 21, 1926

When has the sun ever split in two?  
Through love, we see Cao Dai's view.  
All are children, disciples the same,  
Who seeks division—who takes the blame?

January 21, 1926

Nine Heavens, ten Buddhas—they are all Me,  
The Way extends, its branches were set in three.  
Unite in one hand, the power remains,  
Saints, Sages, and Buddhas—one home sustains.

January 23, 1926

**THE SIXTH FEMALE IMMORTAL**

Past deeds were great, not weak nor vain,  
Yet worldly debts forced strife and strain.  
The stage awaits to clear past ties,  
Cast off this robe, to Heaven rise.

January 27, 1926

Initiate the Ceremony Cao Quỳnh Cư:

**MASTER,**

A single bloom in Holy See now placed,  
From here, this house is home embraced.  
With loyal hearts, the Lord Cao Dai we serve,  
In life and death, I stand, preserved.  
The lotus blooms with branches bright,  
One Dao, one home, all hearts unite.  
Through filial love, we'll meet again,  
For I, the Supreme Father, ever reign.

January 27, 1926

**LI BAI**

With effort, strive to let deeds be done,  
Refining the soul follows the heart begun.  
A head full of scriptures won't shed the dust,  
A heart unsteady brings no true trust.

July 21, 1926

**MASTER**

Each fleeting day slips softly away,  
Saints and Buddhas in the heart, they stay.  
Refine your essence for eternal life,  
Heaven's gate feels like home, free from strife.  
The chains of the world have now been undone,  
Do not lament what's past, life's trials are won.  
With faith and grace, the True Way is found,



Persevere in devotion, let resolve abound.

January 28, 1926

I am pleased that you, My children, live in harmony with one another. I wish for you to remain this way always, for such harmony is a most precious offering to Me.

January 29, 1926

**MASTER,**

(Initiate the séance for Mr. Lê Văn Trung)

One Heaven, one Earth, one home to share,

Teaching mankind with a heart is so fair.

Holding Heaven's charge to save mankind,

Through secular Way fulfilled, the Immortals shine.

January 31, 1926

**MASTER,**

Teach the young, yet first refine your own,

The work of guiding shares seeds well-sown.

The worldly Way demands life's weight be known,

One spark of light reveals the soul's pure tone.

February 23, 1926

## POETIC TEACHINGS OF THE WAY (THI VĂN DẠY ĐẠO)

To flee life's woes, seek out the Way,  
No greed nor strife shall lead astray.  
Deceit and fraud bring filth and stain,  
Refine the self—let fragrance reign.  
The Zen-filled woods, vast Heaven's gaze,  
The sea of woe, where wanderers stray.  
The path is straight—how few arrive?  
A heart so pure, like jade, shall thrive.

\*

Strive hard to polish the heart's pure name,  
In life and faith, avoid the path of shame.  
A faithful heart secures the righteous way,  
A virtuous heart guides Dao's light each day.  
A loving heart brings peace to every land,  
A harmonious heart keeps time's firm stand.  
Though hearts may falter, paths to Heaven gleam,  
In search of Dao, toil fulfills the dream.

\*

Preserve the perispirit, pure and whole,  
The Jade Court welcomes every righteous soul.  
Ancient Buddha's laws spare not the untrue,  
Supreme Lord's justice shows no bias due.  
Deceit recoils beneath the upright's might,  
Fair judgment crowns the earnest with its light.  
No needle's eye admits the sly or vain,  
Let caution guide your steps, and sins restrain.

\*

The heavens clear, clouds scatter far and wide,  
To Flower Altar's glow, your steps now guide.  
A jade light gleams where Mount Kunlun unfolds,  
Beware the path near Jade Cave that misleads bold.  
Discern the truth from false with wisdom's art,  
And seek the righteous course with steadfast heart.  
Awake to truth as temple bells resound,  
The forest blooms with sacred scents profound.

\*

Seek not the Way—first ask the soul,  
To save the lost, make wisdom whole.  
Plant merit deep, let grace expand,  
Pursue the Way with virtue's hand.  
A righteous heart guides those astray,  
A tranquil mind refines the way.  
Though Heaven's trials test the true,  
Transcend them— enlightenment achieved for you.

\*

From dust to sage, let grace refine,  
And spread the drops of love divine.  
The pine-clad woods breathe Dao's embrace,  
The sea of suffering—bring souls to grace.  
Love's elixir fills the jar,  
Compassion scrolls weigh deep yet far.  
With sails unfurled, the course remains,  
The lotus boat ascends the planes.

\*

Entrusting teaching roles is wisdom's way,  
For care with discipline guides hearts to stay.  
If kindness fails to win the hearts of men,  
What hope has virtue for the world again?  
In youth, the Master nurtures Dao's delight,  
As you grown, your deeds reflect pure virtue's light.  
The throne of honor and past glory's worth,  
Through trials, endure—don't forsake the path's birth.

\*

Refine your grace to match a lofty role,  
Advance or pause—fulfill the era's goal.  
Through history shine heroines of might,  
No less than men who share celestial light.  
Distinguish falsehood; keep the purest way,  
In dealings clear, let truth alone hold sway.

Virtue adorns the land of Viet with care,  
Forever etched in records bright and fair.

\*

Spring's fading hues retreat from radiant skies,  
Tread cautious paths where shifting fortune lies.  
With Maha's tears, cleanse worldly stains away,  
Guide wisdom boat through ignorance's bay.  
Unite in heart to build the Holy Way,  
Refine the soul till dust is swept away.  
Blessed to meet the Third Salvation's divine call,  
Strive now to rise and reach the Cloudy Hall.

\*

The forest temple echoes noon's clear chime,  
Grace returns, a moment blessed in time.  
Virtue's path reflects moonlight's soft glow,  
Autumn's charm spreads hues the fields bestow.  
Plum trees fade, snow shrouds life's shifting face,  
Virtue ascends while deceit falls from grace.  
Refine the heart with kindness pure and true,  
Fate leads to regaining the rank once due.

\*

The path turns, revealing Peach Blossom Glade,  
Awake from dreams, illusions swiftly fade.  
Through thorny trails, press on with steady will,  
Toward the radiant realm, climb higher still.  
Worldly scents fade, find joy in virtue's light,

Hearts expand, refining wrongs to right.  
Yang's waters cleanse the dust of yesteryears,  
The moonlit shore of wisdom now appears.

\*

Commit to learning the Way, do not delay,  
Wealth fades like mist beneath Heaven's ray.  
Riches and gains are fleeting, one life's flight,  
Virtue amassed endures through endless night.  
Good deeds repay with blessings in return,  
Ill acts bring woes, their bitter lessons learn.  
The wise reflect, their hearts and minds refine,  
Let worldly fame drift on life's sea, resigned.

\*

The months drift slowly as spring draws near,  
Awake from fleeting dreams, the path grows clear.  
Bright shines the lamp of Jade in Heaven's glow,  
Seek refuge beneath the Lord's banner below.  
The Holy Forest echoes a warning bell,  
A drumbeat shakes the peak where spirits dwell.  
Embrace the Way, refine your virtues bright,  
For deeds, good or ill, will face judgment's light.

\*

Through long days, strive onward, paths extend,  
Embrace life's trials, let resolve ascend.  
Pierce clouds of blue, the heavens shine bright,  
Sweep worldly dust, let its hue take flight.

Cleanse mortal heart, tread the righteous way,  
Guard the pure path, let no false step sway.  
The lamp of wisdom lights progresses anew,  
The Pure Land is nearer than we knew.

\*

The path ahead demands a steady hand,  
Trace moonlit trails where brightened whispers stand.  
Spring dawn reveals the storms that fade away,  
Winter's retreat marks Heaven's guiding sway.  
Refine your gifts, your role, and virtue's core,  
To know the world and self, seek wisdom's door.  
Through trials endured, the prize is now in sight,  
Why chase vain glories when the Way is right?

\*

The mystic hands of Heaven spin the way,  
Rewards and judgments meet in one bright day.  
Past virtue blooms where steadfast hearts remain,  
Future deeds mark the path for truth to reign.  
On winds of grace, the clouds their wings extend,  
The Way lies clear, where moonlit steps ascend.  
Guide every soul with mercy's tender light,  
Eternal names inscribed on Heaven's height.

\*

Willow sways in dew, its grace anew,  
Spring dusk reveals the moonlit hue.  
The sky unveiled, stars glimmer bright,

The Way's sails gleam in sacred light.  
Winds whisper from roots to guide the guest,  
The pines await where silence rests.  
Follow the path where sacred peaks gleam,  
Let not vain blooms entrap your dream.

\*

Build virtue's base, let heart refine,  
In sacred truths, let self-align.  
Chrysanthemums mark paths, the cranes resound,  
The fading sun leaves shadows drowned.  
The jade stream flows with gentle ease,  
Wings catch the pink clouds in the breeze.  
Blessed by Heaven's nurturing rain,  
Hasten now, for winter is nearing again.

\*

The sun dipped low, the forest shrouded near,  
The path ahead grows bright, serene, and clear.  
Earth's turmoil stirs with endless strife and din,  
Yet Heaven's gate opens to save all kin.  
Lift lives through virtues, strive to grow and mend,  
In learning the Way, let hearts ascend.  
Through hardship, seeking the righteous path to gain,  
Shun hollow glories, let their lure be vain.

\*

Mountains at dusk, the sun withdraws its glow,  
The righteous path appears where seekers go.



Follow its light to find the shining way,  
Guard boats from depths where dangers oft delay.  
Refine the heart with virtue's cleansing art,  
Absorb kind grace to ease the weary heart.  
Time's fleeting steps announce spring's fading bloom,  
Prepare to pass beyond life's fleeting gloom.

\*

Refine your virtue, let its light inspire,  
With sacred Way in hand, aim ever higher.  
To northern roots, the birds return at dusk,  
While southern peaks dissolve in twilight's musk.  
A mercy boat with sails upon the stream,  
Glides through the woods where visions softly gleam.  
Save lives, uplift the world, your deeds shall stay,  
Enjoy Heaven's grace—walk the righteous Way.

\*

A blossoming branch breathes spring's gentle air,  
Together we climb Heaven's sacred stairs.  
Refining virtues through trials we face,  
Escaping illusions, we seek true grace.  
The skies clear wide as clouds dissolve away,  
The jade platform glows with a radiant display.  
Abundant deeds enrich the soul's deep worth,  
Await the Dragon Flower Assembly to bless the earth.

\*

So much ambition in the race for fame,  
Exhausting the body—what's truly gained?  
The breaking dawn dispels the dusty breeze,  
The moonlight wanes on steps of fleeting ease.  
If early on you tread the virtuous path,  
The tree of blessings will bear fruit at last.  
Life's illusions fade in but a brief span,  
A horse through the window—a fleeting plan.

\*

The path is long, the way is still strange and new,  
Refining virtues prove the heart is true.  
Spring's light extends, awaiting noble grace,  
Summer unfolds with lotuses in place.  
The willow sprinkles drop to cleanse the soul,  
The Holy Way uplifts and makes one whole.  
Heaven's Third Era brings salvation's hand,  
Stride swiftly now—reach the meditative land.

\*

Heaven's gaze sweeps o'er the land,  
Life's light pours forth by His command.  
The fairy realm spreads realms so wide,  
While Buddha's world finds peace inside.  
To halt hell's grip, the path is drawn,  
To lift mankind, grace leads them on.  
With mystic might, the fiends are chained,  
And souls are led where peace remains.

\*

Heaven's decree written in worldly ways,  
Preserving Hồng Quân's legacy for all days.  
Transforming the world through sacred teachings,  
With divine pen to vanquish false preachings.  
In Kỳ's peaks, phoenix songs resound,  
In Lỗ's streams, unicorns abound.  
Vietnam's destiny held in steady hands,  
Life's blessings rain upon the fertile lands.

\*

The clouds unveil a destined way,  
To mend the path and light the day.  
The noble rise with strength refined,  
As Heaven guards the shrine enshrined.  
The soul returns where roots remain,  
Like cranes to pines, in virtue's reign.  
Through storms, the peak of Việt shall stand,  
Its sacred truth shall light the land.

\*

Joining forces opens paths anew,  
Dividing the sacred roots wastes what's due.  
Don't lean too much on fleeting fortune's guide,  
Against harsh winds, strength alone can't abide.  
Boundless seas of suffering need relief,  
Shaky deeds must be strengthened beyond grief.  
Though tempests have passed, and calm remains,

Unity's thread is what truly sustains.

\*

White clouds drift, this aged body serene,  
Sympathy for those bearing the nation's burden keen.  
Life's clarity shines, as bright as sun and moon,  
The Way's grandeur lights the land from every dune.  
Good men uphold the foundation of goodwill,  
True women embrace the virtues of a shared will.  
Fulfill each duty, let no task be slight,  
Together, we'll partake in joyous light.

\*

The mortal world brews storms on every shore,  
Fleeing the tempest, the Way's refuge explores.  
Shouldering sorrows, strive to bear the load,  
Fortune's light may guide the path foretold.  
Bitter trials refine wisdom's glinting sheen,  
Through hardship, the Way's course remains seen.  
Resolve in your heart, firm and steady stay,  
Hold fast, from start to end, as the true Way.

\*

The heavens shift above this Southern land,  
Where debts are paid to cleanse the tainted strand.  
Life's trials test the heart of noble souls,  
Through faith, the true and virtuous take their roles.  
Amid affliction, hold to righteous grace,  
Through sorrows, seek the light of Heaven's embrace.

The Viet nation will find serene repose,  
When unity and virtue are strong compose.

\*

The hardships of life, a burden we bear,  
Fleeting happiness, how rare it is there.  
Honor and shame, joy mixed with despair,  
Love turns to anger, laughter to care.  
Awaken the mind's path—discern what is true,  
Follow virtue's way, to heaven pursue.  
Leave the world's allure, seek the sacred lane,  
From the sea of delusion, reach Heaven's domain.

\*

The sun shines bright through clouds, clear and fair,  
Warm spring's soft breath brings smiles everywhere.  
Worldly struggles fade, its stains less severe,  
Life's renewed beauty shines, its essence rare.  
The path to immortality beckons the wise,  
Freed from mundane chains, let talents arise.  
With Heaven's pure water, cleanse life's disguise,  
For the Southern peak bears the celestial prize.

\*

The sun dispels the mist in the morning's light,  
The winding path remains a challenging fight.  
The Boat of the Way steadies through the waves,  
Life ascends to the heavenly heights it craves.  
Grasping rank and gold leaves duties undone,

Chasing wealth and fame keeps victory unspun.  
Awaken now from life's fleeting bloom,  
And leave behind the vanity of youth's room.

\*

The mist and breeze dissolve the springtime scent,  
To seek the Way, let heart and soul relent.  
The waves still rock the boat though water's part,  
The forest waits as judgment fills the heart.  
Polish the mirror of virtue, purge worldly ties,  
Refine the noble spirit, let wisdom rise.  
As day's last light yields to time's swift chase,  
Reflect each moment, quicken your pace.

\*

Guided along a path so rare and true,  
A sky-bound canopy provides our view.  
The road is long; let not the journey tire,  
Against the wind, press on with steady fire.  
Look to the wise for strength, and lay your ground,  
With steadfast heart, let noble works abound.  
As lotus fades and chrysanthemum appears,  
Step forward, toward the evergreen's frontier.

\*

A fair face cast into a life confined,  
As women rise to deeds by men defined.  
The glow of jade becomes a cutting blade,  
Soft petals bloom with skill and wisdom weighed.

From silken chambers built of earthly strife,  
To heavens raised, where Cao Dai springs to life.  
Seek the land of life's eternal flame,  
Trade satin shoes for humble straw, and claim.

\*

The time has come to banish evil's sway,  
As Ngọc Hư decrees, the Heavens' course must stay.  
Cửu Trùng now lacks the means to bring peace clear,  
So Hiệp Thiên must rise to guide and steer.  
In law established, lead from strife's cruel chain,  
In efforts made, help others shun their pain.  
Authority now firmly held in hand,  
Must work to shape the world as wisdom planned.

\*

The Peach Blossom Land yields fruit again,  
Who imagined Việt nation would glimpse the qilin then?  
The Big Dipper bends, scattering demon blades,  
The moon palace opens, silver rivers cascade.  
Spring and autumn secure a noble seat,  
Daoist flywhisk sweeps away the cunning elite.  
Breath of eternal life refreshes the land,  
A path for national strength is now firmly planned.

\*

Open the way for worldly guests to ascend,  
How many hearts recall their origin's end.  
The sea of delusion seeks the gem divine,

Heavenly realms connect through the Silver Rhine.  
Turning Heaven and Earth, the cosmos renews,  
Gently lifting the Sun and Moon into view.  
With the sword of wisdom, injustice is slain,  
Guiding all beings to escape karmic chains.

\*

Now comes the Third Era to save the world.  
Hurry, break free from delusion's hold.  
Though thorns and hardship line the path ahead,  
Walk firmly in virtue, by devotion led.

\*

Lost in the source, but fortune finds the way,  
The Way is found—its guidance lights the day.  
Mid scorching heat that dries the common lands,  
We seek refuge beneath Cao Dai's hands.

\*

Cao Dai presides over all living things,  
A celestial balm to ease worldly stings.  
Awaken now from dreams that cloud the mind,  
Life's trials demand we guard what's aligned.

\*

Guard a righteous heart, shun crooked ways,  
Rewards and justice meet at judgment's gaze.  
First, mend the mind, keep thoughts sincere and true,  
Then peace will follow, and purpose clear in view.

\*



Virtue's embrace brings harmony to life,  
From worldly vanities, retreat from strife.  
One crooked trace the Holy Eye will see,  
So, cleanse the soul to reach eternity.

\*

Take on the trials, refine your soul,  
Press forward; let no doubts take their toll.  
Hard work to save the world—embrace it all,  
Reward from Heaven will await your call.

\*

When winter fades, spring blooms anew,  
How many times does the apricot renew?  
Carefully steer the boat toward Holy shore,  
The sanctified heart grows more and more.

\*

Poverty with virtue, tattered yet pure,  
Marks a person of worth, a heart secure.  
Why fret the toil of a dawn so fair?  
Embrace the path; Heaven's grace is there.

\*

Though talents are scarce, let virtue be vast,  
With abundant goodness, your steps hold fast.  
Each step preserved, each one aligned,  
Reverting may leave you in hardship confined.

\*

The autumn moon forewarns of winter's chill,  
A northern crane cries as it crosses the hill.  
Hold fast to virtue, roots planted deep,  
A late boat's course may drift with the sweep.

\*

Consider the heights where virtue may rise,  
Great merit is needed for celestial skies.  
Enter the Third Era where Heaven heals pain,  
Endure all hardship, let refinement remain.

\*

The path of the Way, only known once you try,  
Mystical workings to ease pain nearby.  
Delay no longer, let the boat not drift,  
From the worldly shore, dreams take their swift lift.

\*

Heaven's love does not weigh toil and strife,  
Bearing hardship for all who share this life.  
To nurture life and guide it home,  
Restoring each soul to the path they roam.

\*

Struggling and fighting, hands end up bare,  
Karma weighs heavy, sins pile in air.  
If one perceives the law that guides,  
Walk the Way early, with peace inside.

\*

Light reveals the path beneath Heaven's glow,  
Virtue's root secure, let no change show.  
Steadfast merit earns blessings down the line,  
Distance matters not—progress will be fine.

\*

Preserve the sacred Way, its light divine,  
Follow those who came before and seek the sign.  
The boat waits ready, sails are set to glide,  
Toward the purest source where grief subsides.

\*

To steer through twists, resolve must not decay,  
Stored virtue brings the blessings that will stay.  
Receive the willow's drops, cleanse worldly strife,  
What gains are there in fleeting, shallow life?

\*

False glory plays its part upon the stage,  
In quiet woods, a bell's faint tones engage.  
Entranced by fleeting world, one bears the pain,  
Joy passes, tears of sorrow fall again.

\*

Stay true to the righteous way you find,  
Avoid the worldly race that traps the mind.  
Much wealth, yet little virtue—dew on grass—  
What gain to fight, and leave oneself downcast?

\*

Do not fear hardship; hardship yields the prize,  
With trials, the path to emptiness will rise.  
No-self, no-form, a joy to greet the crane,  
The crane returns to the forested domain.

\*

To pine-filled woods, I flee from bitter days,  
At night, the temple bells in silence play.  
My soul, once cleansed, finds joy in nature bright,  
Yet worldly ties bring toil in endless fray.

\*

The world keeps changing, filled with right and wrong,  
A hundred years, what worth does wealth prolong?  
Seek virtue's source to cleanse the mortal mind,  
What use is fame? What gain does wealth belong?

\*

True wisdom knows life and flows along,  
Yet learning Dao refines the heart so strong.  
Though worldly storms may stir and never cease,  
To save and guide, one must endure lifelong.

\*

A fluttering moth around the lamp so bright,  
Avoiding harm, one must uphold what's right.  
Follow the straight path, Heaven's gift to trace,  
Step by step, enter Sacred's embrace.

\*

Who knows my heart and all its silent cries?  
Why must the kind endure such endless trials?  
Let the Lord make this truth clear to you:  
It's all the debt laws repaid anew.

\*

The wicked shall fall, but virtue rises high,  
Forsake false ways, find peace that won't subside.  
Today you're blessed to find the True Way,  
Like polished jade, let virtue shine each day.

\*

The gentle spring flows into a pure stream,  
Virtue shines brightly, fulfilling a righteous dream.  
To tread the sacred Way, ask first your heart,  
Is it wholly sincere? Does it play its part?

\*

Deceive others you might, but not the Divine,  
Knowing the Way should align your mind.  
Abandon past mistakes, let faults subdue,  
Naturally, freedom of suffering will be with you.

\*

What worth are titles, ranks, and noble fame?  
That one would trade for grief and endless pain.  
Seek the truth, yet which true path will truly stay?  
Holding fast to wealth—it only brings more chains.

\*

If you gain gold, don't call it good fortune,  
For gold fades yet sins still mount in portion.  
Forsake virtue, shun kindness—lifetimes you'll fall.  
Hold tight to the Way, and the Master will call.

\*

Seek out the path where righteousness is true,  
Avoid vain strife, let Dao enlighten you.  
The mercy boat still waits upon the shore,  
As autumn winds arise, it sails renew.

\*

In this vast world, seek virtue's guiding light,  
With faith sincere, the Saints will bless your mind.  
See others suffer—lend a helping hand,  
For Heaven grants the just a noble height.

\*

Fleeting years sweep by like shifting sands,  
Joy often yields the sorrow life commands.  
To weather life's storms, secure your ground,  
Seek the Way, where lasting worth is found.

\*

Return to Zen, where peace and joy are found,  
Amidst tall pines, where tranquil sights abound.  
Why toil for fleeting worldly schemes untrue?  
Cleanse ears and wait for Heaven's sacred sound.

\*

Return to Zen, where peace and joy are found,  
Amidst tall pines, where tranquil sights abound.  
Why toil for fleeting worldly schemes untrue?  
Cleanse ears and wait for Heaven's sacred sound.

\*

Depart the stream where waves of ignorance steer,  
Through fate and karma, some may persevere.  
Unfurl the sails of virtue with the breeze,  
And guide the soul from worldly woes austere.

\*

With true devotion, Heavens grant their grace,  
Uphold the Way, let virtue find its place.  
Guide souls to light through deeds of selfless care,  
Leave marks behind for others to embrace.

\*

Life's bitter taste, so many trials weigh,  
Who bears the pain of suffering each day?  
Who dares to walk the righteous Way with might,  
The sacred Dao shall guide them all the way.

\*

Aboard one boat, the first shall guide the last,  
Together bound, the Way's bright course is cast.  
Its mysteries are hard for one to see,  
Yet reaching Truth, we find the Dao stands vast.

\*

Hold fast to virtue, give what you can share,  
The sun declines, its light fades through the air.  
Though self-cultivation brings toil and strain,  
Through trials, deeds are shaped with patient care.

\*

Live rightly, let your virtues lead the way,  
Refine the soul, keep darker thoughts at bay.  
A boat awaits to guide you past the mist,  
Towards the jade garden where blessings stay.

\*

Walk the right path, let no missteps arise,  
Embrace the Way, let heart be pure and wise.  
The Saints and Buddhas dwell within our soul,  
Yet faith must shine with truth that never lies.

\*

Your heart is true praised for your steadfast way,  
You walk the Dao, seek not the world's display.  
Through tattered doors and roofs that barely stand,  
You bear the trials, yet virtue shines each day.

\*

Cleanse heart and mind, let mortal stains be gone,  
Distinguish right from wrong with judgment strong.  
Doubt not, nor waver in uncertain thought,  
The Way reveals itself, both deep and long.

\*



Refine your virtue, guide those yet to see,  
In one true house, let love and kindness be.  
Follow in the footsteps of the wise before,  
Turn humble huts into halls of harmony.

\*

In humble robes, the path to Saints draws near,  
Like stepping wet-footed on boats austere.  
Endure the trials, let hardship shape your soul,  
Through steadfast training, true success is clear.

\*

Life's worldly ways—reflect and hold them true,  
A weary road, long miles to journey through.  
Delay brings sorrow, hands still grasp in vain,  
The setting sun fades low in western hue.

\*

Reserve the blessings earned for days to come,  
Step under Cao Dai's shelter, free from glum.  
A clean heart cultivates the Way's foundation,  
Leave worldly cares to rest in peace's station.

\*

The weak and strong shall each receive their due,  
For Heaven's scale weighs all with justice true.  
Rewards and warnings guide the worldly path,  
Let virtue shine in all you think and do.

\*

A life half spent in endless worldly strife,  
Yet count your blessings—how much gain in life?  
To scheme for self brings virtue's loss in turn,  
Amassed wealth—can it bring true joy and light?

\*

Joy comes from Dao, people light the way,  
Joy built on greed will surely lead astray.  
Joy found in gambling brings but grief and pain,  
Joy steeped in lies will bind the soul in chains.

\*

Life swiftly fades within this mortal land,  
Like flowers bright that wilt by evening's hand.  
Gray hairs appear, yet Dao remains unknown,  
When fate draws near, regret won't change its stand.

\*

So many waste their spring with no regret,  
Yet countless times weave karma's endless net.  
Forget not Heaven's laws, so deep, profound,  
For debts repaid keep fate in balance set.

\*

The filial bond, a sacred human duty,  
Repay your parents' love, a weighty beauty.  
If you slip the earthly path of care,  
What hope remains for Heaven's Dao to share?

\*

With life comes suffering, bound to this frame,  
What joy is found in this worldly domain?  
The wise must seek the path to end all woe,  
Aboard the Prajna boat, leave dust and pain.

\*

The sea of lust brings downfall, loss, and pain,  
Lords and kings are bound by sorrow's chain.  
They chase fine feasts and beauty's fleeting glow,  
Yet leave behind disgrace that will remain.

\*

Stay true and righteous, keep your path aligned,  
For virtue lifts the noble, pure in mind.  
Guide those behind to walk the Way so bright,  
With every step, let morals raise mankind.

\*

Old karmic debts must now be paid in full,  
Yet dwelling long won't help to break the pull.  
A single sigh won't ease the weary strain,  
One grievance kept may lead to troubles dual.

\*

Oppressing those in need, so harsh, so bold,  
Yet hearing Dao, they wish to join its fold.  
Like fragile sprouts that push against great trees,  
Or cliffs so steep, too hard for one to hold.

\*

Walk in the Way, life's truths will be made clear,  
Creation's mysteries call for hearts sincere.  
Awake from dreams, cross sorrow's endless sea,  
Let not the world's false joys deceive you here.

\*

To love the Way is to admire the sage,  
The sage sought the path of the Heavens' height.  
Trace Saints and Sages, seek the truth profound,  
Once there, the flames of sorrow fade from sight.

\*

Competing in virtue, strive for kindness true,  
But greed for gain brings suffering to you.  
Two path blessings or misfortune's snare,  
Heaven's just balance none should dare misdo.

\*

Do not be proud, relying on your skill,  
Recall that close to talent lies ill will.  
Few talents with great virtue still hold weight,  
But talent alone invites a woeful fate.

\*

Hold fast to kindness, let your heart stay true,  
Honor your parents, give them all their due.  
Though poor, a righteous name will brightly shine,  
And Heaven's grace shall bless your children too.

\*

Fate's misfortune and blessing stem from man,  
It's not by Heaven's will alone they span.  
To find Divine favor, walk the Way upright,  
Repent, refine your soul, and keep vows tight.

\*

Life's bitter taste, I've come to know too well,  
Yet still men grasp, in strength and talent dwell.  
If minds stay blind and fail to judge what's right,  
Karmic returns will surely time foretell.

\*

Let not wealth's measure cloud your heart and mind,  
For humble lives with virtue shine refined.  
Endure the trials, let hardship shape your soul,  
If fears of strife remain, release confined.

\*

This fleeting world is but a passing dream,  
What's left to gain from strife and selfish schemes?  
Preserve your virtue, let kind deeds abound,  
Avoid the thorns that lead to grief extreme.

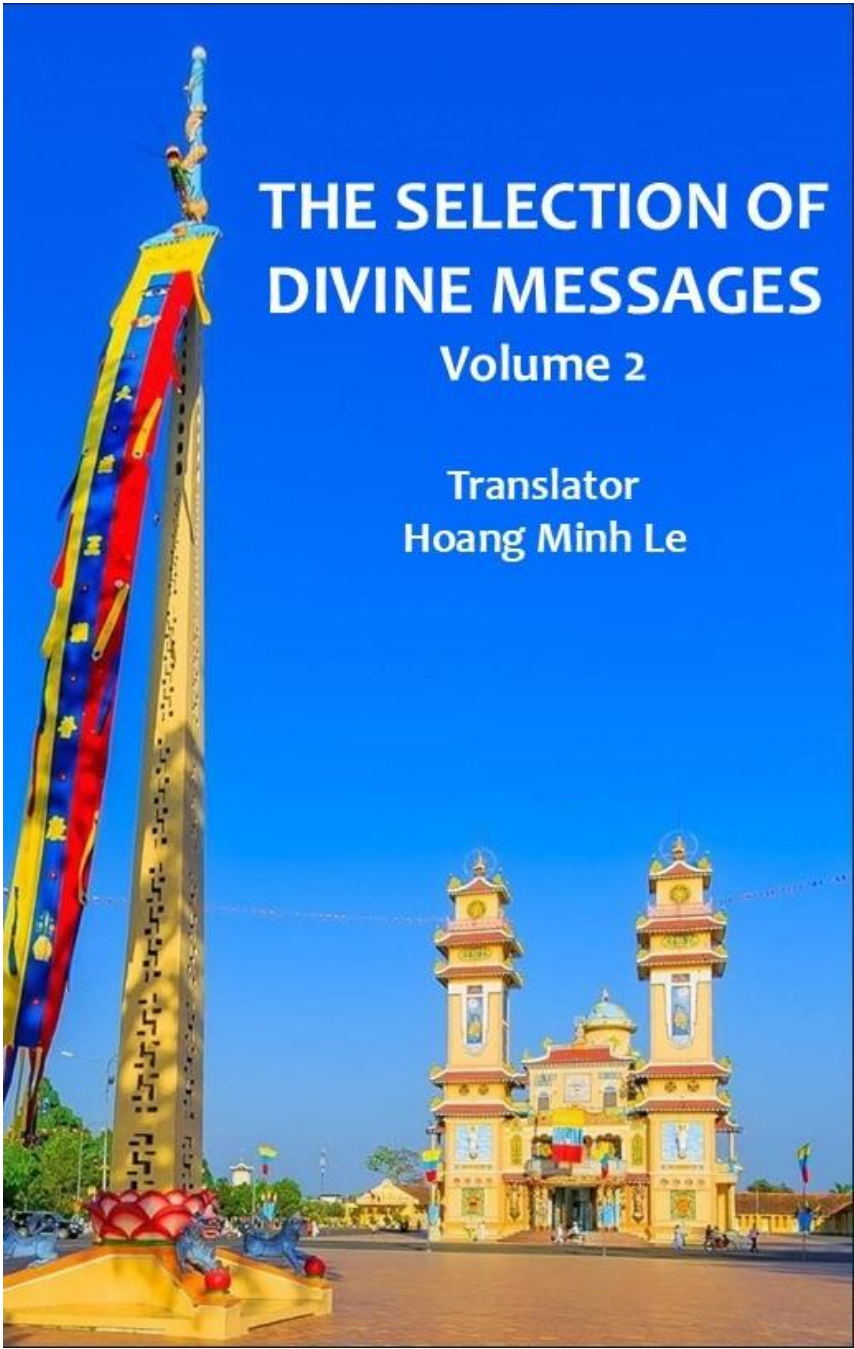
\*

The nation's debt weighs heavy on our frame,  
As loyal subjects, we must serve its name.  
Let virtue grow through daily earnest deeds,  
And ne'er forget our Lạc Hồng-born flame.

\*

By Heaven's grace, the Third Era unfolds,  
To guide mankind from falsehood's darkened hold.  
If one would cultivate, first bear the trials past,  
With steadfast toil, you'll reach My realm untold.





# THE SELECTION OF DIVINE MESSAGES

Volume 2

Translator  
Hoang Minh Le